



tria®

## HAIR REMOVAL LASER PRECISION

Instructions for Use

EN

## SKIN TONE CHART

**CHECK YOUR SKIN TONE** to find out if you can safely use the Tria Hair Removal Laser Precision. Match the skin in the area you wish to treat to the range of skin tones shown on this chart. If your skin tone matches any of the skin tones labeled "Not Safe" for treatment, then **DO NOT USE** the Tria Laser Precision.

### INTENDED SKIN TONES:



### NOT SAFE:



Medium Brown    Dark Brown or Black

## READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

Before you use your new Tria Laser Precision, read this booklet for important information:

- Confirm that the Tria Laser Precision is safe for you
- Learn how to use the Tria Laser Precision
- View our treatment results timeline
- Read our tips for best results
- Review contraindications and warnings, which are marked with the symbol below:



This **Warning Symbol** appears next to information about possible safety risks. Be sure to read and follow all the warnings and safety information.

We recommend that you save these instructions for future reference. If you have questions or concerns, please contact Tria Beauty Customer Service. You can also find the *Quick Start Guide* on our website (see back cover).

## TABLE OF CONTENTS

<b>INTRODUCTION</b>	2
<b>GETTING TO KNOW YOUR TRIA LASER PRECISION</b>	3
<b>WHAT THE TRIA LASER PRECISION IS USED FOR (INDICATIONS)</b>	5
<b>WHO SHOULD NOT USE THE TRIA LASER PRECISION (CONTRAINDICATIONS)</b>	5
<b>WARNINGS</b>	6
<b>BENEFITS AND RISKS</b>	8
<b>TRIA LASER PRECISION TREATMENT OVERVIEW</b>	9
<b>WHAT TO EXPECT</b>	10
<b>BEFORE YOUR FIRST TREATMENT</b>	10
<b>BEFORE EVERY TREATMENT</b>	12
<b>HOW TO TREAT</b>	14
<b>TAKING CARE OF YOUR TRIA LASER PRECISION</b>	16
<b>TROUBLESHOOTING</b>	17

## CONGRATULATIONS ON YOUR NEW TRIA LASER PRECISION

The Tria Hair Removal Laser Precision gives you permanent results at home, unlike temporary solutions such as shaving and waxing. The Tria Laser Precision works in the same way as professional laser hair removal. It treats the hair follicle, not just the hair, giving you permanent hair reduction after a series of treatments.

LET'S GET STARTED!

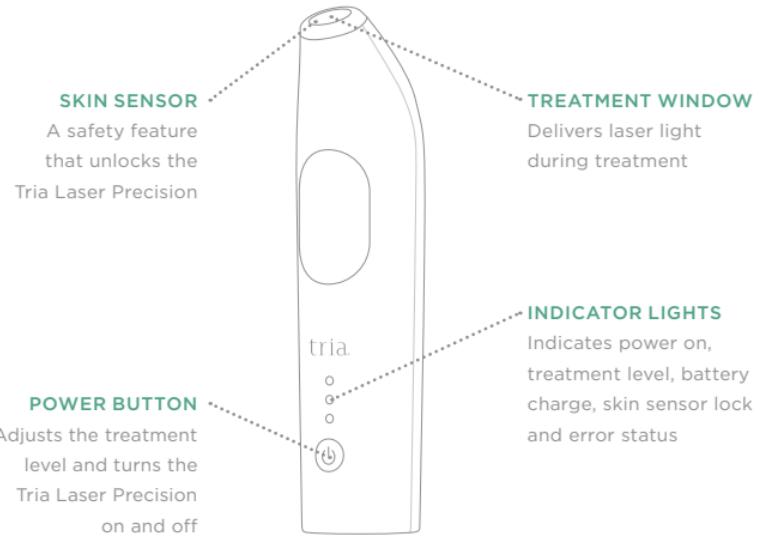
## INTRODUCTION

### HOW DOES LASER HAIR REMOVAL WORK?

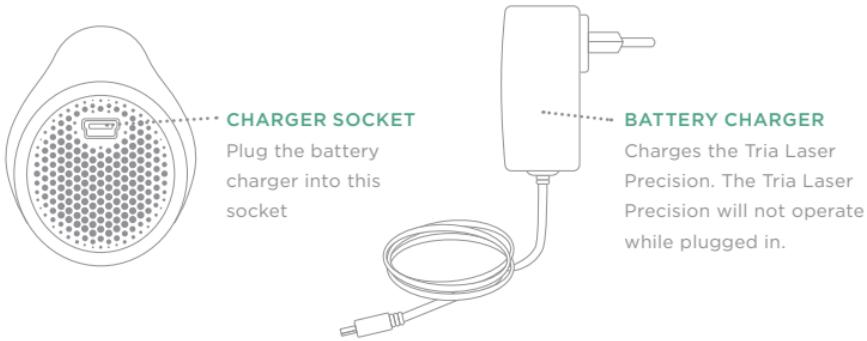
The Tria Laser Precision deactivates the follicles in your skin that produce hair. It emits a pulse of laser light, which heats up the dark pigment inside the hair and deactivates the hair follicle. That's why it can deliver permanent results and works only on naturally brown or black hair.

To be most effective, the Tria Laser Precision needs to treat each hair follicle during its active growth period. Hair grows in cycles, so multiple treatments are necessary. For best results, treat every two weeks for up to 3 months or until you are satisfied with the amount of hair reduction.

## GETTING TO KNOW YOUR TRIA LASER PRECISION



## BOTTOM OF DEVICE

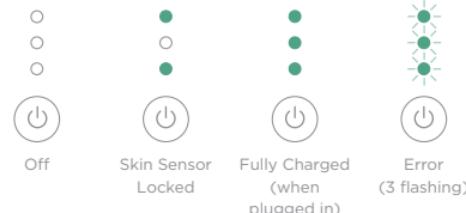


## INDICATOR LIGHTS GUIDE

### Treatment Levels



### Other Indicators



## WHAT THE TRIA LASER PRECISION IS USED FOR (INDICATIONS)

The Tria Hair Removal Laser Precision is used to remove unwanted hair. It is an over-the-counter system intended for adjunctive use with shaving for hair removal sustained with periodic treatments. It is also intended for permanent reduction in hair regrowth defined as long-term, stable reduction in the number of hairs regrowing when measured out to 6, 9 and 12 months after the completion of the treatment regimen.

It is intended for use only on light to medium skin tones (see the Skin Tone Chart on the inside front cover) and naturally brown or black hair. It will not work on white, grey, blonde, or red hair.

## WHO SHOULD NOT USE THE TRIA LASER PRECISION (CONTRAINdications)

**DO NOT USE** the Tria Laser Precision if your skin tone matches one listed as "Not Safe" on the Skin Tone Chart on the inside

front cover of this booklet. If you use the Tria Laser Precision on skin "Not Safe" for treatment, the skin may absorb too much laser light and be injured (burned, discoloured, or scarred).

**PLEASE NOTE:** The skin sensor is a safety feature that unlocks the Tria Laser Precision. If it is not safe for you to use the Tria Laser Precision, you won't be able to unlock it with the skin sensor.

**DO NOT USE** the Tria Laser Precision if you are under the age of 18 or use it on anyone else under the age of 18. The use of the Tria Laser Precision on or by children has not been studied and could result in serious injury.

**DO NOT USE** the Tria Laser Precision if you have a lighter hair colour, such as blonde, white, red or grey. In order for the laser to work, you must have naturally dark hair where you are treating. Lighter hair pigments will not absorb enough of the laser's energy to disable the hair follicle.

## WARNINGS

**⚠ DO NOT USE** the Tria Laser Precision on or around the eyes, eyebrows, or eyelashes. Doing so can cause permanent eye injury.

**⚠ DO NOT USE** the Tria Laser Precision if the Skin Tone Chart shows that your skin tone is not suitable. If you have African, Indian, Native American or Pacific Island heritage, you may have a skin tone that is not suitable—be sure to check the Skin Tone Chart. Darker skin tones can absorb too much laser light, which can injure the skin.

**⚠ DO NOT USE** the Tria Laser Precision anywhere on the ears, nipples, genitals or around the anus. These areas may have more sensitive skin, a darker skin tone, and/or a greater hair density, and using the Tria Laser Precision there may cause serious skin injury.

**⚠ DO NOT USE** the Tria Laser Precision on parts of your skin that are darker than your usual skin tone: tattoos, dark brown or black spots (such as large freckles, birthmarks or moles), or skin that is red or swollen from a previous treatment. Dark skin may absorb too much laser light, which can injure the skin.

**⚠ DO NOT USE** the Tria Laser Precision on a man's face, jaw or neck. The hair in a man's beard area is too dense, and using the Tria Laser Precision in these areas may result in skin injury.

**⚠** Hair removal by laser can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern and South Asian heritage treated on the face and neck.

**⚠ DO NOT USE** the Tria Laser Precision on damaged skin, including open wounds, cold sores, sunburns or areas where you have had a skin peel or other skin resurfacing procedure within the last 6–8 weeks (check with your doctor). These conditions can make the skin more susceptible to injury.

**⚠ DO NOT USE** the Tria Laser Precision if you are pregnant or breast-feeding. The Tria Laser Precision has not been tested on pregnant women. Hormonal changes could increase skin sensitivity and the risk of skin injury.

**⚠ DO NOT USE** the Tria Laser Precision if it appears damaged, and **DO NOT** attempt to open, modify or repair the Tria Laser Precision. These actions increase the risk of skin or eye injury. Please contact Customer Service for assistance.

**⚠** Always follow basic safety precautions for electrical devices: **DO NOT** get the Tria Laser Precision or the charger damp or wet. **DO NOT** use the Tria Laser Precision while bathing or put it next to a tub or sink. **DO NOT** operate a charger with a damaged plug or cord. **ALWAYS** keep the cord away from heated surfaces. Failure to follow these precautions can cause electrocution or electric shock.

**⚠** This equipment needs to be installed and put into service in accordance with the information in the accompanying documents. Wireless communications equipment such as wireless home network devices, mobile phones, cordless telephones and their base stations, and walkie talkies can affect this equipment and should be kept at least a distance of 3.3m (10 ft) away from the equipment.

**⚠ DO NOT USE** the Tria Laser Precision for any purpose other than hair removal.

**⚠** The Tria Laser Precision is for personal use. The Tria Laser Precision is not for use in a medical office, clinic, salon or other commercial setting.

**⚠ DO NOT USE** the Tria Laser Precision on any area where you may someday want your hair to grow back. The results may be permanent and irreversible.

**⚠** Invisible Laser Radiation. Do Not View Directly with Optical Instruments. Class 1 Laser Product.

**⚠** No modification of this equipment is allowed.

## BENEFITS AND RISKS

A medically supervised clinical study has shown that the Tria Laser Precision is safe and works when used as directed.

Seventy-nine (79) users performed a 6-week course of treatment (3 treatments) and all side effects were observed. The number of hairs at each treatment site was counted before each treatment and at 1, 2, 3, 6, and 12 months after the last treatment. No additional treatments were performed after the third treatment.

### BENEFITS

When used as directed, the Tria Laser Precision gives you permanent results. The results vary from person to person and depend on which body area is treated and how closely treatment instructions are followed. The clinical study demonstrated the following benefits:

- 61% average reduction in hair count 3 weeks after the first treatment
- 70% average reduction in hair count 3 weeks after the second treatment
- 60% average reduction in hair count 1 month after the third treatment

- 6% average reduction in hair count 3 months after the third treatment
- 33% average reduction in hair count 12 months following the third treatment

In the study, 69 of 79 users (87%) reported finer hair at 1 month after the last treatment than before any treatment. And 55 of 79 users (70%) reported lighter hair at 1 month after the last treatment than before any treatment.

These results were obtained with only 3 treatments. **For best results, treat every 2 weeks for 3 months** or until you are satisfied with the amount of hair reduction.

### RISKS

 It is important to use the Tria Laser Precision properly. Make sure that you understand and follow all warnings (see page 6). The skin sensor will prevent use of the device on contraindicated skin types (see page 5).

If you use the Tria Laser Precision as directed, the risks are low:

- In the clinical study, almost all users reported mild to moderate pain or discomfort during

their first treatment, with a reduction in sensitivity reported in their later treatments. This is normal. You may feel warmth, burning, tingling or itching; some users described feeling the same level of discomfort as when a rubber band snaps against the skin. If the pain is too intense or persists after a treatment, stop using the Tria Laser Precision and check with your doctor before using it again.

- Your skin may become red right after treatment or within 24 hours. This redness generally clears up within a few hours. See your doctor if the redness does not go away within 2-3 days.
- In rare cases, some users may see an increase in the number of hairs in the treated area after the initial treatment. If this increase persists over several treatments, stop using the Tria Laser Precision and see your doctor.

The following symptoms affected no users in the clinical study (0 out of 88) but have been reported with other hair removal lasers:

- Skin swelling, especially around the hair follicle. If the swelling doesn't go away within 2-3 days, stop using the Tria Laser Precision and see your doctor.

- Temporary or permanent skin discolouration. If your skin colour changes, stop using the Tria Laser Precision and see your doctor.
- Blisters. This is very unlikely for people with a light or medium skin tone. If you do develop a blister, stop using the Tria Laser Precision and don't let the blister become infected. Consult your doctor if needed.

## TRIA LASER PRECISION TREATMENT OVERVIEW

### BEFORE YOUR FIRST TREATMENT

- Six weeks before your treatment, stop waxing or plucking hair and do not get a skin peel.
- At least 1 day before treatment, perform a patch test on your skin (see page 11).

### BEFORE EVERY TREATMENT

- Charge your Tria Laser Precision (see page 10)
- Unplug it from the battery charger
- Cleanse, shave, and dry your skin (see page 12)
- Turn on the Tria Laser Precision (see page 12)
- Unlock it with the skin sensor located in the tip (see page 12)
- Set the treatment level (see page 13)

## BETWEEN TREATMENTS

- Shave, but don't wax or pluck hair.

## TREAT UNTIL YOU'RE DONE

- Be consistent and follow treatment instructions.
- For best results, treat every 2 weeks for up to 3 months or until you see the desired results.

## WHAT TO EXPECT

### WHILE USING THE TRIA LASER PRECISION

- The sensation varies, depending on the person, treatment area and treatment level. Some users may feel the sensation of a rubber band snapping on the skin. Others will feel a warm, prickling sensation.
- As the amount of hair in the treated areas decreases, the sensation will also decrease. For this reason, you may be able to use a higher treatment level after your initial treatments.
- Some users experience mild redness that goes away within 24 hours.

### DURING YOUR FIRST 3 MONTHS OF TREATMENT

- After your first treatment, there will be no visible change to the hair. Laser hair

removal does not cause hair to immediately fall out.

- With additional treatments, there will be a gradual reduction in the number of hairs with each treatment.
- The hair that does regrow will also begin to lighten and become finer.

### AFTER 3 MONTHS OF TREATMENT

- Hair follicles that have been deactivated by the Tria Laser Precision will not regrow hair.
- Do occasional touch-ups or additional treatments if necessary.

## BEFORE YOUR FIRST TREATMENT

### CHARGE THE TRIA LASER PRECISION

Charge the Tria Laser Precision for at least 2 hours before you use it or anytime the battery is low (device automatically turns off). If you are covering multiple areas or have the Tria Laser Precision set to a high treatment level, you may need to charge the Tria Laser Precision in the middle of a treatment. This is normal.

### TO CHARGE:

1. Plug the battery charger into the Tria Laser Precision charger socket and into a power outlet.



2. The indicator lights will flash one after another while the Tria Laser Precision is charging.

3. Once fully charged, indicator lights will stop flashing and stay green and you may unplug the charger. The Tria Laser Precision can remain plugged in for extended periods of time without damage.

**NOTE:** To prevent damage to your Tria Laser Precision, use only the included Tria battery charger. If you lose the charger, please contact Customer Service.

**NOTE:** You may charge the laser in Quiet mode (charges without the sound of cooling fan), but it will take longer. To change charging modes, press the power button while charging.

### TEST THE LASER ON A PATCH OF SKIN

Before your first full treatment on a new area of your body, we recommend you test the Tria Laser Precision on a patch of skin there and try different treatment levels, starting at Low.

1. Prepare your skin and unlock the Tria Laser Precision (see pages 12-13). The Tria Laser Precision will be set to Low.
2. Place the treatment window flat against your skin, and test one laser pulse.
3. If Low was tolerable for you, then move to another test area and increase to Medium, testing a patch at that level with one laser pulse. To adjust the Tria Laser Precision setting up or down, press the power button (see page 13).
4. If Medium was tolerable for you, change test locations and increase to High, testing a patch at that level with one laser pulse.

5. Wait 24 hours and then examine the test areas. If the skin appears normal, start your first treatment at the highest level you are comfortable using.

Retest your skin if your skin tone changes dramatically (due to tanning).

**⚠** If you notice blistering, burns, changes in your skin tone or any other side effects, or if you are not sure about the outcome of the test, **DO NOT USE** your Tria Laser Precision. Contact Customer Service or your doctor.

## BEFORE EVERY TREATMENT

### PREPARE YOUR SKIN

1. Cleanse the treatment area, removing all cosmetics, lotions, and creams that may block the laser light.

2. Shave the treatment area. This removes the surface hair, which improves comfort and allows the laser light to better reach the hair in the follicle.

3. Dry the treatment area.

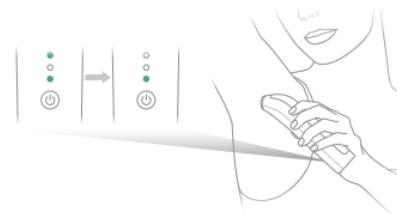
### UNLOCK THE LASER

The Tria Laser Precision will lock when it's not in use. A locked device is indicated by the lit top and bottom indicator lights. To unlock the Tria Laser Precision, use the skin sensor, which helps confirm that the Tria Laser is safe for your skin tone.

1. Unplug the Tria Laser Precision from the battery charger and press the power button to turn it on.



2. To unlock, hold the device tip with the built-in skin sensor against the skin in the area you wish to treat. The skin sensor will automatically sense and check your skin. If the Tria Laser Precision is safe for your skin tone, the laser will emit a series of beeps and unlock.

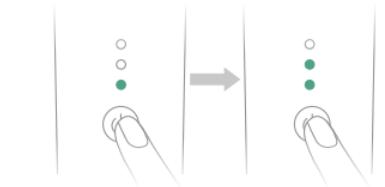


When the Tria Laser Precision is on and unlocked, press the power button to select your desired treatment level. Each time you press the power button, the level will increase. Once the Tria Laser Precision is at the maximum level, pressing the power button again will return it to the lowest level.

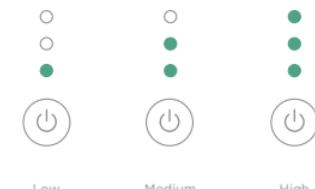
3. If the top and bottom lights remain lit and you do not hear a series of beeps, then it may not be safe for you to use the Tria Laser Precision. Or, you may be using the skin sensor incorrectly and need to try again. To try again, lift the device tip from your skin and follow Steps 1 and 2 above. If you still cannot unlock the Tria Laser Precision, please contact Customer Service for assistance.

### SET THE TREATMENT LEVEL

The Tria Laser Precision offers three different treatment levels: low, medium and high. In a clinical study, higher levels were found to be 2-3 times more effective. **So for best results, we recommend you use the highest level that you can tolerate.**

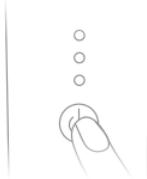


Treatment Levels



## HOW TO TREAT

### 1.TURN ON THE LASER, UNLOCK IT AND SET THE TREATMENT LEVEL (SEE PAGES 12-13)



### 2.TOUCH THE TREATMENT WINDOW TO THE SKIN. WHEN YOU HEAR A SINGLE BEEP IMMEDIATELY LIFT THE DEVICE AND MOVE TO STEP 3

- If you do not hear a beep within a few seconds, make sure that the treatment window is flat against your skin. The laser will only pulse when the entire window is touching your skin.
- If you hear a buzzing tone instead of a beep, you lifted the device from the skin before the pulse was over. It is normal for time between beeps to lengthen as you progress through each treatment. This should not affect your results.

**NOTE:** It is normal for the cooling fan to turn on and emit warm air through the bottom vent as soon as you unlock your device. You can continue treatment while this is happening and do not need to wait for the fan to turn off before treating the next area.

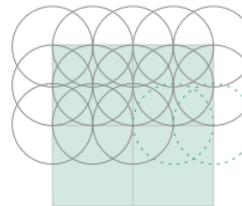


### 3.PLACE THE LASER BACK ON THE SKIN SO THAT IT OVERLAPS THE PREVIOUS AREA

- Each time you reposition the treatment window, move it about half the distance of the window (about 1/4 inch or 5 mm) in a stamping motion.
- This creates an overlapping pattern in the treatment area, which ensures you cover all the hair follicles. This works out to about 25 laser pulses per square inch or 40 pulses per 10 square cm.



**DO NOT** treat repeatedly in the same spot. Always move the treatment window to a new area after each laser pulse. Failure to do so may result in discomfort or skin heating, which could cause skin injury.



### 4.REPEAT STEPS 2 AND 3 UNTIL YOU HAVE COMPLETELY COVERED THE AREA YOU WANT TO TREAT

Always follow the treatment instructions and warnings provided in this booklet.

**NOTE:** You may need to recharge the Tria Laser Precision when treating multiple areas.

### 5.TURN OFF THE LASER BY HOLDING DOWN THE POWER BUTTON

Repeat treatments every 2 weeks for up to 3 months or until you reach the desired results.

## TAKING CARE OF YOUR TRIA LASER PRECISION

The Tria Laser Precision doesn't require special care, but we do recommend that you keep it clean, especially the treatment window.

### CLEANING INSTRUCTIONS

- Make sure that the Tria Laser Precision is turned off and unplug the battery charger from the Tria Laser Precision and the power outlet.
- To clean the Tria Laser Precision and battery charger, moisten a soft cloth with water and mild soap, and wipe the treatment window and the exterior of the device. Be careful not to damage the treatment window. Allow to dry completely before charging or turning on your Tria Laser Precision.

 **DO NOT** get the Tria Laser Precision or battery charger wet. If it gets wet, **DO NOT** use the Tria Laser Precision or the battery charger. Contact Customer Service. **Performing a treatment with a wet Tria Laser Precision (or component) can cause electrocution or electric shock.**

### LONG-TERM STORAGE

If you do not plan on using your device for a long period of time, we recommend that you recharge the device every 3 months to maintain the life of the battery.

### RECYCLING/DISPOSAL

The Tria Laser Precision contains lithium batteries that cannot be replaced. To recycle or dispose, please follow the regulations where you live or contact Customer Service for information.

## TROUBLESHOOTING

Please contact Customer Service for additional help.

YOUR QUESTION	IT'S POSSIBLE THAT	HOW TO TROUBLESHOOT
My Tria Laser Precision won't turn on.	Your Tria Laser Precision is not charged.	Charge your Tria Laser Precision (see pages 10-11).
While I'm charging my Tria Laser Precision, the indicator lights do not flash one after another.	Your Tria Laser Precision is not connected properly.	Confirm that your Tria Laser Precision is firmly plugged into the battery charger and the wall outlet.
	Your Tria Laser Precision is already fully charged and ready to use.	Unplug the battery charger from the wall and from the Tria Laser Precision.
Even after I charge my Tria Laser Precision, the indicator lights do not fully light up.	Your Tria Laser Precision isn't fully charged.	Charge your Tria Laser Precision (see pages 10-11).

YOUR QUESTION	IT'S POSSIBLE THAT	HOW TO TROUBLESHOOT
When I put my Tria Laser Precision against my skin, nothing happens.	Your Tria Laser Precision is locked.	The Tria Laser Precision will lock when it's not in use. Unlock your Tria Laser Precision with the skin sensor (see pages 12-13).
	Your Tria Laser Precision is plugged into the battery charger.	Your Tria Laser Precision will not work when it is plugged into the battery charger. Unplug your Tria Laser Precision.
	The treatment window isn't completely in contact with your skin.	Confirm that the treatment window is completely flat against your skin.
	The area you're trying to treat is too small, curved, or bony to treat.	Try again, pulling the skin flat. If you can't get the entire treatment window to touch the treatment area, then the Tria Laser Precision won't work on that area.

YOUR QUESTION	IT'S POSSIBLE THAT	HOW TO TROUBLESHOOT
I can't use my Tria Laser Precision, and the top and bottom indicator lights are lit.	Your Tria Laser Precision is locked.	The Tria Laser Precision will lock when it's not in use. Unlock your Tria Laser Precision with the skin sensor (see pages 12-13).
The indicator lights are flashing quickly.	Your Tria Laser Precision is not working properly.	Please contact Customer Service for assistance.
Dirt or debris is stuck to the treatment window.	Your Tria Laser Precision needs to be cleaned.	See cleaning instructions on page 16. If you can't get the area clean, contact Customer Service for assistance.
I tried to unlock the Tria Laser Precision, but it's still locked.	It may not be safe for you to use the Tria Laser Precision.	Match your skin tone to the Skin Tone Chart on the inside cover of this booklet, and contact Customer Service with any questions.
You didn't use the skin sensor correctly.	Try again, holding the skin sensor flat against your skin (see pages 12-13).	

YOUR QUESTION	IT'S POSSIBLE THAT	HOW TO TROUBLESHOOT
When I reposition the Tria Laser Precision, it seems to take a long time before the next pulse of laser light.	The room is warm. The Tria Laser Precision may pulse at a slower rate in a warm environment.	Use the Tria Laser Precision in a cooler environment.
My Tria Laser Precision was working properly, but then it stopped working. The indicator lights are off and do not turn on even when I press the power button.	The battery needs to be charged.	Charge your Tria Laser Precision (see pages 10-11).
When I'm using my Tria Laser Precision, I can hear a fan working.	This is normal.	Continue your treatment.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

EXPECTED SERVICE LIFE: 3 Years

MODEL: HRLp

OPERATING TEMPERATURE: 5°C to 30°C

LASER TYPE:

Diode laser, complies with IEC 60825-1:2014

OPERATING RELATIVE HUMIDITY:

Non-condensing 15-85%

LASER CLASS: 1

OPERATING ATMOSPHERIC PRESSURE:

700 hPa 1060 hPa

OUTPUT WAVELENGTH: 810 nm

TRANSPORT AND STORAGE TEMPERATURES: -20°C to 50°C

MAX OUTPUT LASER RADIATION: 40W

TRANSPORT RELATIVE HUMIDITY:

Non-condensing 0-93%

MAX PULSE DURATION: 400 ms

IP22 RATING: This product is protected against insertion of fingers and will not be damaged or become unsafe during a specified test in which it is exposed to vertically or nearly vertically dripping water.

OUTPUT FLUENCE: 7-20 J/cm<sup>2</sup>

BATTERY CHARGER INPUT:

100-240 V - 50/60 Hz, 0.3 A

BATTERY CHARGER OUTPUT:

5 V DC 1.0 A

OPERATING TIME BETWEEN CHARGES:

15 minutes

## SYMBOL GLOSSARY



Warning Symbol



Manufacturer Symbol



Laser Warning Symbol



Temperature Limitation Symbol



WEEE Symbol



Power On/Off Symbol



Type BF Symbol



Accompanying Documentation  
Must be Consulted Symbol



Serial Number Symbol



Class II Equipment



CE Mark



Keep Dry



Date of Manufacture Symbol



RoHS Compliance Symbol



Recycling Symbol



Class 1 Laser Product

# DEPILADOR LASER PRECISION

Instrucciones de uso

## TABLA DE TONOS DE PIEL

**COMPRUEBA TU TONO DE PIEL** para averiguar si puedes utilizar sin riesgo el Depilador Laser Precision de Tria. Compara la piel de la zona que deseas tratar con la gama de tonos de piel que se muestra en esta tabla. Si tu tono de piel coincide con alguno de los tonos de piel marcado "No es seguro" para el tratamiento, **NO USES** el Depilador Laser Precision de Tria.

**TONOS DE PIEL A LOS QUE ESTÁ DESTINADO:**



Blanco Marfil Beige Morena clara

**NO ES SEGURO:**



Morena intermedia Morena oscura o negra

## LEE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Antes de usar tu nuevo Depilador Laser Precision de Tria, lee este folleto para obtener información importante:

- Confirma que el Laser Precision de Tria sea seguro para ti.
- Aprende a utilizar el Laser Precision de Tria.
- Mira nuestra cronología de resultados del tratamiento.
- Lee nuestras sugerencias para obtener mejores resultados.
- Revisa las contraindicaciones y advertencias que están marcadas con el siguiente símbolo:



Este símbolo de advertencia aparece junto a la información sobre los posibles riesgos de seguridad. Asegúrate de leer y seguir todas las advertencias y la información de seguridad.

Te recomendamos guardar estas instrucciones para consultarlas en el futuro. Si tienes dudas o inquietudes, ponte en contacto con el área de Atención a clientes de Tria Beauty. Puedes encontrar la *Guía de Inicio Rápido* en nuestro sitio web (ver la contraportada).

## ÍNDICE

<b>INTRODUCCIÓN</b>	26
<b>FAMILIARÍZATE CON TU DEPILADOR LASER PRECISION DE TRIA</b>	27
<b>PARA QUÉ SE UTILIZA EL DEPILADOR LASER PRECISION DE TRIA (INDICACIONES)</b>	29
<b>¿QUÉ NO DEBE USAR EL DEPILADOR LASER PRECISION DE TRIA (CONTRAINDICACIONES)</b>	29
<b>ADVERTENCIAS</b>	30
<b>BENEFICIOS Y RIESGOS</b>	32
<b>RESUMEN DEL TRATAMIENTO CON EL DEPILADOR LASER PRECISION DE TRIA</b>	34
<b>QUÉ ESPERAR</b>	34
<b>ANTES DEL PRIMER TRATAMIENTO</b>	35
<b>ANTES DE CADA TRATAMIENTO</b>	37
<b>CÓMO REALIZAR EL TRATAMIENTO</b>	38
<b>CUIDADO DEL DEPILADOR LASER PRECISION DE TRIA</b>	41
<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>	42

## FELICITACIONES POR TU NUEVO LASER PRECISION DE TRIA

El depilador Laser Precision de Tria produce resultados permanentes en el hogar, a diferencia de las soluciones temporales como el afeitado y la depilación con cera. El depilador Laser Precision funciona de la misma manera que la depilación láser profesional. Trata el folículo piloso, no sólo el vello, y ofrece una reducción permanente después de una serie de tratamientos.

¡EMPECEMOS!

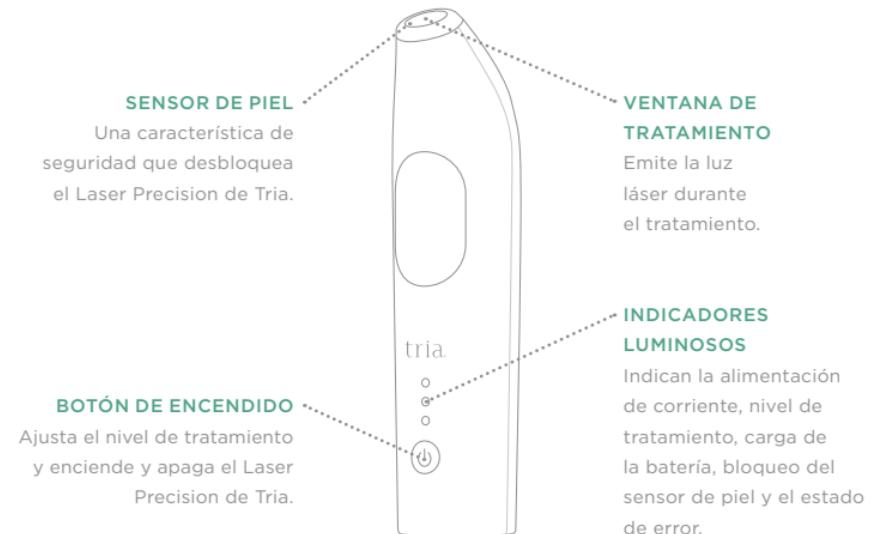
## INTRODUCCIÓN

### ¿CÓMO FUNCIONA LA DEPILACIÓN CON LÁSER?

El Laser Precision de Tria desactiva los folículos que producen el vello en la piel. Emite un pulso de luz láser que calienta el pigmento oscuro dentro del vello y desactiva el folículo piloso. Por esa razón puede ofrecer resultados permanentes y funciona sólo en vello castaño natural o negro.

Para ser más eficaz, el depilador Laser Precision de Tria necesita tratar cada folículo piloso durante su período de crecimiento activo. El vello crece en ciclos, por lo tanto se necesitan varios tratamientos. Para obtener mejores resultados, haz el tratamiento cada dos semanas durante hasta 3 meses o hasta que estés conforme con la cantidad de vello reducido.

## FAMILIARÍZATE CON TU DEPILADOR LASER PRECISION DE TRIA



## PARTE INFERIOR DEL APARATO



### CONECTOR DEL CARGADOR

Enchufa el cargador de baterías en este conector.

### CARGADOR DE BATERÍA

Carga el Laser Precision de Tria. El Láser Precision de Tria no funciona mientras esté enchufado.

## GUÍA DE INDICADORES LUMINOSOS

### Niveles de tratamiento



Bajo

Medio

Alto

### Otros indicadores



Apagado

Sensor de piel bloqueado

Carga completa (cuando está enchufado)

Error

(3 parpadeando)

## PARA QUÉ SE UTILIZA EL LASER PRECISION DE TRIA (INDICACIONES)

El depilador Laser Precision de Tria se utiliza para eliminar el vello no deseado. Es un sistema de venta libre destinado como uso complementario al afeitado para depilación que debe mantenerse con tratamientos periódicos. También se ha diseñado para la reducción permanente del crecimiento del vello, definida como una reducción estable a largo plazo del número de vellos que vuelven a crecer al controlar a los 6, 9 y 12 meses después de finalizar el régimen de tratamiento.

Está diseñado para uso en tonos de piel clara a intermedia solamente (véase la tabla de tono de piel en el interior de la portada) y vello castaño natural o negro. No funciona en vello blanco, gris, rubio o pelirrojo.

## QUIÉN NO DEBE USAR EL DEPILADOR LASER PRECISION DE TRIA (CONTRAINDICACIONES)

**NO UTILICES** el depilador Laser Precision de Tria si tu tono de piel coincide con alguno de los que figuran como "No es seguro" en la Tabla de tonos de piel en el interior de la portada de este folleto. Si utilizas el Laser Precision de Tria en piel sobre la que el uso "No es seguro" para el tratamiento, la piel puede absorber demasiada luz láser y sufrir lesiones (quemaduras, decoloraciones o marcas que dejan cicatriz).

**TEN EN CUENTA:** The skin sensor is a safety feature that unlocks the Tria Laser Precision. If it is not safe for you to use the Tria Laser Precision, you won't be able to unlock it with the skin sensor.

**NO UTILICES** el Laser Precision de Tria si eres menor de 18 años ni lo uses en otra persona menor de 18 años. El uso del Laser Precision de Tria en o por parte de menores de edad no ha sido estudiado y podría ocasionar lesiones graves.

**NO UTILICES** el Laser Precision de Tria si tienes un color de vello más claro, como rubio, blanco, pelirrojo o gris. Para que el láser funcione, debes tener vello naturalmente oscuro donde apliques el tratamiento.

Los pigmentos más claros del vello no absorberán suficiente energía láser para desactivar el folículo piloso.

## ADVERTENCIAS

**⚠ NO UTILICES** el Laser Precision de Tria en o alrededor de los ojos, las cejas o las pestañas. Esto puede producir lesiones oculares permanentes.

**⚠ NO UTILICES** el Laser Precision de Tria si la Tabla de tonos de piel muestra que tu tono de piel no es adecuado. Si eres de origen africano, hindú, indígena o de las islas del Pacífico, es posible que tengas un tono de piel que no sea adecuado; asegúrate de consultar la Tabla de tonos de piel. Los tonos de piel más oscuros pueden absorber demasiada luz láser, que puede dañar la piel.

**⚠ NO UTILICES** el Laser Precision de Tria en las orejas, los pezones o los genitales o alrededor del ano. Estas áreas pueden tener una piel más sensible, un tono de piel más oscuro o una mayor densidad de vellos y el uso del depilador Laser Precision de Tria en estas áreas puede causar lesiones graves en la piel.

**⚠ NO UTILICES** el Laser Precision de Tria en partes de la piel que sean más oscuras que tu tono de piel habitual: tatuajes, manchas marrones o negras (tales como pecas grandes, marcas de nacimiento o lunares), o piel enrojecida o hinchada por un tratamiento previo. Los tonos de piel oscuros pueden absorber demasiada luz láser, que puede dañar la piel.

**⚠ NO UTILICES** el Laser Precision de Tria en el rostro, mandíbula o cuello de un hombre. El vello de la zona de la barba en el hombre es muy denso y el uso del Laser Precision de Tria en estas áreas puede ocasionar lesiones en la piel.

**⚠** La depilación con láser puede causar aumento de vello en algunas personas. Según los datos disponibles en la actualidad, los grupos de riesgo más altos para esta respuesta son las mujeres con orígenes en el Mediterráneo, Oriente Medio y Asia Meridional tratadas en el rostro y el cuello.

**⚠ NO UTILICES** el Laser Precision de Tria en piel dañada, inclusive en heridas abiertas, aftas, quemaduras de sol o zonas donde hayas tenido una exfoliación u otro

procedimiento de recubrimiento de la piel en las últimas 6 a 8 semanas (consulta a tu médico). Estas afecciones pueden hacer que la piel sea más susceptible a lesiones.

**⚠ NO UTILICES** el Laser Precision Tria si estás embarazada o amamantando. El Laser Precision de Tria no ha sido probado en mujeres embarazadas. Los cambios hormonales podrían aumentar la sensibilidad de la piel y el riesgo de lesiones en la piel.

**⚠ NO UTILICES** el Laser Precision de Tria si parece estar dañado **NO** intentes abrir, modificar o reparar el depilador Laser Precision de Tria. Esto aumenta el riesgo de lesiones de la piel o los ojos. Ponte en contacto con Atención al cliente para obtener ayuda.

**⚠** Sigue siempre las precauciones básicas de seguridad para los dispositivos eléctricos: **NO** mojes ni humedezcas el Laser Precision de Tria o el cargador. **NO** uses el Laser Precision de Tria mientras te estés bañando ni lo pongas junto a una bañera o fregadero. **NO** uses un cargador si el cable o enchufe están dañados. Siempre mantén el cable alejado de superficies calientes. No cumplir

con estas instrucciones puede causar electrocución o descarga eléctrica.

**⚠** Este equipo debe instalarse y ponerse en servicio de conformidad con la información contenida en los documentos acompañantes. Los equipos de comunicación inalámbricos, como los aparatos de red doméstica inalámbrica, los teléfonos móviles, los teléfonos inalámbricos y sus bases y los aparatos de recepción y transmisión por radio, pueden afectar este aparato y deben mantenerse por lo menos a una distancia de 3,3 m (10 pies) del aparato.

**⚠ NO UTILICES** el Laser Precision de Tria para ningún otro fin que no sea el de la depilación.

**⚠** El depilador Laser Precision de Tria es para uso personal. El Laser Precision de Tria no es para su uso en un consultorio médico, clínica, salón u otro entorno comercial.

**⚠ NO UTILICES** el Laser Precision de Tria en ninguna área donde deseas que el vello vuelva a crecer algún día. Los resultados pueden ser permanentes e irreversibles.

**⚠** Radiación láser invisible. No la enfoques directamente con instrumentos ópticos.  
Producto láser clase 1.

**⚠** No se permite hacer ninguna modificación a este equipo.

## BENEFICIOS Y RIESGOS

Un estudio clínico realizado bajo supervisión médica ha demostrado que el Laser Precision de Tria es seguro y funciona cuando se utiliza según las instrucciones.

Setenta y nueve (79) usuarios realizaron un curso de 6 semanas de tratamiento (3 tratamientos) y se observaron todos los efectos secundarios. Se contó el número de vellos en cada sitio de tratamiento antes de cada tratamiento y a 1, 2, 3, 6 y 12 meses después del último tratamiento. No se realizaron tratamientos adicionales después del tercer tratamiento.

### BENEFICIOS

Cuando se utiliza según las instrucciones, el Laser Precision de Tria te da resultados permanentes. Los resultados varían de una

persona a otra y dependen del área del cuerpo tratada y de la observancia estricta de las instrucciones de tratamiento. El estudio clínico demostró los siguientes beneficios:

- Un 61% promedio de reducción en el recuento capilar 3 semanas después del primer tratamiento
- Un 70% promedio de reducción en el recuento capilar 3 semanas después del segundo tratamiento
- Un 60% promedio de reducción en el recuento capilar 1 mes después del tercer tratamiento
- Un 6% promedio de reducción en el recuento capilar 3 meses después del tercer tratamiento
- Un 33% promedio de reducción en el recuento capilar 12 meses después del tercer tratamiento

En el estudio, 69 de 79 usuarios (87%) mencionaron un vello más fino 1 mes después del último tratamiento que antes de cualquier tratamiento. Y 55 de 79 usuarios (70%) mencionaron un vello más claro 1 mes después del último tratamiento que antes de cualquier tratamiento.

Estos resultados se obtuvieron con sólo 3 tratamientos. **Para obtener mejores resultados, haz el tratamiento cada 2 semanas durante 3 meses** o hasta que estés conforme con la cantidad de vello reducido.

### RIESGOS

**⚠** Es importante utilizar el Laser Precision de Tria correctamente. Asegúrate de entender y cumplir con todas las advertencias (véase la p. 30). El sensor de piel evitará el uso del aparato en los tipos de piel contraindicados (véase la p. 29).

Si se utiliza el Laser Precision de Tria como se indica, los riesgos son bajos:

- En el estudio clínico, casi todos los usuarios registraron dolor o molestia leve a moderada durante el primer tratamiento, con una reducción en la sensibilidad registrada en sus tratamientos posteriores. Esto es normal. Puedes sentir calor, ardor, hormigueo o picazón; algunos usuarios describen haber sentido el mismo nivel de molestias como cuando una banda elástica golpea contra la piel. Si el dolor es intenso o persiste después de un tratamiento, deja de usar el Laser Precision de Tria y consulta a tu médico antes de usarlo otra vez.

- La piel puede enrojecerse inmediatamente después del tratamiento o dentro de las 24 horas. Este enrojecimiento generalmente desaparece en unas horas. Consulta a tu médico si la irritación no desaparece en 2-3 días.
- En casos raros, algunos usuarios pueden ver un aumento del número de vellos en la zona tratada después del tratamiento inicial. Si este aumento persiste después de varios tratamientos, deja de usar el Laser Precision de Tria y consulta a tu médico.

Los siguientes síntomas no afectaron a ningún usuario en el estudio clínico (0 de 88), pero se han registrado con otros sistemas láser para depilación:

- Hinchazón de la piel, especialmente alrededor del folículo piloso. Si la hinchazón no desaparece en 2-3 días, suspende el uso del Laser Precision de Tria y consulta a tu médico.
- Decoloración temporal o permanente de la piel. Si la piel cambia de color, suspende el uso del Laser Precision de Tria y consulta a tu médico.
- Ampollas. Esto es muy poco probable para las personas con un tono de piel clara o intermedia. Si se forma una ampolla, suspende el uso del Laser Precision de Tria

y no permitas que la ampolla se infecte.  
Consulta a tu médico si es necesario.

## RESUMEN DEL TRATAMIENTO CON EL DEPILADOR LASER PRECISION DE TRIA

### ANTES DEL PRIMER TRATAMIENTO

- Seis semanas antes del tratamiento, suspende la depilación con cera o pinza de depilar y no te hagas una exfoliación de la piel.
- Por lo menos un día antes del tratamiento, realiza una prueba de parche sobre la piel (véase la página 36).

### ANTES DE CADA TRATAMIENTO

- Carga el Laser Precision de Tria (véase la p. 35)
- Desenchúfalo del cargador de batería.
- Limpia, afeita y seca la piel (véase la p. 37).
- Enciende el Laser Precision de Tria (véase la p. 37).
- Desbloquéalo con el sensor de piel (véase la p. 37).
- Fija el nivel de tratamiento (véase la p. 38).

### ENTRE LOS TRATAMIENTOS

- Aféitate, pero no te depiles con cera o pinza de depilar.

### APLICA EL TRATAMIENTO HASTA TERMINAR

- Sé constante y sigue las instrucciones del tratamiento.
- Para obtener mejores resultados, aplica el tratamiento cada dos semanas durante 3 meses o hasta que notes el resultado deseado.

### QUÉ ESPERAR

#### DURANTE EL USO DEL LASER PRECISION DE TRIA

- La sensación varía de acuerdo con la persona, el área de tratamiento y el nivel del tratamiento. Algunos usuarios pueden tener la sensación de una banda elástica que golpea contra la piel. Otros, una sensación cálida o cosquilleo.
- A medida que la cantidad de vello de las zonas tratadas disminuye, la sensación también disminuirá. Por esta razón, es posible que puedas utilizar un nivel de tratamiento más alto después de los tratamientos iniciales.
- Algunos usuarios experimentan un leve enrojecimiento que desaparece en 24 horas.

### DURANTE LOS PRIMEROS 3 MESES DE TRATAMIENTO

- Después del primer tratamiento, no habrá ningún cambio visible en el vello. La depilación láser no produce la caída inmediata del vello.
- Con los tratamientos adicionales, habrá una reducción gradual del número de vellos después de cada sesión.
- El vello que vuelve a crecer también comenzará a aclararse y a volverse más fino.

### DESPUÉS DE 3 MESES DE TRATAMIENTO

- Los folículos pilosos desactivados por el Laser Precision de Tria ya no volverán a crecer.
- Ocasionalmente, puedes hacer retoques o tratamientos adicionales si es necesario.

### ANTES DEL PRIMER TRATAMIENTO

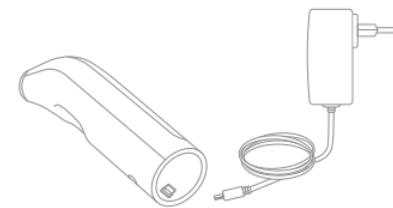
#### CARGA DEL LASER PRECISION DE TRIA

Carga el Laser Precision de Tria durante por lo menos 2 horas antes de usarlo o cada vez que el nivel de la batería esté bajo (el aparato se apaga automáticamente). Si estás cubriendo varias áreas o si fijaste

el Laser Precision de Tria en un nivel de potencia alto, es posible que necesites cargar el Laser Precision de Tria en medio de un tratamiento. Esto es normal.

#### PARA CARGAR:

1. Conecta el cargador de baterías del Laser Precision del Tria en el conector del cargador y en un tomacorriente.



2. Los indicadores luminosos parpadearán uno tras otro mientras el Laser Precision de Tria se esté cargando.

3. Una vez que esté completamente cargado, los indicadores luminosos dejarán de parpadear y permanecerán encendidos en verde; entonces podrás desconectar el cargador. El Laser Precision de Tria puede permanecer enchufado durante períodos prolongados sin sufrir daños.

**NOTA:** Para evitar daños al Laser Precision de Tria, utiliza solamente el cargador Tria incluido. Si pierdes el cargador, ponte en contacto con el área Atención a clientes.

**NOTA:** Puedes cargar el láser en modo silencioso (carga sin el ruido del ventilador), pero demorará más. Para cambiar los modos de carga, pulsa el botón de encendido mientras se está cargando.

## PRUEBA EL LÁSER EN UNA PORCIÓN PEQUEÑA DE PIEL

Antes del primer tratamiento completo en una nueva zona del cuerpo, te recomendamos probar el Laser Precision de Tria en una porción de piel del área y probar diferentes niveles de tratamiento, comenzando por el más bajo.

1. Prepara la piel y desbloquea el Laser Precision de Tria (véase la p. 38). El Laser Precision de Tria se fijará en el nivel Bajo.
2. Coloca la ventana de tratamiento contra la piel y prueba con un pulso de láser.

**3.** Si el nivel bajo te pareció tolerable, pasa a otra área de prueba y aumenta al nivel Medio, prueba una sección en ese nivel con un pulso de láser. Para configurar el Laser Precision de Tria en un nivel más alto o bajo, pulsa el botón de encendido (véase la p. 38).

**4.** Si el nivel medio te pareció tolerable, cambia la ubicación de la prueba y aumenta al nivel Alto para probar una sección en ese nivel con un pulso de láser.

**5.** Espera 24 horas y luego examina las áreas de prueba. Si la piel aparece normal, comienza tu primer tratamiento al nivel más alto aceptable.

Vuelve a hacer pruebas en la piel si tu tono de piel cambia notablemente (por bronceado).

**⚠** Si notas ampollas, quemaduras, cambios en el tono de la piel o cualquier otro efecto secundario, o si no estás segura de los resultados de la prueba, NO USES el Laser Precision de Tria. Ponte en contacto con el área de Atención a clientes o consulta a tu médico.

## ANTES DE CADA TRATAMIENTO

### PREPARA TU PIEL

**1.** Limpia el área de tratamiento quitando todos los cosméticos, lociones y cremas que puedan bloquear la luz del láser.

**2.** Afeita el área de tratamiento. Esto elimina el vello superficial, que mejora el confort y permite que la luz láser alcance mejor el vello en el folículo.

**3.** Seca el área de tratamiento.

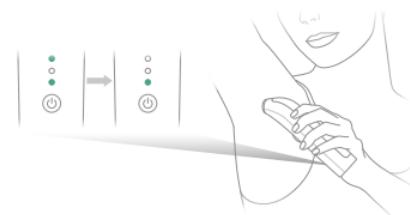
### DESBLOQUEA EL LÁSER

El Laser Precision de Tria se bloqueará cuando no esté en uso. Los indicadores luminosos prendidos en la parte superior e inferior indican que el aparato está bloqueado. Para desbloquear el Laser Precision de Tria, utiliza el sensor de piel, que ayuda a confirmar que el Laser Precision de Tria es seguro para tu tono de piel.

**1.** Desenchufa el Laser Precision de Tria del cargador de batería y pulsa el botón de encendido para prenderlo.



**2.** Desbloquea el aparato; para ello, coloca el sensor de piel sobre la piel del área que deseas tratar. El sensor de piel automáticamente detecta y comprueba tu piel. Si el Laser Precision de Tria es seguro para tu tono de piel, el láser emitirá una serie de sonidos de alerta y se desbloqueará.



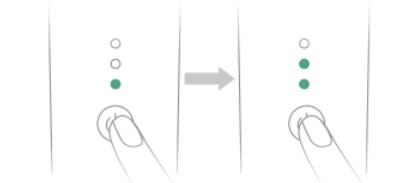
**3.** Si los indicadores luminosos de la parte superior e inferior siguen prendidos y no oyés una serie de sonidos de alerta, puede no ser seguro utilizar el Laser Precision de Tria. O puede ser que estés usando el sensor de piel incorrectamente y necesites volver a intentarlo. Para intentarlo de nuevo, levanta

el extremo del aparato de tu piel y sigue los pasos 1 y 2 anteriores. Si aun así no puedes desbloquear el Laser Precision de Tria, ponte en contacto con el área de Atención a clientes para obtener asistencia.

## DETERMINACIÓN DEL NIVEL DE TRATAMIENTO

El Laser Precision de Tria ofrece tres niveles de tratamiento: bajo, medio y alto. En un estudio clínico se determinó que los niveles más altos son 2-3 veces más eficaces. Por lo tanto, para obtener mejores resultados, recomendamos utilizar el nivel máximo que puedas tolerar.

Cuando el Laser Precision de Tria esté prendido y desbloqueado, presiona el botón de encendido para seleccionar el nivel de tratamiento deseado. Cada vez que pulses el botón de encendido, aumentará el nivel. Una vez que el Laser Precision de Tria esté en el nivel máximo, si presionas el botón de encendido otra vez volverá al nivel más bajo.



Niveles de tratamiento



## CÓMO REALIZAR EL TRATAMIENTO

### 1. PRENDE EL LÁSER, DESBLOQUÉALO Y FIJA EL NIVEL DE TRATAMIENTO (VÉANSE LAS PÁGINAS 37-38)



### 2. COLOCA LA VENTANA DE TRATAMIENTO SOBRE LA PIEL. CUANDO OIGAS UN SOLO SONIDO DE ALERTA LEVANTA EL APARATO Y CONTINÚA CON EL PASO 3.

- Si no oyes el sonido de alerta en unos segundos, asegúrate de que la ventana de tratamiento esté plana contra la piel. El láser sólo emite pulsos cuando la ventana entera está tocando la piel.
- Si oyes un tono de zumbido en lugar de un sonido de alerta, significa que has levantado el dispositivo de la piel antes de terminar el pulso. Es normal que el intervalo entre sonidos de alerta se vaya haciendo más largo a medida que avanzas en cada tratamiento. Esto no debe afectar los resultados.

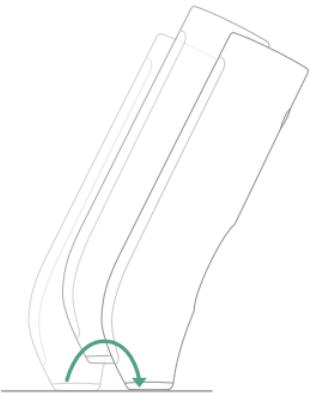
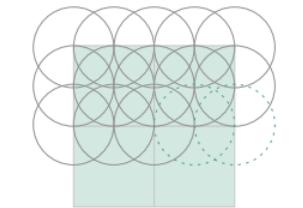
**NOTA:** Es normal que se prenda el ventilador de enfriamiento y emita aire caliente por la rejilla de la parte inferior en cuanto desbloques el aparato. Puedes continuar aplicando el tratamiento mientras esto sucede y no es necesario que esperes a que el ventilador se apague para tratar la siguiente zona.

### 3. COLOCA DE NUEVO EL LÁSER SOBRE LA PIEL PARA QUE SUPERPONGA EL ÁREA ANTERIOR.



- Cada vez que vuelvas a posicionar la ventana de tratamiento, muévela aproximadamente a la mitad de la distancia de la ventana (aprox. 1/4 de pulgada o 5 mm) describiendo un movimiento de estampado.
- Esto crea un patrón de superposición en el área de tratamiento, que asegura que se cubran todos los folículos pilosos. Esto equivale a unos 25 pulsos láser por pulgada cuadrada o 40 pulsos por 10 cm cuadrados.

**⚠ NO** trates el mismo lugar repetidamente. Siempre mueve la ventana de tratamiento a una nueva área después de cada pulso de láser. Si no lo haces pueden producirse molestias o calentamiento de la piel, lo que podría causar lesiones en la piel.



#### 4. REPITE LOS PASOS 2 Y 3 HASTA QUE HAYAS CUBIERTO POR COMPLETO EL ÁREA QUE DESEAS TRATAR.

Sigue siempre las instrucciones del tratamiento y las advertencias de este manual.

**NOTA:** Es posible que necesites recargar el Laser Precision de Tria cuando apliques el tratamiento en varias áreas.

#### 5. APAGA EL LÁSER MANTENIENDO PULSADO EL BOTÓN DE ENCENDIDO.

Repite el tratamiento cada dos semanas hasta por 3 meses o hasta que notes los resultados deseados.

### CUIDADO DEL LASER PRECISION DE TRIA

El Laser Precision de Tria no requiere cuidados especiales, pero recomendamos conservarlo limpio, especialmente la ventana de tratamiento.

#### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- Asegúrate de que el Laser Precision de Tria esté apagado y desconectado del cargador de batería del aparato y el tomacorriente.
- Para limpiar el Laser Precision de Tria y el cargador de batería, humedeces un paño suave con agua y un jabón suave, y limpia la ventana de tratamiento y el exterior del dispositivo. Ten cuidado de no dañar la ventana de tratamiento. Deja que se seque completamente antes de cargar o encender el Laser Precision de Tria.



**NO** mojes ni humedezcas el Laser Precision de Tria o el cargador de batería. Si se mojan, **NO** uses el Laser Precision de Tria o el cargador. Ponte en contacto con el área de Atención a clientes. **Realizar un tratamiento con un Laser Precision de Tria (o uno de sus componentes) mojado puede causar electrocución o descarga eléctrica.**

### ALMACENAMIENTO PROLONGADO

Si no vas a utilizar el dispositivo durante un largo período, recomendamos recargar el dispositivo cada 3 meses para mantener la vida de la batería.

### RECICLAJE/DESECHO

El Laser Precision de Tria contiene baterías de litio que no pueden ser reemplazadas. Para reciclarlas o desecharlas, cumple con la normativa del lugar donde vives o ponte en contacto con el área de Atención a clientes para obtener información.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Ponte en contacto con el área de Atención a clientes si necesitas ayuda adicional.

TU PREGUNTA	ES POSIBLE QUE	CÓMO DIAGNOSTICAR FALLAS
Mi Laser Precision de Tria no se enciende.	El Laser Precision de Tria no está cargado.	Carga el Laser Precision de Tria (ver la p. 35).
Cuando estoy cargando mi Laser Precision de Tria, los indicadores luminosos no parpadean uno detrás del otro.	El Laser Precision de Tria no está conectado correctamente.	Confirma que el Laser Precision de Tria está firmemente enchufado en el cargador y el tomacorriente de pared.
	El Laser Precision de Tria ya está completamente cargado y listo para usarse.	Desenchufa el cargador de batería del tomacorriente de pared y del Laser Precision de Tria.
Aun después de cargar el Laser Precision de Tria, los indicadores luminosos no se prenden por completo.	El Laser Precision de Tria no está completamente cargado.	Carga el Laser Precision de Tria (ver la p. 35).

TU PREGUNTA	ES POSIBLE QUE	CÓMO DIAGNOSTICAR FALLAS
Al poner el Laser Precision de Tria contra mi piel, no pasa nada.	El Laser Precision de Tria está bloqueado.	El Laser Precision de Tria se bloqueará cuando no esté en uso. Desbloquea el Laser Precision de Tria con el sensor de piel (ver la p. 37).
El Laser Precision de Tria está enchufado al cargador de batería.	El Laser Precision de Tria no funciona cuando está conectado al cargador de batería. Desenchufa el Laser Precision de Tria.	El Laser Precision de Tria no funciona cuando está conectado al cargador de batería. Desenchufa el Laser Precision de Tria.
La ventana de tratamiento no está completamente en contacto con la piel.	Asegúrate de que la ventana de tratamiento esté completamente plana sobre la piel.	Asegúrate de que la ventana de tratamiento esté completamente plana sobre la piel.
El área que estás intentando tratar es demasiado pequeña, curvada o huesuda.	Inténtalo de nuevo, tirando de la piel para aplanarla. Si no puedes hacer que la ventana de tratamiento esté en contacto total con el área de tratamiento, el Laser Precision de Tria no funcionará en esa área.	Inténtalo de nuevo, tirando de la piel para aplanarla. Si no puedes hacer que la ventana de tratamiento esté en contacto total con el área de tratamiento, el Laser Precision de Tria no funcionará en esa área.

TU PREGUNTA	ES POSIBLE QUE	CÓMO DIAGNOSTICAR FALLAS
No puedo usar el Laser Precision de Tria y los indicadores luminosos de la parte superior e inferior están prendidos.	El Laser Precision de Tria está bloqueado.	El Laser Precision de Tria se bloqueará cuando no esté en uso. Desbloquea el Laser Precision de Tria con el sensor de piel (ver la p. 37).
Los indicadores luminosos parpadean muy rápido.	El Laser Precision de Tria no está funcionando correctamente.	Ponte en contacto con el área de Atención a clientes para obtener ayuda.
Hay suciedad o desechos pegados en la ventana de tratamiento.	El Laser Precision de Tria necesita limpieza.	Consulta las instrucciones de limpieza en la página 41. Si no puedes limpiar el área, ponte en contacto con el área de Atención a clientes para obtener ayuda.
He intentado desbloquear el Laser Precision de Tria, pero sigue bloqueado.	Puede que no sea seguro para ti usar el Laser Precision de Tria.	Compara tu tono de piel con la Tabla de tonos de piel dentro de la portada de este folleto y ponte en contacto con el área de Atención a clientes si tienes dudas.

TU PREGUNTA	ES POSIBLE QUE	CÓMO DIAGNOSTICAR FALLAS
He intentado desbloquear el Laser Precision de Tria, pero sigue bloqueado.	No has utilizado correctamente el sensor de piel.	Inténtalo de nuevo, sosteniendo el sensor de piel de manera plana contra la piel (ver la p. 37).
Cuando vuelvo a colocar el Laser Precision de Tria, parece demorar mucho antes de emitir el siguiente pulso de luz láser.	Hace mucho calor en la habitación. El Laser Precision de Tria puede pulsar a un ritmo más lento en un ambiente cálido.	Utiliza el Laser Precision de Tria en un ambiente más fresco.
Mi Laser Precision de Tria funcionaba bien, pero de pronto dejó de funcionar. Los indicadores luminosos están apagados y no se prenden incluso cuando pulso el botón de encendido.	Es necesario cargar la batería.	Carga el Laser Precision de Tria (ver la p. 35).
Cuando estoy usando mi Laser Precision de Tria, puedo oír el funcionamiento del ventilador.	Esto es normal.	Continúa el tratamiento.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO: HRLp

### TIPO DE LÁSER:

Láser de diodo, cumple con la normativa IEC 60825-1:2014

### CLASE DE LÁSER: 1

LONGITUD DE ONDA DE SALIDA: 810 nm

SALIDA MÁX. DE RADIACIÓN LÁSER: 40W

DURACIÓN MÁX. DE PULSO: 400 ms

FLUJO DE SALIDA: 7-20 J/cm<sup>2</sup>

ENTRADA DEL CARGADOR DE BATERÍA:  
100-240 V - 50/60 Hz, 0,3 A

SALIDA DEL CARGADOR DE BATERÍA:  
5 V CC 1,0 A

TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO  
ENTRE CARGAS: 15 minutos

VIDA ÚTIL ESPERADA: 3 años

### TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO:

5°C a 30°C

### HUMEDAD RELATIVA DE FUNCIONAMIENTO:

Sin condensación 15-85%

PRESIÓN ATMOSFÉRICA DE  
FUNCIONAMIENTO: 700 hPa 1060 hPa

TEMPERATURAS DE TRANSPORTE Y  
ALMACENAMIENTO: -20°C a 50°C

HUMEDAD RELATIVA DE TRANSPORTE:  
Sin condensación 0-93%

**CLASIFICACIÓN IP22:** Este producto está protegido contra la inserción de dedos y no se daña ni se vuelve peligroso durante una prueba especificada en la que se exponga a agua que gotea verticalmente o casi verticalmente.

## GLOSARIO DE SÍMBOLOS



Símbolo de advertencia



Símbolo de advertencia del láser



Símbolo de WEEE



Símbolo de tipo BF



Símbolo de número de serie



Marca CE



Manténgase seco



Símbolo de fecha de fabricación



Símbolo del fabricante



Símbolo de limitación de temperatura



Símbolo de Encendido/Apagado



Símbolo que indica que debe consultarse la documentación acompañante



Equipo de clase II



Símbolo de cumplimiento con RoHS



Símbolo de Reciclaje



Producto láser clase 1

# EPILATION AU LASER PRECISION

Instructions d'utilisation

FR

## PALETTE DE TEINTES

**VÉRIFIEZ LA COULEUR DE VOTRE PEAU**  
pour savoir si vous pouvez utiliser en toute sécurité l'Épilateur Laser Precision de Tria. Faites correspondre la couleur de peau de la région à traiter avec les différentes teintes de la palette. Si la couleur de peau correspond aux couleurs figurant à la section « Présente un danger », **N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria.

**CONÇU POUR LES COULEURS DE PEAU SUIVANTES :**



**PRÉSENTE UN DANGER :**



## VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION

Avant d'utiliser le Laser Precision de Tria, veuillez lire ce guide. Il contient des renseignements importants :

- Vérifiez que le Laser Precision de Tria ne présente aucun danger pour vous
- Apprenez à utiliser le Laser Precision de Tria
- Consultez notre calendrier de résultats de traitements
- Découvrez nos conseils pour obtenir des résultats optimaux
- Examinez les contre-indications et les mises en garde indiquées par le symbole ci-dessous :

Ce **Symbol de mise en garde** apparaît avant toute information importante relative aux risques éventuels de sécurité. Veuillez lire et respecter toutes les mises en garde et les renseignements en matière de sécurité.

Veuillez conserver ces instructions à titre de référence ultérieure. Pour toute question ou préoccupation, contactez le Service à la clientèle de Tria Beauty. Vous trouverez aussi le **Guide de démarrage** rapide sur notre site Internet (voir au dos).

## TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION .....	51
CARACTÉRISTIQUES DU LASER PRECISION DE TRIA .....	52
INDICATIONS DU LASER PRECISION DE TRIA (UTILISATIONS FAVORABLES) .....	54
CONTRE-INDICATIONS DU LASER PRECISION DE TRIA (UTILISATIONS NON FAVORABLES) .....	54
MISES EN GARDE .....	55
BIENFAITS ET RISQUES .....	57
APERÇU DU TRAITEMENT À L'AIDE DU LASER PRECISION DE TRIA .....	59
ATTENTES VIS-À-VIS DU TRAITEMENT .....	60
AVANT LE PREMIER TRAITEMENT .....	60
AVANT CHAQUE TRAITEMENT .....	62
PROCESSUS DE TRAITEMENT .....	64
ENTRETIEN DU LASER PRECISION DE TRIA .....	66
DIAGNOSTIC DE PANNE .....	67

## FÉLICITATIONS POUR L'ACHAT DU LASER PRECISION DE TRIA

Contrairement aux solutions temporaires, comme l'épilation au rasoir ou à la cire, l'Épilateur Laser Precision de Tria offre des résultats permanents à la maison. Le Laser Precision de Tria agit de la même manière que l'épilation au laser professionnelle en traitant le follicule pileux et pas uniquement le poil, pour obtenir des résultats permanents après une série de traitements.

COMMENÇONS SANS PLUS ATTENDRE!

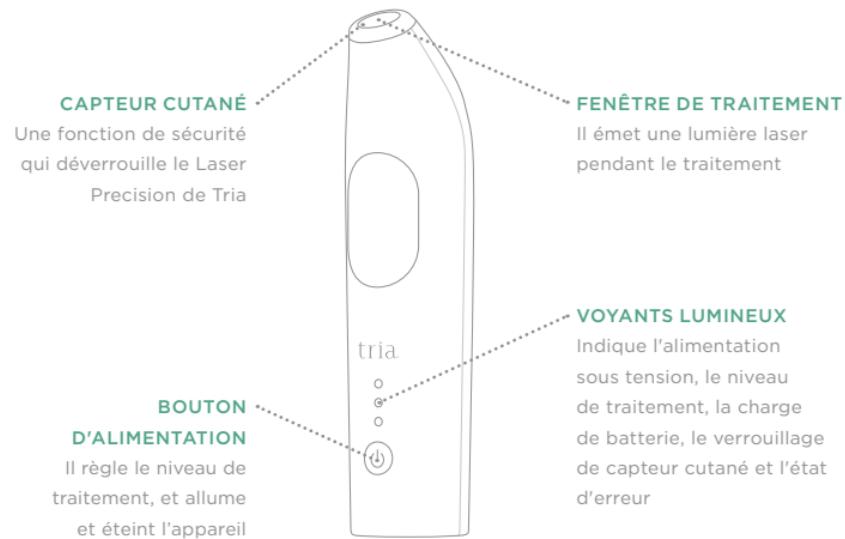
## INTRODUCTION

### FONCTIONNEMENT DE L'ÉPILATEUR LASER

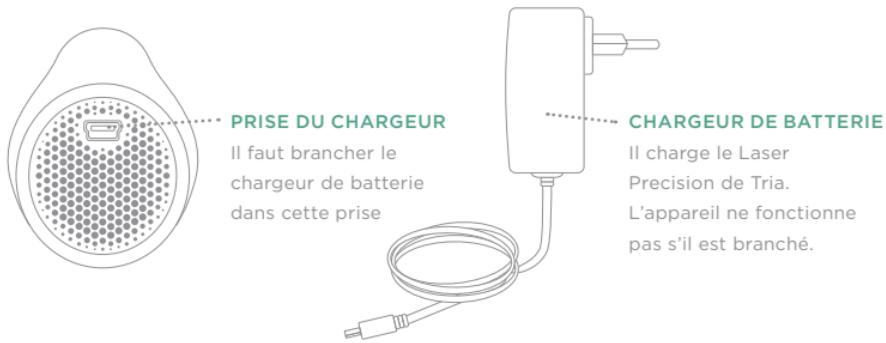
Le Laser Precision de Tria désactive les follicules dans la peau qui produisent des poils. Il émet une impulsion laser qui chauffera les pigments foncés à l'intérieur du poil et qui désactivera le follicule pileux. C'est la raison pour laquelle il offre des résultats permanents et ne fonctionne que sur un poil naturellement brun ou noir.

Pour être le plus efficace possible, le Laser Precision de Tria doit traiter chaque follicule pileux pendant la période de croissance active. Le poil poussant selon des cycles, il est donc nécessaire de faire plusieurs traitements. Pour obtenir des résultats optimaux, traitez la zone toutes les deux semaines pendant 3 mois ou jusqu'à une réduction de poils satisfaisante.

## CARACTÉRISTIQUES DU LASER PRECISION DE TRIA



## PARTIE INFÉRIEURE DE L'APPAREIL



## GUIDE DE VOYANTS LUMINEUX

### Niveaux de traitement



Faible



Moyen



Fort



Désactivé



Capteur cutané verrouillé  
Pleinement chargé (quand branché)



Erreurs (3 clignotants)



Erreurs (3 clignotants)

## INDICATIONS DU LASER PRECISION DE TRIA (UTILISATIONS FAVORABLES)

L'Épilateur Laser Precision de Tria a été mis au point pour éliminer les poils indésirables. Ce système est en vente libre et il a été conçu pour une utilisation d'appoint tout en rasant le poil et en effectuant les traitements périodiques. Il a été également conçu pour une réduction permanente de la repousse du poil définie comme étant une réduction stable et à long terme du nombre de poils qui repousse, après une prise de mesures à 6, 9 et 12 mois à l'issue du régime de traitements.

Il a été uniquement conçu pour les peaux claires et moyennes (voir la Palette de teintes de la page couverture) et pour les poils naturellement bruns ou noirs. L'appareil ne fonctionne pas sur les poils de couleur blanc, gris, blond ou roux.

## CONTRE-INDICATIONS DU LASER PRECISION DE TRIA (UTILISATIONS NON FAVORABLES)

**N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria si la couleur de peau correspond aux couleurs figurant à la section qui « Présente un danger » de la Palette de teintes figurant de la page de couverture. Si vous utilisez le Laser Precision de Tria sur une peau qui « Présente un danger », celle-ci peut absorber une trop grande quantité de lumière laser et subir des dommages (brûlures, décoloration ou cicatrices).

**REMARQUE :** Le capteur cutané est une fonction de sécurité qui déverrouille le Laser Precision de Tria. Si l'appareil présente un danger pour son utilisateur, ce dernier ne pourra pas le déverrouiller avec le capteur cutané.

**N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria si vous avez moins de 18 ans ou sur une personne de moins de 18 ans. L'utilisation du Laser Precision de Tria réalisée sur ou par des enfants n'a pas été étudiée et pourrait provoquer de graves dommages.

**N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria si les poils sont d'une couleur plus claire, comme blond, blanc, roux ou gris. Pour que le laser fonctionne, le poil à traiter doit être d'une couleur naturellement foncée. Lorsque le pigment du poil est plus clair, il ne peut pas absorber suffisamment d'énergie laser pour désactiver le follicule pileux.

## MISES EN GARDE

**⚠ N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria sur ou autour des yeux, des sourcils ou des cils. Cela peut causer une lésion oculaire permanente.

**⚠ N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria si la Palette de teintes indique que votre couleur de peau n'est pas compatible. Si vous êtes d'origine africaine, indienne, amérindienne ou des îles Pacifiques, la couleur de votre peau pourrait ne pas convenir - vérifiez à l'aide de la Palette de teintes. Les teintes plus foncées peuvent absorber une trop grande quantité de lumière laser, ce qui peut endommager la peau.

**⚠ N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria sur les oreilles, le cou, les mamelons, les parties génitales ou autour de l'anus. Ces zones peuvent être recouvertes d'une peau plus sensible, plus foncée et/ou d'une densité pileuse plus grande. Une utilisation du Laser Precision de Tria peut provoquer de graves dommages cutanés.

**⚠ N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria sur les zones de peau qui sont plus foncées que votre teinte actuelle : tatouages, taches marron foncé ou noires (larges taches de rousseur, grains de beauté ou taches de naissance) ou rougeur ou gonflement causés par un traitement antérieur. Les teintes plus foncées peuvent absorber une trop grande quantité de lumière laser, ce qui peut endommager la peau.

**⚠ N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria sur le visage, la mâchoire ou le cou d'un homme. La zone barbe d'un homme est trop dense. Une utilisation du Laser Precision de Tria dans ces zones peut provoquer des lésions cutanées.

**⚠️** L'épilation au laser peut causer une augmentation de croissance pileuse chez certains sujets. D'après les informations actuelles et disponibles, les groupes à haut risque de ce type de réponse sont les femmes d'origines méditerranéennes, du Moyen-Orient et de l'Asie du Sud qui ont traité leurs visages et cou.

**⚠️ N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria sur une peau endommagée, dont une plaie ouverte, un bouton de fièvre, un coup de soleil ou des zones marquées par une desquamation ou d'autres techniques de relissage de la peau au cours des 6-8 dernières semaines (consultez votre médecin). Ces conditions peuvent augmenter le risque de dommage cutané.

**⚠️ N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria si vous êtes enceinte ou si vous allaitez. L'appareil n'a pas été testé chez les femmes enceintes. Des changements hormonaux peuvent augmenter la sensibilité de la peau et le risque de dommage cutané.

**⚠️ N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria s'il semble être endommagé et n'essayez PAS d'ouvrir, de modifier ou de réparer

l'appareil. Ces actions augmentent le risque de blessure aux yeux ou à la peau. Veuillez contacter le Service à la clientèle pour toute demande d'assistance.

**⚠️** Respectez toujours les précautions de base en matière de sécurité pour les appareils électriques : **CONSERVEZ** le Laser Precision de Tria ou le chargeur à l'abri de l'eau ou de l'humidité. **N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria en prenant votre bain ou à côté d'une baignoire ou d'un lavabo. **NE BRANCHEZ PAS** le chargeur sur une prise ou un cordon endommagé. Conservez **TOUJOURS** le cordon à l'abri des surfaces chauffées. Le non-respect de ces précautions peut provoquer une électrocution ou un choc électrique.

**⚠️** Cet équipement doit être installé et mis en service conformément aux informations figurant dans les documents d'accompagnement. Tout équipement de communications sans fil tel que des périphériques de réseau domestique sans fil, téléphones mobiles, téléphones sans fil avec leurs stations de base et talkie-walkie peut affecter cet équipement et doit être tenu à une distance d'au moins 3,3 m (10 pi) de l'équipement.

**⚠️ N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria à d'autres fins que l'épilation.

**⚠️** Le Laser Precision de Tria est à usage personnel. L'appareil n'a pas été conçu pour une utilisation en cabinet médical, clinique, salon ou autre établissement commercial.

**⚠️ N'UTILISEZ PAS** le Laser Precision de Tria sur une zone où vous pourriez souhaiter voir les poils repousser. Les résultats peuvent être définitifs et irréversibles.

**⚠️** Rayonnement laser invisible. Ne regardez pas directement avec des instruments optiques. Produit laser de catégorie 1.

**⚠️** Aucune modification de cet équipement n'est permise.

## BIENFAITS ET RISQUES

Une étude clinique sous contrôle médical montre que le Laser Precision de Tria ne présente aucun risque et qu'il fonctionne lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions.

Soixante-dix-neuf (79) utilisateurs ont réalisé une série de trois traitements sur six semaines et des effets indésirables ont été observés. Le nombre de poils sur chaque zone a été compté avant chaque traitement et au 1er, 2e, 3e, 6e et 12e mois après le dernier traitement. Aucun traitement supplémentaire n'a été réalisé au-delà du troisième traitement.

### BIENFAITS

Lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions, le Laser Precision de Tria vous offre des résultats permanents. Les résultats varient d'une personne à l'autre, selon la région du corps traitée et selon le respect des instructions. L'étude clinique a révélé les bienfaits suivants :

- 61 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à trois semaines après le premier traitement
- 70 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à trois semaines après le deuxième traitement
- 60 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à un mois après le troisième traitement

- 6 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à 3 mois après le troisième traitement
- 33 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à 12 mois après le troisième traitement

Dans cette étude, 69 utilisateurs sur 79 (87 %) ont signalé un poil plus fin un mois après le dernier traitement qu'avant le début du traitement. De plus, 55 utilisateurs sur 79 (70 %) ont signalé un poil plus clair un mois après le dernier traitement qu'avant le début du traitement.

Ces résultats ont été obtenus en trois traitements seulement. Pour obtenir des résultats optimaux, traitez la zone toutes les 2 semaines pendant 3 mois ou jusqu'à une réduction de poils satisfaisante.

## RISQUES

 Il est important d'utiliser correctement le Laser Precision de Tria. Assurez-vous de bien comprendre et de respecter toutes les mises en garde (page 55). Le capteur cutané empêchera toute utilisation de l'appareil sur des types de peau contre-indiqués (page 54).

Si vous utilisez le Laser Precision de Tria conformément aux instructions, les risques sont faibles :

- Dans cette étude clinique, presque tous les utilisateurs ont signalé une douleur légère à modérée ou un désagrément lors du premier traitement, avec une baisse de la sensibilité lors des traitements ultérieurs. Cet effet est normal. Vous pouvez ressentir une sensation de chaleur, de brûlure ou de picotement; certains utilisateurs ont ressenti le même niveau d'inconfort qu'un élastique qui claque contre la peau. Si la douleur persiste ou est trop intense après un traitement, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin avant d'effectuer un autre traitement.
- La peau peut devenir rouge immédiatement ou dans les 24 heures après le traitement. La rougeur disparaît généralement au bout de quelques heures. Consultez votre médecin si la rougeur persiste pendant 2-3 jours encore.
- Dans de rares cas, certains utilisateurs peuvent observer une hausse du nombre de poils dans la région traitée après le traitement initial. Si cette hausse persiste après plusieurs traitements, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin.

Les symptômes suivants n'ont affecté aucun utilisateur participant à l'étude clinique (0 sur 88) mais ont été signalés avec d'autres épilateurs laser :

- Un gonflement de la peau, et en particulier autour du follicule pileux. Si le gonflement persiste pendant 2-3 jours, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin.
- Une décoloration temporaire ou permanente. En cas de changement dans la couleur de votre peau, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin.
- Des cloques. Ce risque est très faible chez les personnes ayant une peau claire ou moyenne. En cas de cloque, arrêtez d'utiliser l'appareil et ne laissez pas la cloque s'infecter. Consultez votre médecin si nécessaire.

## APERÇU DU TRAITEMENT À L'AIDE DU LASER PRECISION DE TRIA

### AVANT LE PREMIER TRAITEMENT

- Six (6) semaines avant le traitement, arrêtez toute épilation à la cire ou à la pince, et évitez toute procédure de relissage de la peau.

- Au moins un jour avant le traitement, effectuez un test sur une petite partie de la peau (page 61).

### AVANT CHAQUE TRAITEMENT

- Chargez le Laser Precision de Tria (page 60)
- Débranchez l'appareil du chargeur de batterie
- Nettoyez, rasez et séchez la peau (page 62)
- Allumez l'appareil (page 52)
- Déverrouillez l'appareil à l'aide du capteur cutané situé sur le bout (page 62)
- Réglez le niveau de traitement (page 63)

### ENTRE LES TRAITEMENTS

- Rasez, mais n'épilez pas à la cire ou à la pince.

### TRAITEMENT JUSQU'AU STADE FINAL

- Faites preuve de régularité et respectez les instructions liées au traitement.
- Pour des résultats optimaux, traitez toutes les 2 semaines jusqu'à 3 mois ou jusqu'à obtention des résultats souhaités. Effectuez des petites retouches si nécessaire.

# ATTENTES VIS-À-VIS DU TRAITEMENT

## LORS DE L'UTILISATION DU LASER PRECISION DE TRIA

- La sensation varie selon la personne, la région traitée et le niveau de traitement. Certains utilisateurs peuvent ressentir la même sensation qu'un élastique qui claque contre la peau. D'autres peuvent ressentir une sensation de chaleur ou de picotement.
- Au fur et à mesure que la quantité de poils diminue dans la région traitée, la sensation s'atténue également. Pour cette raison, vous pourriez utiliser un niveau de traitement supérieur après les premiers traitements.
- Certains utilisateurs observent une légère rougeur qui disparaît dans les 24 heures.

## PENDANT LES TROIS PREMIERS MOIS DE TRAITEMENT

- Après le premier traitement, vous ne constaterez aucun changement visible dans le poil. L'épilation laser ne provoque pas une chute immédiate du poil.
- En réalisant d'autres traitements, vous observerez une baisse progressive dans le nombre de poils.

- Le poil qui repousse commencera à s'éclaircir et à s'affiner.

## APRÈS TROIS MOIS DE TRAITEMENT

- Le follicule pileux qui a été désactivé par le Laser Precision de Tria ne repoussera pas.
- Effectuez des petites retouches de temps en temps ou d'autres traitements si nécessaire.

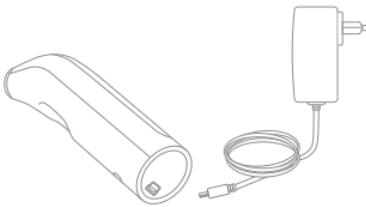
## AVANT LE PREMIER TRAITEMENT

### CHARGEMENT DU LASER PRECISION DE TRIA

Chargez le Laser Precision de Tria pendant deux heures minimum avant l'utilisation ou dès que la batterie est déchargée (l'appareil s'éteint automatiquement). Si vous traitez plusieurs aires ou si l'appareil est réglé à un niveau élevé d'énergie, il faudra peut-être charger l'appareil pendant le traitement. Cela est normal.

### POUR CHARGER L'APPAREIL :

- Branchez le chargeur de batterie dans la prise du chargeur du Laser Precision de Tria et dans une prise de courant. Ensuite, branchez le chargeur de batterie dans une prise.



- Les voyants lumineux clignoteront l'un après l'autre lors du chargement de l'appareil.

- Lorsqu'il est entièrement chargé, les voyants lumineux s'arrêteront de clignoter et resteront allumés verts. Vous pouvez alors débrancher le chargeur. L'appareil peut rester branché pendant une période prolongée sans occasionner de dommages.

**REMARQUE :** Afin d'éviter des dommages à l'appareil, utilisez uniquement le chargeur Tria qui vous a été livré. En cas de perte du chargeur, veuillez contacter le Service à la clientèle.

**REMARQUE :** Vous pouvez charger le laser en mode silencieux (Quiet – sans le bruit du ventilateur de refroidissement), mais le chargement prendra plus de temps.

Pour changer le mode de chargement, appuyez sur le bouton d'alimentation lorsque l'appareil se charge.

## TEST SUR UNE PETITE PARTIE DE LA PEAU

Avant le premier traitement complet d'une nouvelle zone, nous vous recommandons d'effectuer un test sur une petite partie de la peau ici et d'essayer différents niveaux de traitement, en commençant pas le plus faible.

- Préparez la peau et déverrouillez le Laser Precision de Tria (page 62). L'appareil sera réglé au niveau Faible.
- Placez la fenêtre du traitement à plat contre la peau et testez une impulsion de laser.
- Si Faible est tolérable, testez une autre zone et passez au Moyen, en émettant une impulsion laser. Pour régler les différents niveaux, appuyez sur le bouton d'alimentation (page 63).
- Si Moyen est tolérable, effectuez le test sur une autre partie du corps et passez de niveau et augmenter à Fort, en faisant un test épicutané à ce niveau avec une impulsion de laser.

5.Attendez 24 heures, puis examinez les zones testées. Si la peau garde son apparence normale, commencez le premier traitement au niveau maximum tolérable.

Il faudra recommencer le test si le teint de votre peau change radicalement (dû au bronzage).

**⚠ Si vous remarquez des cloques, des brûlures, des changements dans le teint de la peau ou tout autre effet indésirable, ou si vous émettez des doutes quant au résultat du test, N'UTILISEZ PAS le Laser Precision de Tria. Contactez le Service à la clientèle ou votre médecin.**

## AVANT CHAQUE TRAITEMENT

### PRÉPARATION DE LA PEAU

1.Nettoyez la zone de traitement, retirez les cosmétiques, les lotions et les crèmes qui peuvent bloquer la lumière laser.

2.Rasez la zone de traitement pour éliminer le poil à la surface. Cela améliorera le confort et permettra à la lumière laser de mieux atteindre le poil dans le follicule.

3.Séchez la zone de traitement.

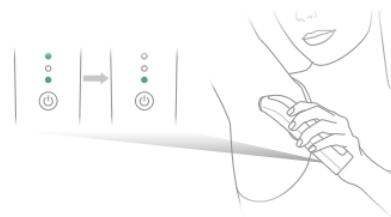
### DÉVERROUILLAGE DE L'APPAREIL

Le Laser Precision de Tria se verrouille lorsqu'il n'est pas utilisé. Un appareil verrouillé est indiqué par les voyants lumineux supérieurs et inférieurs allumés. Pour déverrouiller l'appareil, utilisez le capteur cutané, lequel confirmera que l'appareil ne présente aucun danger pour votre peau.

1.Débranchez l'appareil du chargeur de batterie et appuyez sur le bouton d'alimentation pour le mettre en marche.



2.Pour déverrouiller, maintenez le bout de l'appareil avec le capteur cutané incorporé contre la peau de la zone à traiter. Le capteur cutané vérifiera automatiquement votre teint. Si l'appareil ne présente aucun danger pour votre peau, il émettra une série de bips et se déverrouillera.

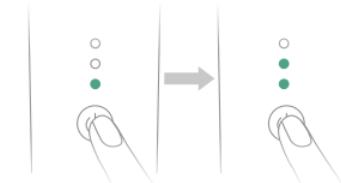


3.Si les voyants lumineux supérieurs et inférieurs restent allumés et, ce, sans émettre une série de bips, l'appareil pourrait présenter des dangers. Ou, vous pourriez mal utiliser le capteur cutané. Dans ce cas, il faut essayer de nouveau. Pour réessayer, soulevez la pointe de l'appareil de votre peau et procédez aux Étapes 1 et 2 ci-dessus. Si l'appareil ne se déverrouille toujours pas, contactez le Service à la clientèle pour toute demande d'assistance.

### RÉGLAGE DU NIVEAU DE TRAITEMENT

Le Laser Precision de Tria offre trois niveaux de traitement différents : faible, moyen et fort dans une étude clinique, les niveaux supérieurs se sont avérés 2 à 3 fois plus efficaces. Pour des résultats optimaux, nous vous recommandons d'utiliser le niveau maximum tolérable.

Lorsque l'appareil est allumé et déverrouillé, appuyez sur le bouton d'alimentation afin de sélectionner le niveau souhaité. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton d'alimentation, le niveau augmente. Si vous appuyez encore sur le bouton d'alimentation alors que l'appareil est réglé sur le niveau maximum, cela activera le niveau le plus faible.



Niveaux de traitement



Faible

Moyen

Fort

## PROCESSUS DE TRAITEMENT

### 1. ALLUMEZ L'APPAREIL, DÉVERROUILLEZ ET RÉGLEZ LE NIVEAU DE TRAITEMENT (PAGES 62-63)



### 2. METTEZ EN CONTACT AVEC LA PEAU LA FENÊTRE DE TRAITEMENT. LORSQUE VOUS ENTENEZ UN SEUL BIP, SOULEVEZ IMMÉDIATEMENT LE DISPOSITIF ET PASSEZ À L'ÉTAPE 3.

- Si vous n'entendez pas de bip au bout de quelques secondes, assurez-vous que la fenêtre de traitement repose bien à plat contre la peau. Le laser émettra uniquement des impulsions lorsque toute la fenêtre est en contact avec la peau.
- Vous entendrez un bourdonnement au lieu d'un bip si vous enlevez l'appareil de la peau avant la fin de l'impulsion. Il est normal que la durée entre les bips

se rallonge au fur et à mesure que vous avancez dans chaque traitement. Ceci ne devrait pas affecter vos résultats.

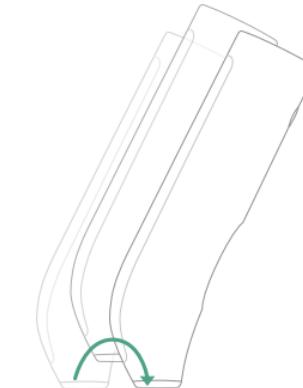
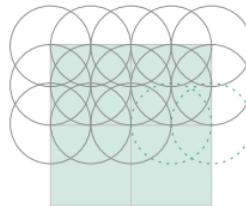
**REMARQUE :** Il est normal que le ventilateur s'active et émette de l'air chaud à travers le ventilateur inférieur dès que vous déverrouillez le dispositif. Vous pouvez continuer le traitement pendant ce temps et vous n'avez pas besoin d'attendre que le ventilateur s'arrête avant de traiter la zone suivante.



### 3. REMETTEZ L'APPAREIL CONTRE LA PEAU DE MANIÈRE À CE QU'IL CHEVAUCHE LA ZONE PRÉCÉDENTE.

- Lorsque vous repositionnez la fenêtre de traitement, déplacez l'appareil à mi-distance environ de la fenêtre (environ 1/4 po ou 5 mm) en tamponnant la peau.

- Cela crée un motif de chevauchement dans la zone de traitement afin de bien couvrir tous les follicules pileux. Cela revient à approximativement 25 impulsions au laser par pouce carré ou 40 impulsions par 10 cm carré.



**NE PAS** traiter de façon répétée la même zone. Toujours déplacer la fenêtre de traitement vers une nouvelle zone après chaque impulsion laser. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des désagréments ou une sensation de chaleur, ce qui pourrait entraîner des lésions cutanées.

### 4. RÉPÉTEZ LES ÉTAPES 2 ET 3 JUSQU'À LA COUVERTURE COMPLÈTE DE LA ZONE QUE VOUS SOUHAITEZ TRAITER.

Toujours suivre les instructions et mises en garde de traitement fournies dans ce guide.

**REMARQUE :** Il vous faudra peut-être recharger le Laser Precision de Tria lors du traitement de plusieurs zones.

### 5. ÉTEIGNEZ L'APPAREIL EN APPUYANT SUR LE BOUTON D'ALIMENTATION.

Répétez le traitement toutes les 2 semaines jusqu'à 3 mois ou jusqu'à l'obtention des résultats souhaités.

## ENTRETIEN DU LASER PRECISION DE TRIA

Le Laser Precision de Tria ne nécessite aucun entretien spécifique. Toutefois, nous recommandons à ce qu'il reste propre, et en particulier la fenêtre de traitement.

### CONSIGNES DE NETTOYAGE

- Assurez-vous que le Laser Precision de Tria est bien éteint et débranchez le chargeur de batterie de l'appareil et de la prise d'alimentation.
- Pour nettoyer l'appareil et le chargeur de batterie, humectez un chiffon doux avec de l'eau et un savon doux, et essuyez la fenêtre de traitement et l'extérieur de l'appareil.

Attention à ne pas endommager la fenêtre de traitement. Laissez sécher entièrement avant de charger ou de rallumer l'appareil.

 **CONSERVEZ** le Laser Precision de Tria ou son chargeur de batterie à l'abri de l'eau. N'utilisez **PAS** l'appareil ou le chargeur de batterie. Veuillez contacter le Service à la clientèle. **La réalisation d'un traitement à l'aide d'un appareil (ou composant) ayant été au contact de l'eau peut entraîner une électrocution ou un choc électrique.**

### ENTREPOSAGE À LONG TERME

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une longue période, nous vous recommandons de recharger l'appareil tous les trois mois afin de préserver la durée de vie de la batterie.

### RECYCLAGE/ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Le Laser Precision de Tria contient des batteries au lithium qui ne peuvent pas être remplacées. Pour les recycler ou les éliminer, veuillez respecter la réglementation locale ou contactez le Service à la clientèle pour obtenir des informations.

## DIAGNOSTIC DE PANNE

Veuillez appeler le Service à la clientèle pour toute autre demande d'assistance.

PRÉOCCUPATION	CAUSE POSSIBLE	RÉSOLUTION
Le Laser Precision de Tria ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas chargé.	Chargez l'appareil (page 60).
L'appareil est en train de se charger, les voyants lumineux ne clignotent pas l'un après l'autre.	L'appareil n'est pas branché correctement.	Vérifiez que l'appareil est bien branché dans le chargeur de batterie et dans la prise murale.
Même après avoir chargé l'appareil, les voyants lumineux ne s'allument pas complètement.	L'appareil n'est pas entièrement chargé.	Chargez l'appareil (page 60).

PRÉOCCUPATION	CAUSE POSSIBLE	RÉSOLUTION
Lorsque le Laser Precision de Tria repose contre la peau, rien ne se produit.	L'appareil est verrouillé.	L'appareil est verrouillé s'il n'est pas utilisé. Déverrouillez l'appareil avec le capteur cutané (page 62).
	L'appareil est branché dans le chargeur de batterie.	L'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est branché au chargeur de batterie. Débranchez l'appareil.
	La fenêtre de traitement n'est pas entièrement en contact avec la peau.	Vérifiez que la fenêtre de traitement repose complètement à plat contre la peau.
	La zone que vous essayez de couvrir est trop petite, arrondie ou osseuse pour être traitée.	Essayez de nouveau. Tendez la peau à plat. Si toute la fenêtre de traitement ne peut toucher la zone à traiter, l'appareil ne pourra pas agir sur cette zone.

PRÉOCCUPATION	CAUSE POSSIBLE	RÉSOLUTION
Le Laser Precision de Triane fonctionne pas et les voyants lumineux supérieurs et inférieurs sont allumés.	L'appareil est verrouillé.	L'appareil est verrouillé s'il n'est pas utilisé. Déverrouillez l'appareil avec le capteur cutané (page 62).
Les voyants lumineux clignotent rapidement.	L'appareil ne fonctionne pas correctement.	Veuillez contacter le Service à la clientèle pour toute demande d'assistance.
La fenêtre de traitement est engorgée de débris ou de saleté.	I faut nettoyer l'appareil.	Voir les consignes de nettoyage à la page 66. Si vous ne pouvez pas nettoyer la partie en question, contactez le Service à la clientèle.
Après plusieurs tentatives de déverrouillage, le Laser Precision de Tria est toujours verrouillé.	L'appareil pourrait présenter des dangers pour l'utilisateur.	Vérifiez que la peau correspond bien à la Palette de teintes figurant à l'intérieur de la page de couverture de ce guide. Pour toute question, contactez le Service à la clientèle.

PRÉOCCUPATION	CAUSE POSSIBLE	RÉSOLUTION
Après plusieurs tentatives de déverrouillage, le Laser Precision de Tria est toujours verrouillé.	Vous n'avez pas utilisé correctement le capteur cutané.	Essayez de nouveau en maintenant le capteur cutané bien à plat contre la peau (page 64).
Après avoir repositionné le Laser Precision de Tria, l'appareil semble mettre du temps avant d'émettre la prochaine impulsion laser.	La pièce est chaude. Dans un environnement chaud, l'appareil peut émettre une impulsion à un rythme plus lent.	Utilisez l'appareil dans un environnement plus frais.
Le Laser Precision de Tria fonctionnait très bien et soudain, il a cessé de fonctionner. Les voyants lumineux sont éteints et ne s'allument pas après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation.	Il faut charger la batterie.	Chargez l'appareil (page 60).
Lors de l'utilisation du Laser Precision de Tria, le ventilateur est audible.	Cela est normal.	Poursuivez le traitement.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE : HRLp

TYPE DE LASER : Le laser à diode est conforme à la norme IEC 60825-1:2014

CLASSE DE LASER : 1

LONGUEUR D'ONDE DE SORTIE : 810 nm

RAYONNEMENT LASER SORTIE MAXI : 40 W

DURÉE DE PULSION MAXI : 400 ms

FLUENCE DE SORTIE : 7-20 J/cm<sup>2</sup>

ENTRÉE DE CHARGEUR DE BATTERIE : 100-240 V - 50/60 Hz, 0,3 A

SORTIE DE CHARGEUR DE BATTERIE : 5 V CC 1,0 A

FONCTIONNEMENT ENTRE LES CHARGES : 15 minutes

DUREE DE VIE PREVUE : 3 ans

TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT : DE 5 °C a 30 °C

TAUX D'HUMIDITE RELATIVE AU FONCTIONNEMENT : Pas de condensation entre 15 et 85 %.

PRESSION ATMOSPHERIQUE DE FONCTIONNEMENT : DE 700 HPA à 1 060 HPA

TEMPERATURE DE TRANSPORT ET DE STOCKAGE : DE -20 °C a 50 °C

TAUX D'HUMIDITE RELATIVE AU TRANSPORT : Pas de condensation entre 0 et 93 %.

VALEUR NOMINALE IP22 : Ce produit est protégé contre l'insertion des doigts et ne sera pas endommagé ou ne deviendra pas dangereux pendant un test spécifié dans lequel il est exposé à de l'eau s'égouttant verticalement ou quasi-verticalement.

## SYMBOL GLOSSARY



Symbol d'avertissement



Symbol de fabricant



Symbol d'avertissement de laser



Symbol de limitation  
de température



Symbol WEEE



Alimentation (allumée/éteinte)



Symbol type BF



Documentation d'accompagnement  
à consulter



Symbol de numéro de série



Équipement de classe II



Symbol de conformité RoHS



Symbol de recyclage



Produit laser de classe 1



Symbol date de fabrication

# DEPILAZIONE LASER DI PRECISIONE

## Istruzioni per l'uso

IT

FR

Tria Beauty 72

## DIAGRAMMA DELLE CARNAGIONI

**CONTROLLA LA TUA CARNAGIONE** per determinare se puoi usare senza rischi l'epilatore Tria Laser Precision. Trova nelle carnagioni incluse in questo diagramma quella più simile alla tua. Se la tua carnagione è simile a una di quelle elencate in questo diagramma come "A rischio" per il trattamento **NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision.

### CARNAGIONI PREVISTE:



Bianca Avorio Beige Marrone chiaro

### A RISCHIO:



Marrone medio Marrone scuro o nera

## LEGGI QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

Prima di usare il tuo nuovo epilatore Tria Laser Precision, leggi questo dépliant che contiene importanti informazioni:

- Verifica che l'epilatore Tria laser Precision sia sicuro per te
- Impara ad usare l'epilatore Tria Laser Precision
- Consulta i tempi dei risultati del nostro trattamento
- Leggi i nostri suggerimenti per ottenere i migliori risultati
- Controlla le controindicazioni e avvertenze contrassegnate dal simbolo qui sotto:

 Questo simbolo di avvertenza appare accanto alle informazioni sui possibili rischi. Occorre leggere e seguire tutte le avvertenze e informazioni sulla sicurezza.

Raccomandiamo di conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Per eventuali chiarimenti, puoi contattare il Servizio di assistenza clienti di Tria Beauty. La *Guida rapida* è anche disponibile nel nostro sito internet (vedi retrocopertina).

## INDICE

<b>INTRODUZIONE</b>	76
<b>DESCRIZIONE GENERALE DELL'EPILATORE TRIA LASER PRECISION</b>	77
<b>PER CHE COSA È USATO L'EPILATORE TRIA LASER PRECISION (INDICAZIONI)</b>	79
<b>CHI NON DOVREBBE USARE L'EPILATORE TRIA LASER PRECISION (CONTROINDICAZIONI)</b>	79
<b>AVVERTENZE</b>	80
<b>BENEFICI E RISCHI</b>	82
<b>DESCRIZIONE GENERALE DEL TRATTAMENTO LASER TRIA</b>	83
<b>CHE COSA ASPETTARSI</b>	84
<b>PRIMA DEL TRATTAMENTO INIZIALE</b>	85
<b>PRIMA DI OGNI TRATTAMENTO</b>	86
<b>COME ESEGUIRE IL TRATTAMENTO</b>	89
<b>CURA DELL'EPILATORE TRIA LASER PRECISION</b>	91
<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>	92

## CONGRATULAZIONI PER IL TUO NUOVO EPILATORE TRIA LASER PRECISION

L'epilatore Tria Laser Precision offre risultati permanenti a casa, a differenza di soluzioni temporanee come la rasatura e la ceretta. L'epilatore Tria Laser Precision funziona come un epilatore laser professionale. Tratta il follicolo del pelo, non solo il pelo, riducendo permanentemente i peli dopo una serie di trattamenti.

COMINCIAMO!

## INTRODUZIONE

### COME FUNZIONA LA DEPILAZIONE LASER?

L'epilatore Tria Laser Precision disattiva i follicoli cutanei che producono i peli. La luce laser pulsata emessa riscalda il pigmento scuro nel pelo e disattiva il follicolo del pelo. Per questo motivo può produrre risultati permanenti e funziona solamente su peli castani o neri naturali.

Per ottenere risultati ottimali Tria Laser Precision deve trattare il follicolo del pelo durante il periodo di crescita attiva. I peli hanno cicli di crescita diversi e sono pertanto necessari diversi trattamenti. Per i migliori risultati, esegui il trattamento ogni due settimane per un massimo di 3 mesi, o fino ad ottenere i risultati desiderati nella riduzione dei peli.

## DESCRIZIONE GENERALE DELL'EPILATORE TRIA LASER PRECISION



## BASE INFERIORE DEL DISPOSITIVO



**PRESA DI CARICA**  
Il caricabatteria viene inserito in questa presa



## CARICABATTERIA

Carica l'epilatore Tria Laser Precision. L'epilatore Tria Laser Precision non funziona quando è inserito in rete.

## SPIEGAZIONE DELLE SPIE

### Livelli di trattamento

○	○	●
○	●	●
●	●	●

Basso      Medio      Alto

### Altre spie

○	●	●	●
○	○	●	●
○	●	●	●

Spento      Sensore cutaneo bloccato      Completamente carico (quando inserito)      Errore (3 lampeggianti)

## PER CHE COSA È USATO L'EPILATORE TRIA LASER PRECISION (INDICAZIONI)

L'epilatore Tria Laser Precision viene usato per eliminare i peli indesiderati. È un sistema venduto senza ricetta medica previsto come ausilio per la rasatura dei peli sostenuta da trattamenti periodici. È, inoltre, previsto per la riduzione permanente della ricrescita dei peli definita come riduzione a lungo termine, stabile della ricrescita di peli misurata a 6, 9 e 12 mesi dopo il completamento del regime di trattamento.

È previsto per l'uso solamente su carnagioni chiare - medie (vedi il diagramma delle carnagioni nella seconda di copertina) e peli castani o neri naturali. Non funziona sui peli bianchi, grigi, biondi o rossi.

## CHI NON DOVREBBE USARE L'EPILATORE TRIA LASER PRECISION (CONTROINDICAZIONI)

**NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision se la tua carnagione è simile a una di quelle

indicate "A rischio" nel diagramma delle carnagioni sulla seconda di copertina di questo dépliant. Se usi l'epilatore Tria Laser Precision su pelle considerata "A rischio" per il trattamento, la pelle può assorbire troppa luce laser e risultare danneggiata (scottata, scolorita o segnata da cicatrici).

**NOTA:** il sensore cutaneo è una funzione di sicurezza che sblocca l'epilatore Tria Laser Precision. Se l'uso dell'epilatore Tria Laser Precision non è sicuro per te, non potrai sbloccarlo con il sensore cutaneo.

**NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision se hai meno di 18 anni e non usarlo su altri di età inferiore a 18 anni. L'uso dell'epilatore Tria Laser Precision su o da parte di bambini non è stato valutato e potrebbe causare gravi lesioni.

**NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision su peli molto chiari: biondi, bianchi, rossi o grigi. Per il funzionamento del laser i peli devono essere naturalmente scuri nella zona da trattare. Pigmenti di peli più chiari non assorbono energia laser sufficiente a disattivare il follicolo dei peli.

## AVVERTENZE

**⚠ NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision su o nel contorno occhi, su sopracciglia o ciglia per evitare di causare danni permanenti agli occhi.

**⚠ NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision se il diagramma delle carnagioni indica che la tua carnagione non è idonea. Se sei di origine africana, indiana, nativa americana o delle isole del pacifico, la tua carnagione può non essere idonea—controlla il diagramma delle carnagioni. Carnagioni più scure possono assorbire troppa luce laser con il rischio di danni cutanei.

**⚠ NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision su orecchie, capezzoli, genitali o attorno all'ano. Queste zone possono avere pelle più sensibile, una carnagione più scura, e/o una densità di peli maggiore, e l'uso dell'epilatore Tria Laser Precision può causare gravi lesioni cutanee.

**⚠ NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision su zone cutanee che sono più scure della normale carnagione: tatuaggi, chiazze marroni o nere (come grosse lentiggini, voglie

o nei) o pelle arrossata o gonfia in seguito a un trattamento precedente. La pelle scura può assorbire troppa luce laser con il rischio di lesioni.

**⚠ NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision sul viso, le mascelle o il collo di un uomo. I peli della barba di un uomo sono troppo densi e l'uso dell'epilatore Tria Laser Precision su queste zone può causare lesioni cutanee.

**⚠** La depilazione laser può causare una maggiore crescita di peli in alcuni individui. In base ai dati attualmente disponibili, il gruppo maggiormente a rischio per questa risposta sono donne di origine mediterranea, mediorientali e dell'Asia meridionale trattate su viso e collo.

**⚠ NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision su pelle danneggiata fra cui ferite non rimarginate, herpes labiali, scottature solari o zone sottoposte a peeling o ringiovanimento cutaneo o ad altri tipi di trattamento nelle 6-8 settimane precedenti (consulta il medico). Queste condizioni possono rendere la cute più suscettibile alle lesioni.

**⚠ NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision durante la gravidanza o l'allattamento. L'epilatore Tria Laser Precision non è stato provato su donne durante la gravidanza. I cambiamenti ormonali possono rendere la pelle più sensibile e aumentare il rischio di lesioni cutanee.

**⚠ NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision se presenta segni di danni, e **NON** tentare di aprirlo, modificarlo o ripararlo. Questi interventi aumentano il rischio di lesioni cutanee o oculari. Rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.

**⚠** Osserva sempre le precauzioni di sicurezza di base per i dispositivi elettrici. **NON** bagnare l'epilatore Tria Laser Precision o il caricabatteria e proteggili dall'umidità. **NON** usare l'epilatore Tria Laser Precision nella vasca da bagno o vicino a una vasca da bagno o lavandino. **NON** usare un caricabatteria con una spina o un cavo danneggiati. Tieni **SEMPRE** il cavo lontano da superfici riscaldate. L'inosservanza di queste precauzioni può causare folgorazione o scosse elettriche.

**⚠** Questo dispositivo deve essere installato e messo in servizio secondo le informazioni incluse nella documentazione a corredo. Dispositivi di comunicazione wireless, come dispositivi di rete domestica wireless, telefoni mobili e le loro stazioni base, e ricetrasmettitori palmari possono interferire con questo apparecchio e devono essere tenuti ad una distanza di almeno 3,3 metri dallo stesso.

**⚠ NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision per scopi diversi dalla depilazione.

**⚠** L'epilatore Tria Laser Precision è inteso per uso personale. L'epilatore Tria Laser Precision non è previsto per l'uso in uno studio medico, clinica, salone di bellezza o altre strutture commerciali.

**⚠ NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision su zone in cui potresti volere in futuro la ricrescita dei peli. I risultati possono essere permanenti e irreversibili.

**⚠** Raggi laser invisibili. Non visionare direttamente con strumenti ottici. Prodotto laser Classe 1.

 Non sono consentite modifiche di questo strumento

## BENEFICI E RISCHI

Uno studio clinico condotto sotto la supervisione di personale medico ha dimostrato che l'epilatore Tria Laser Precision è sicuro e funziona se usato secondo le indicazioni.

Settantanove (79) utenti hanno eseguito un trattamento di 6 settimane (3 trattamenti) e sono stati osservati tutti gli effetti indesiderati. Il numero di peli in ciascun sito di trattamento è stato contato prima di ogni trattamento e dopo 1, 2, 3, 6 e 12 mesi dall'ultimo trattamento. Non sono stati eseguiti altri trattamenti dopo il terzo.

### BENEFICI

Se usato secondo le indicazioni, l'epilatore Tria Laser Precision dà risultati permanenti che variano fra individui e dipendono dalla zona del corpo trattata e dall'attinenza alle istruzioni. Lo studio clinico ha dimostrato i seguenti benefici:

- riduzione media del 61% nel numero di peli 3 settimane dopo il primo trattamento
- riduzione media del 70% nel numero di peli 3 settimane dopo il secondo trattamento
- riduzione media del 60% nel numero di peli 1 mese dopo il terzo trattamento
- riduzione media del 6% nel numero di peli 3 mesi dopo il terzo trattamento
- riduzione media del 33% nel numero di peli 12 mesi dopo il terzo trattamento

Nello studio, 69 su 79 utenti (87%) hanno riferito peli più fini 1 mese dopo l'ultimo trattamento rispetto a prima di qualsiasi altro trattamento. E 55 su 79 utenti (70%) hanno riferito peli più chiari 1 mese dopo l'ultimo trattamento rispetto a prima di qualsiasi altro trattamento.

Questi risultati sono stati raggiunti dopo solo 3 trattamenti. **Per ottenere i migliori risultati, dovresti eseguire il trattamento ogni 2 settimane per 3 mesi o fino ad ottenere la riduzione di peli desiderata.**

### RISCHI

 È importante usare l'epilatore Tria Laser Precision correttamente. Leggi attentamente

e osserva tutte le avvertenze (vedi pagina 80). Il sensore cutaneo previene l'uso del dispositivo su tipi di pelle controindicati (vedi pagina 79). Se usi l'epilatore Tria Laser Precision come indicato, i rischi sono bassi:

- Nello studio clinico, quasi tutti gli utenti hanno riferito dolore o disagio da lieve a moderato durante il primo trattamento, con una riduzione della sensibilità nei trattamenti successivi. Ciò è normale. Potresti avvertire una sensazione di calore, bruciore, formicolio o prurito; alcuni utenti hanno descritto una sensazione simile al disagio che si avverte quando un elastico frusta la pelle. Se il dolore è troppo intenso o continua dopo un trattamento, interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser Precision e consulta il medico prima di utilizzarlo di nuovo.
- La cute può arrossarsi subito dopo il trattamento o entro 24 ore. Questo arrossamento in genere scompare dopo poche ore. Consulta il medico se l'arrossamento non scompare entro 2-3 giorni.
- In rari casi, alcuni utenti possono vedere un aumento nel numero di peli nella zona trattata dopo il trattamento iniziale. Se l'aumento continua dopo diversi trattamenti interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser Precision e consulta il medico.

Nessuno degli utenti nello studio clinico (0 su 88) ha riferito i seguenti sintomi che sono invece stati riportati con altri epilatori laser:

- Gonfiore cutaneo, specialmente attorno al follicolo dei peli. Se il gonfiore non scompare entro 2-3 giorni, interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser Precision e consulta il medico.
- Scolorimento temporaneo o permanente della pelle. Se il colore della pelle cambia, interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser Precision e consulta il medico.
- Vesciche. Questo sintomo è molto improbabile per persone con una carnagione chiara o media. Se si forma una vescica interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser Precision e non lasciare che la vescica si infetti. Consulta il medico se necessario.

## DESCRIZIONE GENERALE DEL TRATTAMENTO LASER TRIA

### PRIMA DEL TRATTAMENTO INIZIALE

- Non depilarti con la ceretta o strappare i peli, e non sottoporti a un trattamento di peeling per 6 settimane prima del trattamento.
- Almeno 1 giorno prima del trattamento, fai una prova su una piccola zona cutanea (vedi pagina 85).

## PRIMA DI OGNI TRATTAMENTO

- Carica l'epilatore Tria Laser Precision (vedi pagina 85).
- Collegalo dal caricabatteria.
- Pulisci, rasa e asciuga la pelle (vedi pagina 86).
- Accendi l'epilatore Tria Laser Precision (vedi pagina 87).
- Sbloccalo con il sensore cutaneo posto nella punta (vedi pagina 87).
- Imposta il livello di trattamento (vedi pagina 88).

## FRA UN TRATTAMENTO E L'ALTRO

- Puoi rasarti, ma non depilarti con ceretta o strappare i peli.

## COMPLETA I TRATTAMENTI

- Segui le istruzioni per il trattamento costantemente.
- Per ottenere i migliori risultati, esegui un trattamento ogni 2 settimane per un massimo di 3 mesi o fino ad ottenere i risultati desiderati.

## CHE COSA ASPETTARSI

### DURANTE L'USO DELL'EPILATORE TRIA LASER PRECISION

- La sensazione che si prova varia a seconda della persona, della zona trattata e del livello

di trattamento. Alcuni utenti possono avvertire una sensazione simile a quella di un elastico che frusta la pelle. Altri possono avvertire una sensazione di calore, formicolio.

- Con il diminuire del numero di peli nelle zone trattate, anche la sensazione si affievolisce. Per questo motivo potresti essere in grado di passare a un livello di trattamento più alto rispetto ai primi trattamenti.
- Alcuni utenti hanno un lieve arrossamento che scompare entro le 24 ore.

### DURANTE I PRIMI 3 MESI DI TRATTAMENTO

- Dopo il primo trattamento, non vi saranno cambiamenti visibili ai peli. La depilazione laser non fa cadere immediatamente i peli.
- Con i trattamenti successivi vi sarà una riduzione graduale nel numero di peli con ciascun trattamento.
- I peli che ricrescono saranno inoltre più chiari e fini.

### DOPO 3 MESI DI TRATTAMENTO

- I follicoli dei peli che sono stati disattivati dall'epilatore Tria Laser Precision non ricrescono più.
- Esegui occasionali ritocchi o trattamenti addizionali, se necessario.

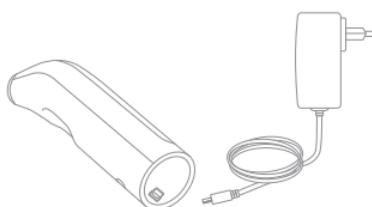
## PRIMA DEL TRATTAMENTO INIZIALE

### CARICA L'EPILATORE TRIA LASER PRECISION

Carica l'epilatore Tria Laser Precision per almeno 2 ore prima di usarlo o quando la batteria è scarica (il dispositivo si spegne automaticamente). Se copri diverse aree o se l'epilatore Tria Laser Precision è impostato su un livello di trattamento alto, dovrà probabilmente ricaricare l'epilatore Tria Laser Precision durante un trattamento. Ciò è normale.

### PER CARICARE:

1. Inserisci il caricabatteria nella presa apposita dell'epilatore Tria Laser Precision e in una presa di corrente.



2. Le spie lampeggeranno in sequenza mentre l'epilatore Tria Laser Precision si carica.

3. Una volta caricato completamente, le spie smettono di lampeggiare e rimangono verdi. Puoi ora scollegare il caricabatteria. L'epilatore Tria Laser Precision può rimanere inserito in rete per lunghi periodi senza danni.

**NOTA:** per prevenire danni all'epilatore Tria Laser Precision, usa solamente il caricabatteria Tria incluso. In caso di perdita del caricabatteria, rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.

**NOTA:** il laser può essere ricaricato nella modalità Silenziosa (si carica senza il rumore della ventola di raffreddamento), ma ci vorrà più tempo. Per cambiare la modalità di carica premi il pulsante di accensione durante la carica.

### PROVA IL LASER SU UNA ZONA CUTANEA

Prima del trattamento iniziale completo su una nuova parte del corpo, raccomandiamo di provare l'epilatore Tria Laser Precision su una zona cutanea di quella parte a diversi livelli di energia, a partire dal più basso.

**1.**Prepara la cute e sblocca l'epilatore Tria Laser Precision (vedi pagina 87). L'epilatore Tria Laser Precision sarà impostato sul livello Basso.

**2.**Appoggia la finestra del trattamento piatta sulla cute, e prova un impulso laser.

**3.**Se il livello Basso è tollerabile passa a un'altra zona di prova e aumenta il Livello su Medio, quindi prova una zona a quel livello con un impulso laser. Per regolare l'impostazione dell'epilatore Tria Laser Precision su o giù, premi il pulsante di accensione (vedi pagina 88).

**4.**Se il Livello Medio è tollerabile cambia il punto di prova e aumenta il Livello su Alto, quindi prova una zona a quel livello con un impulso laser.

**5.**Controlla i punti di prova dopo 24 ore. Se la cute ha un aspetto normale inizia il primo trattamento al livello massimo che puoi tollerare senza disagi.

Fai una nuova prova se il colore della pelle cambia drasticamente (in seguito ad abbronzatura).

**⚠** Se noti vesciche, scottature, cambiamenti del colore della pelle o altri effetti indesiderati, o se hai dubbi sul risultato della prova, **NON USARE** l'epilatore Tria Laser Precision. Rivolgiti al Servizio di assistenza clienti o al tuo medico.

## PRIMA DI OGNI TRATTAMENTO

### PREPARA LA CUTE

**1.**Pulisci la zona da trattare, rimuovendo cosmetici, lozioni e creme che possono bloccare la luce laser.

**2.**Rasa la zona da trattare. In questo modo rimuovi i peli superficiali, migliorando il comfort e consentendo alla luce di raggiungere meglio il pelo nel follicolo.

**3.**Asciuga la zona da trattare.

### SBLOCCA IL LASER

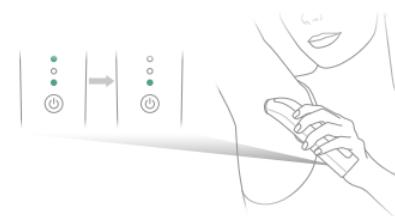
L'epilatore Tria Laser Precision si blocca quando non è in uso. Se il dispositivo è bloccato le spie in alto e in basso sono accese. Per sbloccare l'epilatore Tria Laser Precision, usa il sensore cutaneo, che aiuta

a confermare che l'epilatore Tria Laser Precision è sicuro per la tua carnagione.

**1.**Scollega l'epilatore Tria Laser Precision dal caricabatteria e premi il pulsante di accensione per accenderlo.



**2.**Per sbloccare, appoggia la punta del dispositivo con il sensore cutaneo incorporato sulla pelle nella zona che desideri trattare. Il sensore rileva e controlla automaticamente la carnagione. Se l'epilatore Tria Laser Precision è sicuro per la tua carnagione, emette una serie di bip e si sblocca.

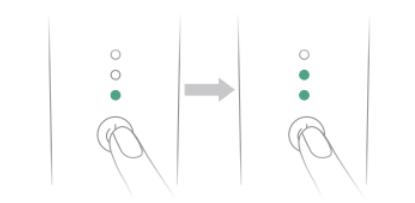


**3.**Se le spie in alto e in basso rimangono accese e non senti una serie di bip, l'uso dell'epilatore Tria Laser Precision potrebbe essere rischioso per te. Oppure è possibile che tu non stia usando il sensore cutaneo correttamente, nel qual caso devi riprovare. A questo fine, solleva la punta del dispositivo dalla pelle e procedi come al Punto 1 e 2 più sopra. Se non riesci comunque a sbloccare l'epilatore Tria Laser Precision, rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.

## IMPOSTA IL LIVELLO DI TRATTAMENTO

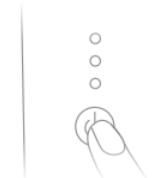
L'epilatore Tria Laser Precision offre tre livelli di trattamento: basso, medio e alto. In uno studio clinico, i livelli più alti hanno dimostrato di essere da 2 a 3 volte più efficienti. Per questo motivo, per ottenere i migliori risultati raccomandiamo di usare il livello più alto tollerabile.

Quando l'epilatore Tria Laser Precision è acceso e sbloccato, premi il pulsante di accensione per selezionare il livello di trattamento desiderato. Ogni volta che premi il pulsante di accensione, il livello aumenta. Quando l'epilatore Tria Laser Precision raggiunge il livello massimo, se premi nuovamente il pulsante di accensione, ritorna al livello più basso.



## COME ESEGUIRE IL TRATTAMENTO

### 1. ACCENDI L'EPILATORE LASER, SBLOCCALO E IMPOSTA IL LIVELLO DI TRATTAMENTO (VEDI PAGINE 87-88).



### 2. APPoggia la finestra del trattamento sulla pelle. QUANDO SENTI UN BIP, SOLLEVA IMMEDIATAMENTE IL DISPOSITIVO E PASSA AL PUNTO 3.

- Se non senti un bip entro alcuni secondi, controlla che la finestra del trattamento sia piatta contro la pelle. Il laser eroga impulsi solamente quando la finestra è interamente a contatto con la pelle.
- Se senti un segnale acustico simile a un ronzio invece del bip, hai sollevato il

dispositivo dalla pelle prima della fine dell'impulso. L'intervallo fra bip si allunga con il progredire attraverso ciascun trattamento, senza peraltro compromettere i risultati.

**NOTA:** la ventola di raffreddamento si accende ed emette aria calda attraverso lo sfiorato alla base non appena il dispositivo viene sbloccato. Ciò è normale e puoi continuare il trattamento senza dover attendere che la ventola si spenga prima di trattare l'area successiva.



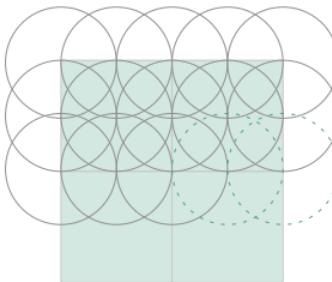
### 3. RIMETTI IL LASER SULLA PELLE IN MODO DA COPRIRE PARTE DELL'AREA PRECEDENTE.

- Ogni volta che cambi la posizione della finestra del trattamento, spostala di circa metà

della distanza della finestra (5 mm circa) con un movimento a stampigliatura.

- In questo modo si viene a creare uno schema di sovrapposizione nella zona del trattamento che assicura la copertura di tutti i follicoli dei peli. Si erogano così circa 25 impulsi laser per pollice quadrato, o 40 impulsi laser per 10 cm quadrati.

**⚠ NON RIPETERE** i trattamenti nello stesso punto. Sposta sempre la finestra del trattamento su una nuova zona dopo ogni impulso laser, altrimenti potresti avvertire disagio o la pelle potrebbe riscaldarsi con il rischio di lesioni.



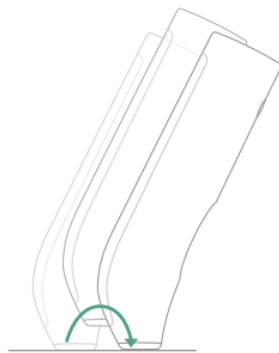
#### 4. RIPETI LE OPERAZIONI AI PUNTI 2 E 3 FINO A COPRIRE L'INTERA AREA CHE DESIDERI TRATTARE.

Segui sempre le istruzioni per il trattamento e le avvertenze incluse in questo dépliant.

**NOTA:** se tratti diverse aree, dovrà probabilmente ricaricare l'epilatore Tria Laser Precision.

#### 5. SPEGNI L'EPILATORE LASER MANTENENDO PREMUTO IL PULSANTE DI ACCENSIONE.

Ripeti i trattamenti ogni 2 settimane per un massimo di 3 mesi o fino ad ottenere i risultati desiderati.



### CURA DELL'EPILATORE TRIA LASER PRECISION

L'epilatore Tria Laser Precision non richiede cura speciale, ma raccomandiamo di mantenerlo pulito, specialmente la finestra del trattamento e il sensore cutaneo.

#### ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

- Verifica che l'epilatore Tria Laser Precision sia spento e scollega il caricabatteria dall'epilatore Tria Laser Precision e dalla presa di corrente.
- Per pulire l'epilatore Tria Laser Precision e il caricabatteria, bagna leggermente un panno morbido con acqua e un detergente leggero e pulisci la finestra del trattamento e la superficie esterna del dispositivo, facendo attenzione a non danneggiare la finestra del trattamento. Lascia asciugare completamente prima di caricare o accendere l'epilatore Tria Laser Precision.

**⚠ NON** bagnare l'epilatore Tria Laser Precision o il caricabatteria. Se bagnato, **NON** usare l'epilatore Tria Laser Precision o il caricabatteria. Rivolgiti al Servizio di assistenza clienti. Trattamenti eseguiti con un epilatore Tria Laser Precision

(o componente) bagnato possono causare fulgorazione o scosse elettriche.

#### CONSERVAZIONE A LUNGO TERMINE

Se non hai intenzione di usare il dispositivo per un periodo prolungato, raccomandiamo di ricaricarlo ogni 3 mesi per mantenere la vita della batteria.

#### RICICLAGGIO/SMALTIMENTO

L'epilatore Tria Laser Precision contiene batterie al litio che non possono essere sostituite. Per riciclare o smaltire, attieniti alla normativa in vigore o rivolgiti al Servizio di assistenza clienti per informazioni.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Rivolgti al Servizio di assistenza clienti per maggiori chiarimenti.

DOMANDA	È POSSIBILE CHE	COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Il mio epilatore Tria Laser Precision non si accende.	Il tuo epilatore Tria Laser Precision non è caricato.	Carica il tuo Tria Laser Precision (vedi pagina 85).
Mentre sto caricando il mio epilatore Tria Laser Precision, le spie non lampeggiano in sequenza.	I tuo epilatore Tria Laser Precision non è collegato correttamente.	Verifica che il tuo epilatore Tria Laser Precision sia collegato bene nel caricabatteria e nella presa murale.
	Il tuo epilatore Tria Laser Precision è già completamente carico e pronto per l'uso.	Scollega il caricabatteria dalla parete e dall'epilatore Tria Laser Precision.
Anche dopo aver caricato il mio epilatore Tria Laser Precision, le spie non si accendono completamente.	Il tuo epilatore Tria Laser Precision non è completamente carico.	Carica il tuo epilatore Tria Laser Precision (vedi pagina 85).

DOMANDA	È POSSIBILE CHE	COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Quando appoggio il mio epilatore Tria Laser Precision sulla pelle non succede niente.	Il tuo epilatore Tria Laser Precision è bloccato.	L'epilatore Tria Laser Precision si blocca se non è in uso. Sbloccalo con il sensore cutaneo (vedi pagina 87).
	Il tuo epilatore Tria Laser Precision è inserito nel caricabatteria.	Il tuo epilatore Tria Laser Precision non funziona quando è inserito nel caricabatteria. Collega il tuo epilatore Tria Laser Precision.
	La finestra del trattamento non è completamente a contatto con la pelle.	Controlla che la finestra del trattamento sia completamente piatta contro la pelle.
	La zona che stai tentando di trattare è troppo piccola, curva o ossuta per il trattamento.	Riprova, stirando piatta la pelle. Se non riesci a mettere interamente a contatto la finestra del trattamento con la zona da trattare, l'epilatore Tria Laser Precision non funzionerà su quella zona.

DOMANDA	È POSSIBILE CHE	COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Non posso usare il mio epilatore Tria Laser Precision e le spie in alto e in basso sono accese.	Il tuo epilatore Tria Laser Precision è bloccato.	L'epilatore Tria Laser Precision si blocca se non è in uso. Sbloccalo con il sensore cutaneo (vedi pagina 87).
Le spie lampeggiano rapidamente.	Il tuo epilatore Tria Laser Precision non sta funzionando come previsto.	Rivolgti al Servizio di assistenza clienti.
Detriti o residui sono appiccicati sulla finestra del trattamento.	Il tuo epilatore Tria Laser Precision deve essere pulito.	Consulta le istruzioni per la pulizia a pagina 91. Se non riesci a pulire l'area, rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.
Ho tentato di sbloccare l'epilatore Tria Laser Precision, ma è ancora bloccato.	L'uso dell'epilatore Tria Laser Precision può essere rischioso per te.	Paragona la tua carnagione al Diagramma delle carnagioni nella seconda di copertina di questo dépliant e rivolgiti al Servizio di assistenza clienti per chiarimenti.
	Non hai usato il sensore cutaneo correttamente.	Riprova, tenendo il sensore cutaneo piatto e saldamente contro la pelle (vedi pagina 89).

DOMANDA	È POSSIBILE CHE	COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
Quando cambio la posizione dell'epilatore Tria Laser Precision, sembra che ci voglia molto tempo prima dell'impulso di luce laser successivo.	La stanza è calda, L'epilatore Tria Laser Precision può pulsare a un ritmo inferiore in un ambiente caldo.	Usa l'epilatore Tria Laser Precision in un ambiente più fresco.
Il mio epilatore Tria Laser Precision stava funzionando correttamente, ma poi ha smesso di funzionare. Le spie sono spente e non si accendono anche quando premo il pulsante di accensione.	La batteria deve essere caricata.	Carica il tuo epilatore Tria Laser Precision (vedi pagina 85).
Quando uso il mio epilatore Tria Laser Precision, sento una ventola in funzione.	È normale.	Continua il trattamento.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELLO: HRLP

TIPO DI LASER: diodo laser, conforme a IEC 60825-1:2014

CLASSE LASER: 1

LUNGHEZZA D'ONDA IN USCITA: 810 nm

MASSIMA RADIAZIONE LASER IN USCITA: 40 W

MASSIMA DURATA IMPULSO: 400 ms

FLUENZA IN USCITA: 7-20 J/cm<sup>2</sup>

INGRESSO CARICABATTERIA:  
100-240 V - 50/60 Hz, 0,3 A

USCITA CARICABATTERIA: 5,0 V CC 1,0 A

TEMPO DI SERVIZIO FRA RICARICHE:  
15 minuti

VITA UTILE PREVISTA: 3 anni

TEMPERATURA DI ESERCIZIO: 5°C-30°C

UMIDITÀ RELATIVA DI ESERCIZIO:  
non-condensante 15-85%

PRESSIONE ATMOSFERICA DI ESERCIZIO:  
700 HPA-1060 HPA

TEMPERATURE DI TRASPORTO E  
CONSERVAZIONE: -20°C-50 °C

UMIDITÀ RELATIVA DI TRASPORTO:  
non condensante 0-93%

CLASSIFICAZIONE IP22: questo prodotto  
è protetto dall'introduzione di dita e non si  
danneggerà o diventerà rischioso durante  
un test specificato in cui sia esposto a  
gocciolamento verticale o quasi verticale  
di acqua.

## SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Simbolo di avvertenza



Simbolo di avvertenza laser



Simbolo RAEE



Simbolo del tipo BF



Simbolo del numero di serie



Marchio CE



Mantenere asciutto



Simbolo della data di produzione



Simbolo del produttore



Simbolo del limite di temperatura



Simbolo Acceso/Spento



Simbolo che impone di Consultare  
la documentazione a corredo



Apparecchiatura di Classe II



Simbolo di conformità RoHS



Simbolo di riciclaggio



Prodotto laser di Classe 1

# ENTHAARUNGSLASER PRECISION

## Gebrauchsanweisung

DE

### HAUTTONTABELLE

**VERGLEICHEN SIE IHREN HAUTTON,** um festzustellen, ob Sie den Tria Enthaarungslaser Precision sicher verwenden können. Vergleichen Sie die Hautstelle, die Sie behandeln möchten, mit den Hauttönen in dieser Tabelle. Wenn Ihr Hautton einer der Farben entspricht, die mit „Nicht geeignet“ für die Behandlung gekennzeichnet sind, dürfen Sie den Tria Laser Precision **NICHT VERWENDEN.**

#### GEEIGNETE HAUTTÖNE :



Weiß Elfenbein Beige Hellbraun

#### NICHT GEEIGNET:



Mittel- braun Dunkel- braun oder schwarz

#### LESEN SIE VOR DER ANWENDUNG DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG

Bevor Sie Ihren neuen Tria Laser Precision

verwenden, lesen Sie diese Broschüre durch. Sie enthält wichtige Informationen :

- Überprüfen Sie, ob Sie den Tria Laser Precision gefahrlos verwenden können.
- Erfahren Sie, wie Sie den Tria Laser Precision verwenden.
- Betrachten Sie sich die Zeitlinie für Behandlungsergebnisse.
- Lesen Sie unsere Tipps für optimale Ergebnisse.
- Machen Sie sich mit den Kontraindikationen und Warnhinweisen vertraut, die mit dem unten gezeigten Symbol gekennzeichnet sind:

 Informationen, die auf mögliche Gefahren hinweisen, sind mit diesem **Warnsymbol** gekennzeichnet. Lesen und beachten Sie auf jeden Fall alle Warnhinweise und Sicherheitsinformationen.

Wir empfehlen, dass Sie diese Anweisungen zur späteren Bezugnahme aufbewahren. Bei Fragen oder Bedenken wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von Tria Beauty. Außerdem finden Sie unseren **Schnellstart-Leitfaden** auf unserer Website (siehe Rückumschlag).

## INHALT

EINFÜHRUNG .....	101
MACHEN SIE SICH MIT DEM TRIA LASER PRECISION VERTRAUT .....	102
VERWENDUNGSZWECK DES TRIA LASER PRECISION (INDIKATIONEN) .....	104
WER SOLLTE DEN TRIA LASER PRECISION NICHT ANWENDEN? (KONTRAINDIKATIONEN) .....	104
WARNHINWEISE .....	105
NUTZEN UND RISIKEN .....	107
ÜBERBLICK ÜBER DIE BEHANDLUNG MIT DEM TRIA LASER PRECISION .....	110
WAS SIE ERWARTEN KÖNNEN .....	110
VOR DER ERSTMALIGEN ANWENDUNG .....	111
VOR JEDER ANWENDUNG .....	113
ANWENDUNG .....	115
PFLEGE DES TRIA LASER PRECISION .....	117
FEHLERBEHEBUNG .....	118

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM KAUF IHRES NEUEN TRIA LASER PRECISION

Mit dem Tria Enthaarungslaser Precision erzielen Sie anhaltende Ergebnisse bei sich zu Hause – statt nur eine vorübergehende Enthaarung, wie beim Rasieren oder Wachsen. Der Tria Laser Precision funktioniert genau wie die professionelle Haarentfernung. Er behandelt den Haarbalg, nicht nur das Haar, und reduziert damit nach einigen Behandlungen nachhaltig den Haarwuchs.

### FANGEN WIR AN!

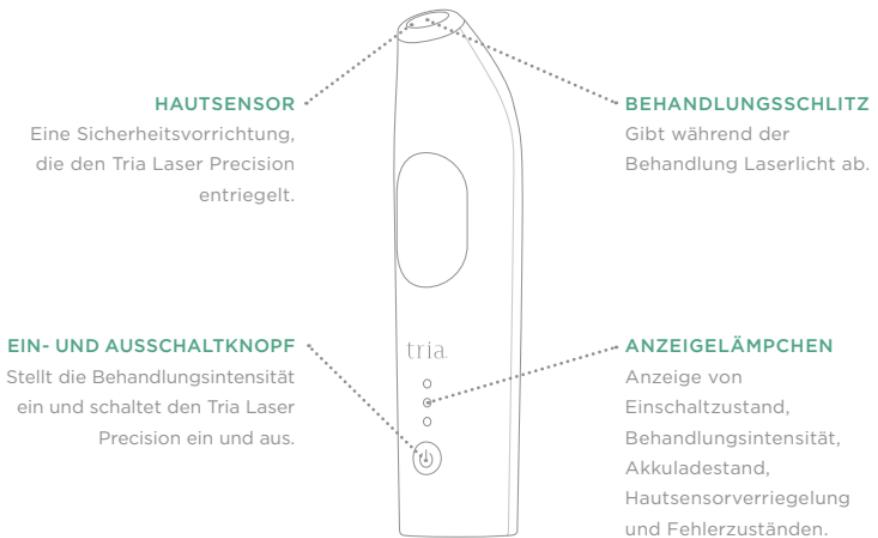
## EINFÜHRUNG

### WIE FUNKTIONIERT DIE LASER-ENTHAARUNG?

Der Tria Laser Precision deaktiviert den Haarbalg, der in der Haut das Haar hervorbringt. Er gibt einen Laserlichtimpuls ab, der das dunkle Pigment im Haar erwärmt und dadurch den Haarbalg deaktiviert. Das ist der Grund, warum er anhaltende Ergebnisse erzielt und nur bei natürlich braunem oder schwarzem Haar funktioniert.

Am besten funktioniert der Tria Laser Precision, wenn er jeden Haarbalg während der aktiven Wachstumsphase behandelt. Weil das Haar zyklisch wächst, sind mehrere Behandlungen erforderlich. Für optimale Ergebnisse führen Sie bis zu drei Monate lang, oder bis Sie mit der Reduzierung Ihres Haarwuchses zufrieden sind, alle zwei Wochen eine Behandlung durch.

## MACHEN SIE SICH MIT DEM TRIA LASER PRECISION VERTRAUT

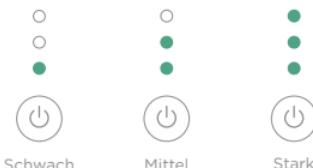


### GERÄTEUNTERSEITE



### ERKLÄRUNG DER ANZEIGEN

#### Behandlungsintensitäten



#### Andere Anzeigen



## VERWENDUNGSZWECK DES TRIA LASER PRECISION (INDIKATIONEN)

Der Tria Enthaarungslaser Precision wird verwendet, um unerwünschte Haare zu entfernen. Es handelt sich um ein frei verkäufliches System, mit dem durch regelmäßige Behandlungen zusätzlich zum Rasieren eine anhaltende Haarentfernung erzielt werden soll. Außerdem soll es eine andauernde Reduzierung des Haarnachwuchses erzielen. Diese ist definiert als die langfristige, stabile Reduzierung der Anzahl nachwachsender Haare 6, 9 und 12 Monate nach Abschluss des Behandlungsplans.

Das Gerät ist nur zur Verwendung bei hellen bis mittleren Hauttönen (siehe Hautton-tabelle auf der Rückseite des vorderen Einbands) und bei natürlich braunem oder schwarzem Haar bestimmt. Es funktioniert nicht bei weißem, grauem, blondem oder rotem Haar.

## WER SOLLTE DEN TRIA LASER PRECISION NICHT ANWENDEN? (KONTRAINDIKATIONEN)

Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT**, wenn Ihr Hautton einem der Farbquadrate entspricht, die auf der Rückseite des vorderen Einbands mit „Nicht geeignet“ gekennzeichnet sind. Wenn Sie den Tria Laser Precision bei einem Hautton verwenden, der für die Behandlung „Nicht geeignet“ ist, kann die Haut zu viel Laserlicht absorbieren und verletzt werden (Verbrennung, Verfärbung, Narben).

**BITTE BEACHTEN:** Der Hautsensor ist eine Sicherheitsvorrichtung, die den Tria Laser Precision entriegelt. Wenn Sie den Tria Laser Precision nicht gefahrlos verwenden können, können Sie ihn nicht mit dem Hautsensor entriegeln.

Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT**, wenn Sie weniger als 18 Jahre alt sind, und verwenden Sie ihn nicht an Personen unter 18 Jahren. Die Anwendung des Tria Laser Precision an Kindern oder

durch Kinder wurde nicht untersucht und kann zu schweren Schäden führen.

Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT**, wenn Sie eine hellere Haarfarbe haben, z. B. blond, weiß, rot oder grau. Der Laser funktioniert nur, wenn Sie an der Behandlungsstelle natürlich dunklere Haar haben. Hellere Haarpigmente absorbieren nicht genug Laserenergie, um den Haarbalg zu deaktivieren.

## WARNHINWEISE

**⚠️** Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT** an oder um die Augen, Augenbrauen oder Wimpern. Dies kann zu andauernden Augenschäden führen.

**⚠️** Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT**, wenn die Hautontabelle zeigt, dass ihr Hautton nicht für die Behandlung geeignet ist. Wenn Sie von den Bewohnern Afrikas, Indiens oder der Pazifikinseln oder den Ureinwohnern Amerikas abstammen, ist Ihr Hautton möglicherweise nicht für die Behandlung geeignet. Überprüfen Sie dies auf jeden Fall mithilfe der Hautontabelle.

Dunklere Hautfarben können zu viel Laserlicht absorbieren und es können Hautverletzungen entstehen.

**⚠️** Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT** an den Ohren, Brustwarzen, Genitalien oder um den Anus. An diesen Stellen ist die Haut eventuell empfindlicher und dunkler und/ oder der Haarwuchs ist dichter. Die Verwendung des Tria Laser Precision an diesen Stellen kann schwere Hautschäden verursachen.

**⚠️** Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT** an Hautstellen, die dunkler sind als Ihr normaler Hautton: Tätowierungen, dunkelbraune oder schwarze Flecken (z. B. große Sommersprossen, Muttermale oder Leberflecken) oder Haut, die von einer vorherigen Behandlung rot oder geschwollen ist. Dunklere Haut kann zu viel Laserlicht absorbieren und es können Hautverletzungen entstehen.

**⚠️** Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT** im Gesicht, am Kinn oder am Hals von Männern. Männliche Barthaare wachsen zu dicht und die Verwendung des Tria Laser Precision an diesen Stellen kann Hautverletzungen verursachen.

 Bei manchen Menschen kann die Laserhaarentfernung zu stärkerem Haarwuchs führen. Nach bisherigen Erkenntnissen besteht das größte Risiko hierfür bei Frauen mediterraner, nahöstlicher oder südasiatischer Abstammung, die am Gesicht und Hals behandelt werden.

 Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT** an geschädigten Hautstellen, z. B. an offenen Wunden, Fieberbläschen, bei Sonnenbrand oder wenn Sie sich in den vergangenen 6-8 Wochen einem Skin-Peeling oder einer anderen Hauterneuerungsbehandlung unterzogen haben (fragen Sie Ihren Arzt). Diese Umstände erhöhen die Gefahr von Hautverletzungen.

 Verwenden Sie den Tria Laser Precision nicht, wenn Sie schwanger sind oder stillen. Der Tria Laser Precision wurde nicht an Schwangeren untersucht. Eventuell können Hormonveränderungen die Haut empfindlicher machen und das Hautverletzungsrisiko erhöhen.

 Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT**, wenn er beschädigt zu sein scheint,

und unternehmen Sie **KEINEN** Versuch, den Tria Laser Precision zu öffnen, zu verändern oder zu reparieren. Dadurch erhöht sich die Gefahr von Haut- oder Augenschäden. Bitte wenden Sie sich statt dessen an den Kundendienst.

 Beachten Sie stets allgemeine Sicherheitsvorkehrungen für elektrische Geräte: Lassen Sie den Tria Laser Precision **NICHT** feucht oder nass werden. Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT** beim Baden und legen Sie ihn nicht in der Nähe einer Badewanne oder eines Waschbeckens ab. Verwenden Sie das Ladegerät **NICHT**, wenn der Stecker oder das Kabel beschädigt ist. Halten Sie das Kabel STETS von beheizten Flächen fern. Wenn Sie diese Sicherheitshinweise nicht einhalten, besteht Stromschlaggefahr mit möglicher Todesfolge.

 Dieses Gerät muss den Anweisungen in den beiliegenden Dokumenten entsprechend installiert und in Betrieb genommen werden. Geräte zur Drahtloskommunikation, z. B. drahtlose Heimnetzwerkgeräte, Mobiltelefone, schnurlose Telefone und ihre Basisstationen sowie Walkie-Talkies können

die Funktion dieses Geräts stören und sollten immer mindestens 3,3 m weit vom Gerät entfernt bleiben.

 Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT** für andere Zwecke als die Haarentfernung.

 Der Tria Laser Precision ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Der Tria Laser Precision ist nicht für den Gebrauch in Arztpraxen, Kliniken, Kosmetikstudios oder anderen kommerziellen Umgebungen bestimmt.

 Verwenden Sie den Tria Laser Precision **NICHT** an Stellen, an denen Sie später eventuell wieder Haare haben möchten. Die Ergebnisse können dauerhaft und nicht umkehrbar sein.

 Unsichtbares Laserlicht. Nicht direkt mit optischen Instrumenten betrachten. Laserprodukt der Klasse 1.

 Die Veränderung dieses Geräts, gleich welcher Art, ist nicht gestattet.

## NUTZEN UND RISIKEN

Eine medizinisch beaufsichtigte klinische Studie hat gezeigt, dass der Tria Laser Precision bei anweisungsgemäßer Anwendung sicher und wirksam ist.

Neunundsiezig (79) Anwender wurden einer 6-wöchigen Behandlungskur (3 Behandlungen) unterzogen und alle Nebenwirkungen wurden beobachtet. Die Anzahl der Haare an jeder Behandlungsstelle wurde vor jeder Behandlung sowie 1, 2, 3, 6 und 12 Monate nach der letzten Behandlung gezählt. Nach der dritten Behandlung erfolgten keine weiteren Behandlungen.

## NUTZEN

Bei anweisungsgemäßer Anwendung liefert der Tria Laser Precision anhaltende Ergebnisse. Die Ergebnisse sind von Person zu Person verschieden und hängen davon ab, welche Körperstelle behandelt wird und wie genau die Behandlungsanweisungen befolgt werden. Die klinische Studie ergab die folgenden Nutzen :

- Drei Wochen nach der ersten Behandlung durchschnittliche Reduzierung der Anzahl von Haaren um 61 %
- Drei Wochen nach der zweiten Behandlung durchschnittliche Reduzierung der Anzahl von Haaren um 70 %
- 1 Monat nach der dritten Behandlung durchschnittliche Reduzierung der Anzahl von Haaren um 60 %
- 3 Monate nach der dritten Behandlung durchschnittliche Reduzierung der Anzahl von Haaren um 6 %
- 12 Monate nach der dritten Behandlung durchschnittliche Reduzierung der Anzahl von Haaren um 33 %

In der Studie gaben 69 der 79 Anwender (87 %) an, dass die Haare 1 Monat nach der letzten Behandlung feiner waren als vor der ersten Behandlung. In der Studie gaben 55 der 79 Anwender (70 %) an, dass die Haare 1 Monat nach der letzten Behandlung heller waren als vor der ersten Behandlung.

Diese Ergebnisse wurden nach nur 3 Behandlungen erzielt. **Für optimale**

**Ergebnisse führen Sie bis zu 3 Monate lang**, oder bis Sie mit der Reduzierung Ihres Haarwuchses zufrieden sind, **alle 2 Wochen** eine Behandlung durch.

### RISIKEN

 Es ist äußerst wichtig, den Tria Laser Precision richtig anzuwenden. Sie müssen auf jeden Fall alle Warnhinweise verstehen und befolgen (siehe Seite 105). Der Hautsensor verhindert die Verwendung des Geräts bei kontraindizierten Hauttypen (siehe Seite 104).

Wenn Sie den Tria Laser Precision anweisungsgemäß verwenden, sind die Risiken gering :

- In der klinischen Studie gaben fast alle Benutzer an, bei der ersten Behandlung leichte bis mittelstarke Schmerzen zu verspüren. Die Empfindlichkeit nahm mit nachfolgenden Behandlungen ab. Das ist normal. Möglicherweise empfinden Sie Wärme, Brennen, Kribbeln oder Jucken. Manche Benutzer geben an, dass die

Schmerzen etwa so stark waren wie beim Schnippen eines Gummibands gegen die Haut. Wenn die Schmerzen zu stark sind oder bis nach der Behandlung andauern, stellen Sie die Anwendung des Tria Laser Precision ein und fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie die Behandlung wieder aufnehmen.

- Die Haut kann sich direkt oder innerhalb von 24 Stunden nach der Behandlung röten. Diese Rötung klingt in der Regel innerhalb weniger Stunden ab. Wenn die Rötung nicht nach 2-3 Tagen verschwindet, suchen Sie einen Arzt auf.
- In seltenen Fällen kommt es bei einigen Anwendern nach der ersten Behandlung zu vermehrtem Haarwuchs. Wenn diese Verstärkung nach mehreren Behandlungen anhält, stellen Sie die Anwendung des Tria Laser Precision ein und fragen Sie Ihren Arzt.

Die folgenden Symptome traten bei den Anwendern in der klinischen Studie nicht auf (0 von 88), wurden aber bei anderen Haarentfernungslasern beobachtet :

- Hautschwellung, insbesondere um den Haarbalg. Wenn die Schwellung nicht nach 2-3 Tagen abklingt, stellen Sie die

Anwendung des Tria Laser Precision ein und fragen Sie Ihren Arzt.

- Vorübergehende oder anhaltende Hautverfärbung. Wenn sich Ihre Hautfarbe verändert, stellen Sie die Anwendung des Tria Laser Precision ein und fragen Sie Ihren Arzt.
- Bläschen. Dies ist bei Personen mit heller oder mittlerer Hautfarbe äußerst unwahrscheinlich. Wenn Sie doch ein Bläschen bekommen, stellen Sie die Anwendung des Tria Laser Precision ein und achten Sie darauf, dass sich das Bläschen nicht entzündet. Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Arzt.

# ÜBERBLICK ÜBER DIE BEHANDLUNG MIT DEM TRIA LASER PRECISION

## VOR DER ERSTMALIGEN ANWENDUNG

- Hören Sie sechs Wochen vor der Behandlung auf, die Haare zu zupfen oder zu wachsen, und lassen Sie kein Haut-Peeling vornehmen.
- Führen Sie mindestens einen Tag vor der Behandlung einen Test an einer kleinen Hautstelle durch (siehe Seite 112).

## VOR JEDER ANWENDUNG

- Laden Sie den Tria Laser Precision (siehe Seite 111).
- Trennen Sie den Laser vom Akkuladegerät.
- Reinigen, rasieren und trocknen Sie die Haut (siehe Seite 113).
- Schalten Sie den Tria Laser Precision ein (siehe Seite 113).
- Entriegeln Sie das Gerät mit dem Hautsensor am Behandlungsschlitz (siehe Seite 113).
- Stellen Sie die Behandlungsintensität ein (siehe Seite 114).

## ZWISCHEN DEN BEHANDLUNGEN

- Sie können die Haare rasieren, aber nicht wachsen oder zupfen.

## SETZEN SIE DIE BEHANDLUNG FORT, BIS SIE FERTIG SIND

- Gehen Sie immer gleich vor und halten Sie die Behandlungsanweisungen ein.
- Für optimale Ergebnisse führen Sie bis zu 3 Monate lang, oder bis Sie die gewünschten Ergebnisse sehen, alle zwei Wochen eine Behandlung durch.

## WAS SIE ERWARTEN KÖNNEN

### WÄHREND DER ANWENDUNG DES TRIA LASER PRECISION

- Das Behandlungsgefühl ist je nach Person, Behandlungsstelle und Behandlungsintensität unterschiedlich. Manche Anwender haben ein Gefühl wie beim Schnippen eines Gummibands gegen die Haut. Andere haben ein warmes, kribbelndes Gefühl.
- Je stärker der Haarwuchs an den behandelten Stellen zurückgeht, desto mehr verringert sich dieses Gefühl. Deshalb können Sie nach den anfänglichen Behandlungen eventuell eine höhere Behandlungsintensität zu verwenden.
- Bei manchen Anwendern kommt es zu leichter Rötung, die innerhalb von 24 Stunden abklingt.

## WÄHREND DER ERSTEN 3 BEHANDLUNGSMONATE

- Nach der ersten Behandlung ist keine Veränderung der Haare zu erkennen. Bei der Laser-Haarentfernung fallen die Haare nicht sofort aus.
- Mit jeder weiteren Behandlung reduziert sich allmählich die Anzahl der Haare.
- Außerdem werden die nachwachsenden Haare mit der Zeit heller und feiner.

## NACH 3 MONATEN BEHANDLUNG

- Vom Tria Laser Precision deaktivierte Haarbalge können keine Haare mehr hervorbringen.
- Bei Bedarf führen Sie gelegentlich Behandlungen zur Nachbesserung oder Zusatzbehandlung durch.

## VOR DER ERSTMALIGEN ANWENDUNG

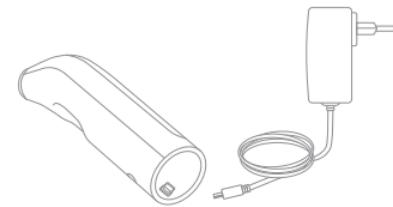
### LADEN SIE DEN TRIA LASER PRECISION

Laden Sie den Tria Laser Precision vor der Anwendung und immer dann, wenn der Akku schwach ist (das Gerät schaltet sich automatisch aus) mindestens 2 Stunden lang. Wenn Sie mehrere Bereiche abdecken

oder den Tria Laser Precision auf eine hohe Behandlungsintensität einstellen, müssen Sie den Tria Laser Precision möglicherweise während der Behandlung zwischenladen. Das ist normal.

### SO LADEN SIE DAS GERÄT :

1. Stecken Sie das Ladegerät mit dem Tria Laser Precision- Auflader in eine Netzsteckdose.



2. Während der Tria Laser Precision lädt, blinken die Anzeigelämpchen der Reihe nach.

3. Wenn das Gerät voll geladen ist, hören die Anzeigelämpchen zu blinken auf und bleiben grün. Sie können nun das Ladegerät abtrennen. Der Tria Laser Precision kann über längere Zeit hinweg mit dem Ladegerät verbunden bleiben, ohne beschädigt zu werden.

**HINWEIS :** Um Schäden an Ihrem Tria Laser Precision zu vermeiden, verwenden Sie nur das zum Gerät gelieferten Tria-Akkuladegerät. Wenn Sie das Ladegerät verlieren, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

**HINWEIS :** Sie können den Laser im Ruhemodus aufladen (der Ventilator ist beim Aufladen nicht zu hören), der Ladevorgang dauert dann jedoch länger. Um den Aufladmodus zu ändern, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf, während der Laser aufgeladen wird.

## TESTEN SIE DEN LASER AN EINER HAUTSTELLE

Wir empfehlen, dass Sie den Tria Laser Precision vor der ersten vollständigen Behandlung neuer Körperstellen an einer kleinen Stelle im Behandlungsbereich testen und unterschiedliche Behandlungsintensitäten ausprobieren, beginnend mit schwach.

**1.** Bereiten Sie die Haut vor und entriegeln Sie den Tria Laser Precision (siehe Seite 113). Der Tria Laser Precision ist nun auf „Schwach“ eingestellt.

**2.** Legen Sie den Behandlungsschlitz flach an die Haut und testen Sie einen Laserimpuls.

**3.** Wenn Sie die Einstellung „Schwach“ vertragen, gehen Sie zu einer anderen Teststelle, erhöhen die Intensität auf „Mittel“ und testen eine Stelle bei dieser Intensität mit einem Laserimpuls. Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste (siehe Seite 114), um die Behandlungsintensität des Tria Laser Precision zu erhöhen bzw. zu verringern.

**4.** Wenn Sie die Einstellung „Mittel“ vertragen, gehen Sie zu einer anderen Teststelle, erhöhen die Intensität auf „Stark“ und testen diese Intensität mit einem Laserimpuls.

**5.** Untersuchen Sie nach 24 Stunden die Teststellen. Wenn die Haut normal aussieht, beginnen Sie die erste Behandlung mit der höchsten Intensität, die Sie gut vertragen.

Testen Sie die Haut erneut, wenn sich Ihr Hautton stark verändert (z. B. durch Bräunung).

 Wenn Sie Blasen, Verbrennungen, Veränderungen der Hautfarbe oder andere Nebenwirkungen bemerken oder wenn Sie sich der Testergebnisse nicht sicher sind, verwenden

Sie den Tria Laser Precision NICHT. Wenden Sie sich an den Kundendienst oder an Ihren Arzt.

## VOR JEDER ANWENDUNG

### BEREITEN SIE DIE HAUT VOR

**1.** Reinigen Sie die Behandlungsstelle, um sämtliche Kosmetika, Lotionen und Cremes zu entfernen, die das Laserlicht blockieren könnten.

**2.** Rasieren Sie die Behandlungsstelle. Dadurch werden Oberflächenhaare entfernt, was die Behandlung angenehmer macht und wodurch das Laserlicht besser zum Haar im Haarbalg vordringen kann.

**3.** Trocknen Sie die Behandlungsstelle ab.

### ENTRIEGELN SIE DEN LASER

Der Tria Laser Precision wird verriegelt, wenn er nicht in Gebrauch ist. Wenn das obere und untere Anzeigelämpchen leuchtet, ist das Gerät verriegelt. Um den Tria Laser Precision zu entriegeln, wird der Hautsensor verwendet. Damit wird geprüft, ob Ihr Hautton gefahrlos mit dem Tria Laser Precision behandelt werden kann.

**1.** Trennen Sie den Tria-Laser vom Ladegerät und drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste, um ihn einzuschalten.



**2.** Um den Laser zu entriegeln, halten Sie den Behandlungsschlitz mit dem integrierten Hautsensor in dem zu behandelnden Bereich an die Haut. Der Hautsensor erkennt und prüft automatisch Ihre Haut. Wenn der Tria Laser Precision bei Ihrem Hautton gefahrlos angewendet werden kann, gibt der Laser eine Reihe von Tönen ab und wird entriegelt.



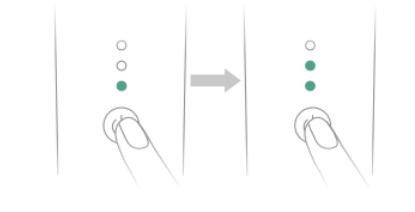
**3.** Wenn die Anzeigelämpchen oben und unten weiterleuchten und Sie keine Töne hören, ist Ihr Hautton möglicherweise nicht für die Behandlung mit dem Tria Laser Precision geeignet. Möglicherweise haben Sie aber auch den Hautsensor falsch verwendet und müssen es erneut versuchen. Heben Sie dazu den Behandlungsschlitz von der Haut und führen Sie die Schritte 1 und 2 weiter oben erneut durch. Wenn Sie den Tria Laser Precision trotzdem nicht entriegeln können, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

## WÄHLEN SIE DIE BEHANDLUNGSDINTENSITÄT

Der Tria Laser Precision verfügt über drei verschiedene Behandlungsintensitäten: Schwach, Mittel und Stark. In einer klinischen Studie haben sich höhere Intensitäten als 2-3 Mal wirksamer erwiesen. **Für optimale Ergebnisse empfehlen wir deshalb, die höchste Behandlungsintensität zu verwenden, die Sie vertragen.**

Wenn der Tria Laser Precision eingeschaltet und entriegelt ist, drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste, um die gewünschte Behandlungsintensität zu wählen. Jedes Mal, wenn Sie die Ein-/Ausschalttaste drücken,

wird die Intensität erhöht. Wenn der Tria Laser Precision auf die höchste Intensität eingestellt ist, kehrt er beim erneuten Drücken auf die niedrigste Stufe zurück.



## ANWENDUNG

### 1. SCHALTEN SIE DEN LASER EIN, ENTRIEGELN SIE IHN UND STELLEN SIE DIE BEHANDLUNGSDINTENSITÄT EIN (SIEHE SEITE 113-114).



### 2. LEGEN SIE DEN BEHANDLUNGSSCHLITZ AN DIE HAUT. WENN SIE EINEN TON HÖREN, HEBEN SIE DAS GERÄT SOFORT AN UND FAHREN MIT SCHRITT 3 FORT.

- Wenn Sie nach einigen Sekunden keinen Ton hören, überprüfen Sie, ob der Behandlungsschlitz flach an der Haut liegt. Der Laser gibt nur dann einen Lichtimpuls ab, wenn der Behandlungsschlitz vollständig mit der Haut in Berührung ist.
- Wenn Sie statt des Tons ein Summen hören, haben Sie das Gerät von der Haut genommen, bevor der Impuls abgeschlossen war. Es ist normal, dass die Zeit zwischen den Tönen immer länger wird, je weiter die Behandlung fortschreitet. Die Ergebnisse sollten dadurch nicht beeinträchtigt werden.

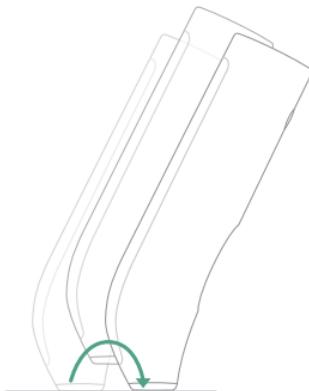
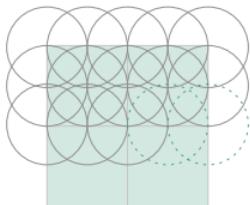
**HINWEIS :** Es ist normal, dass sich beim Entriegeln des Geräts das Gebläse einschaltet und warme Luft aus den Lüftungsschlitten an der Unterseite strömt. Sie können mit der Behandlung fortfahren und müssen nicht warten, bis sich das Gebläse ausschaltet, bevor Sie die nächste Stelle behandeln.



### 3. LEGEN SIE DEN LASER ERNEUT SO AN DIE HAUT, DASS SICH DIE NEUE BEHANDLUNGSSTELLE MIT DER VORHERIGEN ÜBERSCHNEIDET.

- Bewegen Sie den Behandlungsschlitz bei jeder stempelartigen Neupositionierung um etwa die halbe Breite des Behandlungsschlitzes (ca. 5 mm) weiter.
- Dadurch entsteht ein überlappendes Muster im Behandlungsbereich und es wird gewährleistet, dass alle Haarbalge erfasst werden. Das entspricht rund 40 Laserimpulsen pro 10 cm<sup>2</sup>.

**⚠** Behandeln Sie **NICHT** mehrmals dieselbe Stelle. Bewegen Sie den Behandlungsschlitz nach jedem Laserimpuls zu einer neuen Stelle. Wenn Sie dies nicht tun, kann das Beschwerden verursachen oder die Haut kann erhitzt werden und dadurch zu Schaden kommen.



#### 4. WIEDERHOLEN SIE SCHRITT 2 UND 3, BIS SIE DIE BEHANDLUNGSTELLE VOLLSTÄNDIG ABGEDECKT HABEN.

Beachten Sie auf jeden Fall die Behandlungsanweisungen und Warnhinweise in dieser Broschüre.

**HINWEIS :** Wenn Sie mehrere Bereiche behandeln, müssen Sie den Tria Laser Precision möglicherweise neu laden.

#### 5. SCHALTEN SIE DEN LASER DURCH DRÜCKEN DER EIN-/AUSSCHALTTASTE AUS.

Wiederholen Sie die Behandlung bis zu drei Monate lang, oder bis Sie die gewünschten Ergebnisse sehen, alle zwei Wochen.

### PFLEGE DES TRIA LASER PRECISION

Der Tria Laser Precision erfordert keine besondere Pflege. Wir empfehlen jedoch, dass Sie ihn sauber halten, ganz besonders den Behandlungsschlitz.

#### REINIGUNGSANLEITUNG

- Vergewissern Sie sich, dass der Tria Laser Precision ausgeschaltet ist, und trennen Sie das Akkuladegerät vom Tria Laser Precision und von der Steckdose.
- Zur Reinigung des Tria Laser Precision und Akkuladegeräts befeuchten Sie ein weiches Tuch mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel und wischen Sie den Behandlungsschlitz und die Außenseite des Geräts ab. Achten Sie darauf, den Behandlungsschlitz nicht zu beschädigen. Lassen Sie den Tria Laser Precision vollständig trocknen, bevor Sie ihn einschalten oder laden.

**⚠** Lassen Sie den Tria Laser Precision und das Akkuladegerät **NICHT** nass werden. nass werden. Wenn der Tria Laser Precision oder das Akkuladegerät nass wird, verwenden Sie sie nicht. Nehmen Sie

Kontakt mit dem Kundenservice auf. Bei einer Laserbehandlung mit einem nassen Tria Laser Precision (oder einer nassen Komponente) besteht Stromschlaggefahr mit möglicher Todesfolge.

#### LANGZEITLAGERUNG

Wenn Sie beabsichtigen, Ihr Gerät längere Zeit nicht zu verwenden, empfehlen wir, dass Sie es alle 3 Monate aufladen, um die Akkuleistung zu erhalten.

#### RECYCLING/ENTSORGUNG

Der Tria Laser Precision enthält Lithiumakkus, die nicht ausgewechselt werden können. Um das Gerät zu recyceln oder zu entsorgen, befolgen Sie bitte die Vorschriften an Ihrem Wohnsitz oder erkundigen Sie sich beim Kundendienst.

## FEHLERBEHEBUNG

Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Kundenservice auf.

PROBLEM	MÖGLICHE FEHLERURSACHE	FEHLERBEHEBUNG
Der Tria Laser Precision lässt sich nicht einschalten.	Ihr Tria Laser Precision ist nicht geladen.	Laden Sie den Tria Laser Precision (Siehe Seite 111.)
Beim Laden des Tria Laser Precision blinken die Anzeigelämpchen nicht der Reihe nach.	Ihr Tria Laser Precision ist nicht richtig angeschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass der Tria Laser Precision fest mit dem Akkuladegerät und das Ladegerät mit der Netzsteckdose verbunden ist.
	Der Tria Laser Precision ist bereits voll geladen und einsatzbereit.	Trennen Sie das Akkuladegerät von der Netzsteckdose und vom Tria Laser Precision.
Auch nach dem Laden des Tria Laser Precision leuchten die Anzeigelämpchen nicht richtig.	Der Tria Laser Precision ist nicht voll geladen.	Laden Sie den Tria Laser Precision (Siehe Seite 111.)

PROBLEM	MÖGLICHE FEHLERURSACHE	FEHLERBEHEBUNG
Wenn ich den Tria Laser Precision an die Haut lege, geschieht nichts.	Der Tria Laser Precision ist verriegelt.	Der Tria Laser Precision wird verriegelt, wenn er nicht in Gebrauch ist. Entriegeln Sie den Tria Laser Precision mithilfe des Hautsensors (Siehe Seite 113.)
	Der Tria Laser Precision ist mit dem Akkuladegerät verbunden.	Der Tria Laser Precision funktioniert nicht, wenn er mit dem Akkuladegerät verbunden ist. Trennen Sie den Tria Laser Precision vom Ladegerät.
	Der Behandlungsschlitz hat keinen guten Hautkontakt.	Vergewissern Sie sich, dass der Behandlungsschlitz flach an der Haut liegt.
	Der Behandlungsbereich ist zu klein, zu stark gekrümmt oder zu knöcherig, um behandelt zu werden.	Spannen Sie die Haut flach und versuchen Sie erneut. Wenn es nicht möglich ist, den Behandlungsschlitz vollständig an der Behandlungsstelle anzulegen, kann der Tria Laser Precision an der betreffenden Stelle nicht verwendet werden.



PROBLEM	MÖGLICHE FEHLERURSACHE	FEHLERBEHEBUNG
Ich kann den Tria Laser Precision nicht verwenden und das obere und untere Anzeigelämpchen leuchtet.	Der Tria Laser Precision ist verriegelt.	Der Tria Laser Precision wird verriegelt, wenn er nicht in Gebrauch ist. Entriegeln Sie den Tria Laser Precision mithilfe des Hautsensors (Siehe Seite 113.)
Die Anzeigelämpchen blinken schnell.	Beim Tria Laser Precision liegt eine Fehlfunktion vor.	Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.
Der Behandlungsschlitz ist durch Schmutz oder Verunreinigungen blockiert.	Der Tria Laser Precision muss gesäubert werden.	Siehe Reinigungsanleitung auf Seite 117. Wenn Sie den Bereich nicht sauber bekommen, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.
Ich habe versucht, den Tria Laser Precision zu entriegeln, aber er ist immer noch verriegelt.	Möglicherweise ist eine sichere Anwendung des Tria Laser Precision bei Ihnen nicht möglich.	Vergleichen Sie Ihren Hautton mit der Hauttontabelle auf der Rückseite des vorderen Broschüreneinbands und wenden Sie sich bei Fragen an den Kundenservice.

PROBLEM	MÖGLICHE FEHLERURSACHE	FEHLERBEHEBUNG
Ich habe versucht, den Tria Laser Precision zu entriegeln, aber er ist immer noch verriegelt.	Sie haben den Hautsensor nicht richtig verwendet.	Versuchen Sie es erneut und halten Sie den Hautsensor flach an die Haut (Siehe Seite 113.)
Wenn ich den Tria Laser Precision neu positioniere, scheint es lange zu dauern, bis der nächste Laserlichtimpuls stattfindet.	Das Zimmer ist zu warm. In warmen Umgebungen gibt der Tria Laser Precision Impulse eventuell langsamer ab.	Verwenden Sie den Tria Laser Precision in einer kühleren Umgebung.
Mein Tria Laser Precision hat zuvor ordnungsgemäß funktioniert und geht jetzt nicht mehr. Die Anzeigelämpchen sind ausgeschaltet und schalten sich nicht ein, wenn ich die Ein-/Ausschalttaste drücke.	Der Akku muss geladen werden.	Laden Sie den Tria Laser Precision (Siehe Seite 111.)
Wenn ich den Tria Laser Precision verwende, höre ich das Gebläse.	Das ist normal.	Fahren Sie mit der Behandlung fort.

## TECHNISCHE DATEN

MODELL : HRLp

LASERART : Diodenlaser, entspricht IEC 60825-1:2014

LASERKLASSE : 1

ABGEGBENE WELLENLÄNGE : 810 nm

MAXIMALE LASERLEISTUNG : 40 W

MAXIMALE IMPULSDAUER : 400 ms

LASERFLUENZ : 7-20 J/cm<sup>2</sup>

LADEGERÄTEINGANG :  
100-240 V - 50/60 Hz, 0.3 A

LADEGERÄTAUSGABE : 5 V DC 1,0 A

BETRIEBSZEIT VOR ERNEUTEM LADEN :  
15 Minuten

## ERWARTETE NUTZLEBENDAUER :

3 Jahre

BETRIEBSTEMPERATUR : 5 °C bis 30 °C

## RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT

### BEIM BETRIEB :

15-85 %, nicht kondensierend

LUFTDRUCK BEIM BETRIEB :

700 HPA bis 1060 HPA

## TRANSPORT- UND

## LAGERUNGSTEMPERATUR :

-20 °C bis 50 °C

## RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT

### BEIM TRANSPORT :

0-93 %, nicht kondensierend

IP22-SCHUTZKLASSE : Dieses Produkt ist gegen das Einführen von Fingern geschützt und wird bei einem vorgegebenen Test durch senkrecht oder schräg fallendes Wasser nicht beschädigt.

## BEDEUTUNG DER SYMbole



Warnsymbol



Laserwarnsymbol



WEEE-Symbol



Symbol „Typ-BF“



Seriennummernsymbol



CE-Zeichen



Vor Feuchtigkeit schützen



Symbol für das Herstellungsdatum



Herstellersymbol



Temperaturbeschränkungs-Symbol



Symbol „Strom-Ein/Aus“



Symbol für „Begleitdokumentation muss konsultiert werden“



Vor Feuchtigkeit schützen



RoHS-Konformität Symbol



Recycling-Symbol



Laserprodukt der Klasse 1

# LASER PRECISION DO USUWANIA OWŁOSIENIA

Instrukcja użytkowania

PL

## WSKAŹNIK ODCIENI SKÓRY

**SPRAWDŹ ODCIĘŃ SWOJEJ SKÓRY,** aby dowiedzieć się czy możesz bezpiecznie stosować laser Precision firmy Tria do usuwania owłosienia. Porównaj skórę w miejscu, które chcesz poddać zabiegowi do odcieni skóry pokazanych na wkaźniku. Jeśli odcień twojej skóry odpowiada dowolnemu z odcieni oznaczonych jako „Niebezpieczne” do przeprowadzenia zabiegu, **NIE UŻYWAJ** lasera Precision firmy Tria.

### BEZPIECZNE ODCIENIE SKÓRY:



Biały



Kremowo  
biały



Beżowy



Jasno-  
brązowy

### NICHT GEEIGNET:



Średnio-  
brązowy



Ciemno-  
brązowy  
lub czarny

## PRZED UŻYCIMI ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJAMI

Przed użyciem nowego lasera Precision firmy Tria należy zapoznać się z niniejszą broszurą i zwrócić uwagę na istotne informacje:

- Sprawdź, czy laser Precision firmy Tria jest dla Ciebie bezpieczny
- Naucz się jak używać lasera Precision
- Zapoznaj się z osią czasową wyników zabiegów
- Przeczytaj wskazówki, jak uzyskać najlepsze rezultaty
- Zapoznaj się z przeciwwskazaniami i ostrzeżeniami oznaczonymi poniższym symbolem:



Ten **Symbol ostrzeżenia** pojawia się przy informacjach o ewentualnym zagrożeniu dla bezpieczeństwa. Należy koniecznie zapoznać się i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i informacji o bezpieczeństwie.

Zachęcamy do zachowania instrukcji do wykorzystania w przyszłości. Pytania lub wątpliwości należy kierować do Działu obsługi klienta Tria Beauty. Na naszej stronie internetowej dostępna jest również *Skrócona instrukcja* (patrz tylna okładka).

## SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE .....	127
INFORMACJE O LASERZE PRECISION FIRMY TRIA .....	128
W JAKIM CELU UŻYWANY JEST LASER PRECISION (WSKAZANIA) .....	130
KTO NIE POWINIEN UŻYWAĆ LASERA PRECISION (PRZECIWWSKAZANIA) .....	130
OSTRZEŻENIA .....	131
KORZYŚCI I ZAGROŻENIA .....	133
OMÓWIENIE ZABIEGÓW LASEROWYCH URZĄDZENIEM PRECISION FIRMY TRIA .....	135
CZEGO NALEŻY OCZEKIWAĆ .....	136
PRZED PIERWSZYM ZABIEGIEM .....	136
PRZED KAŻDYM ZABIEGIEM .....	138
SPOSÓB PRZEPROWADZENIA ZABIEGU .....	141
DBANIE O LASER PRECISION FIRMY TRIA .....	143
ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓW .....	144

## GRATULUJEMY ZAKUPU NOWEGO LASERA PRECISION FIRMY TRIA

Laser Precision firmy Tria do usuwania owłosienia pozwala uzyskać w domu trwałe rezultaty, w przeciwieństwie do golenia lub depilacji woskiem. Laser Precision działa tak samo jak profesjonalny laser do usuwania owłosienia. Działa na mieszki włosowe, a nie na sam włos, dzięki temu, po serii zabiegów zapewnia trwałe zmniejszenie ilości owłosienia.

### ZACZYNAJMY!

## WPROWADZENIE

### W JAKI SPOSÓB DZIAŁA LASER DO USUWANIA OWŁOSIENIA?

Laser Precision firmy Tria powoduje uszkodzenie mieszków włosowych, z których wyrastają włosy. Urządzenie emituje impulsy światła laserowego, które podgrzewają ciemny pigment we włosie i uszkadzają mieszek włosowy. Dlatego właśnie urządzenie zapewnia trwałe wyniki i działa wyłącznie na naturalnie brązowe lub czarne włosy.

Dla zapewnienia największej skuteczności, laser Precision powinien zadziałać na każdy mieszek włosowy w jego aktywnej fazie wzrostu. Włosy rosną cyklicznie, dlatego należy przeprowadzić kilka zabiegów. Dla uzyskania najlepszych rezultatów, zabiegi należy przeprowadzać co 2 tygodnie przez maksymalnie 3 miesiące lub do czasu uzyskania satysfakcjonującego efektu.

## INFORMACJE O LASERZE PRECISION FIRMY TRIA

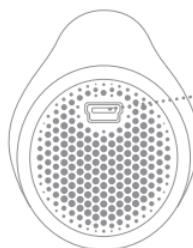
**CZUJNIK SKÓRY**  
Funkcja bezpieczeństwa, która pozwala na odblokowanie lasera Precision



**OKIENKO ZABIEGOWE**  
Emituje światło lasera w czasie zabiegu

**LAMPKI KONTROLNE**  
Wskazują włączenie urządzenia, poziom zabiegu, poziom naładowania baterii, blokadę czujnika skóry i stan błędu

## SPÓD URZĄDZENIA



**GNIAZDO ŁADOWARKI**  
Podłącz ładowarkę do gniazda



**ŁADOWARKA BATERII**  
Umożliwia ładowanie lasera Precision. Laser nie działa, gdy jest podłączony do ładowania.

## OPIS LAMPEK KONTROLNYCH

### Poziomy zabiegu



Niski



Średni



Wysoki



Wył.

### Inne wskaźniki



Czujnik skóry zablokowany



Całkowicie naładowana (kiedy podłączona)



Błąd (3 mignienia)

## W JAKIM CELU UŻYWANY JEST LASER PRECISION (WSKAZANIA)

Laser Precision firmy Tria używany jest do usuwania zbędnego owłosienia. Jest on sprzedawany bez recepty i przeznaczony do stosowania jako uzupełnienie golenia, przy okresowym stosowaniu pozwala na długotrwale usunięcie owłosienia. Przeznaczony jest również do trwałego ograniczenia odrastania włosów, zdefiniowanego jako długotrwale, stabilne ograniczenie ilości odrastających włosów, oceniane po 6, 9 i 12 miesiącach od zakończenia serii zabiegów.

Urządzenie może być stosowane wyłącznie na skórze o odcieniu od jasnego do średniego (patrz wkaźnik odcieni skóry na wewnętrznej stronie przedniej okładki) oraz na naturalnie brązowych lub czarnych włosach. Urządzenie nie działa na włosach białych, siwych, blond i rudych.

## KTO NIE POWINIEN UŻYWAĆ LASERA PRECISION (PRZECIWWSKAZANIA)

**NIE NALEŻY UŻYWAĆ** lasera Precision na skórze o odcieniach pasujących do odcieni wskazanych na wskazówce odcieni skóry (wewnętrzna strona przedniej okładki) jako „Niebezpieczne”. Przeprowadzanie zabiegów laserem Precision na skórze oznaczonej jako „Niebezpieczne” może spowodować zaabsorbowanie przez skórę zbyt dużej ilości światła laserowego i jej uszkodzenie (poparzenie, odbarwienie lub blizny).

**UWAGA!** Czujnik skóry to funkcja bezpieczeństwa, która pozwala na odblokowanie lasera Precision. Jeśli stosowanie lasera Precision będzie niebezpieczne, użytkownik nie będzie w stanie odblokować urządzenia za pomocą czujnika skóry.

Laser Precision **NIE MOŻE BYĆ UŻYWANY** przez osoby i u osób, które nie ukończyły **18 lat**. Stosowanie lasera Precision u lub przez dzieci nie było badane i może spowodować poważne obrażenia.

**NIE NALEŻY UŻYWAĆ** lasera Precision u osób z jaśniejszymi włosami, na przykład blond, białymi, rudymi lub siwymi. Laser jest skuteczny tylko u osób z naturalnie ciemnymi włosami w miejscu poddawanym zabiegowi. Włosy z jaśniejszym pigmentem nie wchłoną światła lasera w ilości wystarczającej do uszkodzenia mieszka włosowego.

## OSTRZEŻENIA

**⚠ NIE UŻYWAĆ** lasera Precision firmy Tria na czy i w okolicach oczu, brwi i rzęs. Może to spowodować trwałą uraz oka.

**⚠ NIE UŻYWAĆ** lasera Precision, jeśli według wskaznika odcieni skóry dany odcień skóry nie jest odpowiedni do zabiegu. Odcień skóry osób pochodzenia afrykańskiego, indyjskiego, rdzennych Amerykanów lub pochodzących z wysp na Pacyfiku może nie być odpowiedni do zabiegu—należy koniecznie sprawdzić odcień ze wskazówką odcieni skóry. Ciemniejsza skóra może wchłaniać zbyt duże ilości światła laserowego, co może spowodować uszkodzenie skóry.

**⚠ NIE UŻYWAĆ** lasera Precision firmy Tria w okolicy uszu, sutków, narzędziów płciowych i odbytu. Skóra w tych miejscach może być bardziej wrażliwa, mieć ciemniejszy odcień i/lub gęstsze włosy, a zastosowanie lasera Precision może spowodować poważne uszkodzenie skóry.

**⚠ NIE UŻYWAĆ** lasera Precision firmy Tria na obszarach skóry o odcieniu ciemniejszym niż na pozostałą skórę: są to między innymi tatuaże, ciemne brązowe lub czarne plamy (duże piegi, znamiona lub pieprzyki), czy też skóra zaczerniona lub opuchnięta po poprzednim zabiegu. Ciemna skóra może wchłaniać zbyt duże ilości światła laserowego, co może spowodować jej uszkodzenie.

**⚠ NIE UŻYWAĆ** lasera Precision firmy Tria na twarzy, szczecie i szyi u mężczyzn. Włosy na brodzie u mężczyzn są zbyt gęste, a użycie lasera Precision w tych miejscach może spowodować uszkodzenie skóry.

**⚠** U niektórych osób laserowe usuwanie owłosienia może nasilić wzrost włosów. W oparciu o dostępne obecnie dane, osoby należące do grupy najwyższego ryzyka wystąpienia takiej reakcji to kobiety z krajów

śródziemnomorskich, Bliskiego Wschodu i Azji Południowej, które stosują zabiegi na twarz i szyję.

**⚠ NIE NALEŻY UŻYWAĆ** lasera Precision na uszkodzonej skórze, w tym na otwartych ranach, na opryszczce, skórze z poparzeniami słonecznymi lub w miejscach, w których w ciągu ostatnich 6-8 tygodni przeprowadzono peeling lub inny zabieg regeneracji skóry (skonsultuj się ze swoim lekarzem). Stany takie mogą sprawić, że skóra będzie bardziej podatna na uszkodzenie.

**⚠ NIE UŻYWAĆ** lasera Precision firmy Tria u kobiet w ciąży i karmiących piersią. Działanie lasera Precision nie zostało zbadane u kobiet w ciąży. Zmiany hormonalne mogą zwiększyć wrażliwość skóry i ryzyko jej uszkodzenia.

**⚠ NIE NALEŻY UŻYWAĆ** lasera Precision, jeśli widoczne są oznaki jego uszkodzenia, **NIE NALEŻY** również próbować go otwierać, modyfikować ani naprawiać. Działania takie zwiększą zagrożenie uszkodzenia skóry lub urazów oczu. W celu uzyskania pomocy proszę skontaktować się z Działem obsługi klienta.

**⚠** Należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa dotyczących pracy z urządzeniami elektrycznymi:

**NALEŻY** uważać, aby nie zamoczyć lasera Precision ani jego ładowarki. **NIE UŻYWAĆ** lasera Precision firmy Tria w czasie kąpieli, ani nie zostawiać go w pobliżu wanny lub umywalki. **NIE** używać ładowarki z uszkodzoną wtyczką lub przewodem. Sznur należy ZAWSZE przechowywać z dala od nagrzanych powierzchni. Nieprzestrzeganie tych środków ostrożności może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

**⚠** Urządzenie to należy instalować i użytkować zgodnie z informacjami podanymi w dołączonej dokumentacji. Bezprzewodowe urządzenia komunikacyjne, takie jak bezprzewodowe domowe urządzenia sieciowe, telefony komórkowe, telefony bezprzewodowe i ich bazy, oraz krótkofałówki mogą zakłócać działanie tego urządzenia i należy je przechowywać w odległości co najmniej 3,3m (10 stóp) od urządzenia.

**⚠ NIE UŻYWAĆ** lasera Precision firmy Tria w celach innych niż usuwanie owłosienia.

**⚠** Laser Precision przeznaczony jest do użytku osobistego. Laser Precision firmy Tria nie jest przeznaczony do stosowania w gabinetach lekarskich, klinikach, salonach kosmetycznych ani innych miejscach do zastosowań komercyjnych.

**⚠ NIE UŻYWAĆ** lasera Precision firmy Tria na obszarach skóry, w których włosy mogą być pożądane w przyszłości. Skutki działania lasera mogą być trwałe i nieodwracalne.

**⚠** Niewidzialne promieniowanie laserowe. Nie patrzyć na laser bezpośrednio przez przyrządy optyczne. Produkt laserowy klasy 1.

**⚠** Modyfikacje urządzenia są niedozwolone.

## KORZYŚCI I ZAGROŻENIA

W badaniu klinicznym nadzorowanym medycznie stwierdzono, że laser Precision firmy Tria jest bezpieczny i skuteczny, pod warunkiem, że jest stosowany zgodnie ze wskazaniami.

Siedemdziesięciu dziewięciu (79) użytkowników wykonało 6-tygodniowy cykl zabiegów (3 zabiegi) i obserwowano wszystkie działania niepożądane. Liczba włosów w każdym miejscu zabiegu była liczona przed każdym zabiegiem oraz 1, 2, 3, 6 i 12 miesięcy po ostatnim zabiegu. Po trzecim zabiegu nie wykonywano dodatkowych zabiegów.

### KORZYŚCI

Kiedy urządzenie laserowe Precision jest używane zgodnie ze wskazaniami, zapewnia trwałe rezultaty. Wyniki osiągane u różnych osób są zróżnicowane i zależą od części ciała poddanej zabiegowi oraz od tego, jak ściśle przestrzegane są zalecenia użytkowania. W badaniu klinicznym wykazano następujące korzyści:

- 61 % średnie zmniejszenie ilości włosów 3 tygodnie po pierwszym zabiegu
- 70 % średnie zmniejszenie ilości włosów 3 tygodnie po drugim zabiegu
- 60 % średnie zmniejszenie ilości włosów 1 miesiąc po trzecim zabiegu
- 6 % średnie zmniejszenie ilości włosów 3 miesiące po trzecim zabiegu

- 33 % średnie zmniejszenie ilości włosów 12 miesięcy po trzecim zabiegu
- W badaniu 69 z 79 użytkowników (87 %) stwierdziło, że 1 miesiąc po ostatnim zabiegu włosy były słabsze niż przed rozpoczęciem zabiegów. A 55 z 79 użytkowników (70 %) stwierdziło, że 1 miesiąc po ostatnim zabiegu włosy były jaśniejsze niż przed rozpoczęciem zabiegów.

Wyniki takie osiągnięto już po 3 zabiegach. **Dla uzyskania najlepszych rezultatów,** zabiegi należy przeprowadzać co 2 tygodnie przez 3 miesiące lub do czasu uzyskania satysfakcjonującego efektu.

## ZAGROŻENIA

⚠ Ważne jest, aby właściwie używać urządzenia laserowego Precision firmy Tria. Należy upewnić się, czy wszystkie ostrzeżenia są zrozumiałe i przestrzegać ich (patrz strona 131). Czujnik skóry uniemożliwi zastosowanie urządzenia na skórę nieodpowiedniej do zabiegów (patrz strona 130). Stosowanie lasera Precision firmy Tria wiąże się z niewielkim ryzykiem, pod warunkiem, że urządzenie jest użytkowane zgodnie ze wskazaniami:

- W badaniu klinicznym, prawie wszyscy użytkownicy zgłaszały w trakcie pierwszego zabiegu uczucie bólu lub dyskomfortu, od łagodnego do umiarkowanego, przy czym podczas następnych zabiegów zgłaszano coraz mniejszą wrażliwość skóry. Jest to normalne zjawisko. Użytkownik może odczuwać ciepło, pieczenie, mrowienie lub swędzenie; część użytkowników porównywała odczuwany dyskomfort do uczucia, jakby ktoś strzelił gumką. Jeśli ból jest zbyt dotkliwy lub utrzymuje się po zabiegu, należy przerwać zabiegi urządzeniem Precision i przed ponownym rozpoczęciem stosowania lasera skonsultować się z lekarzem.
- Bezpośrednio po zabiegu lub w ciągu 24 godzin skóra może się zaczerwienić. Zazwyczaj zaczerwienienie mija w ciągu kilku godzin. Należy udać się do lekarza, jeśli zaczerwienienie skóry nie ustapi 2 do 3 dni po zabiegu.
- W rzadkich przypadkach, po pierwszym zabiegu część użytkowników może zaobserwować zwiększenie ilości włosów w miejscu poddawanym zabiegowi. Jeśli odrastanie większej ilości włosów będzie się utrzymywało po kilku zabiegach, należy przerwać korzystanie z urządzenia Precision i skonsultować się z lekarzem.

Żaden z uczestników badania klinicznego nie zgłosił poniższych objawów (0 z 88), jednak były one zgłasiane w przypadku stosowania innych laserów do usuwania owłosienia:

- obrzęk skóry, szczególnie w okolicy mieszków włosowych. Jeśli opuchlizna będzie się utrzymywała przez 2-3 dni po zabiegu, należy przerwać korzystanie z urządzenia Precision i skonsultować się z lekarzem.
- Tymczasowe lub trwałe odbarwienie skóry. Jeśli kolor skóry zmieni, należy przerwać korzystanie z urządzenia Precision i skonsultować się z lekarzem.
- Pęcherze. Wystąpienie pęcherzy jest bardzo mało prawdopodobne u osób o jasnej lub średniej karnacji. Jeśli powstaną pęcherze, należy przerwać korzystanie z urządzenia Precision i nie dopuścić do ich zakażenia. W razie konieczności należy skonsultować się z lekarzem.

## OMÓWIENIE ZABIEGÓW LASEROWYCH URZĄDZENIEM PRECISION FIRMY TRIA

### PRZED PIERWSZYM ZABIEGIEM

- Sześć tygodni przed zabiegiem należy przerwać usuwanie owłosienia woskiem i wyrywania włosów np. pęsetą, i nie wykonywać peelingu skóry.
- Co najmniej 1 dzień przed zabiegiem wykonaj test skórny (patrz strona 136).

### PRZED KAŻDYM ZABIEGIEM

- Naładuj laser Precision (patrz strona 138)
- Odłącz urządzenie od ładowarki
- Oczyść skórę, ogol włosy i osusz skórę (patrz strona 138)
- Włącz laser Precision (patrz strona 138)
- Odblokuj urządzenie za pomocą czujnika skóry, który znajduje się w końcówce (patrz strona 138)
- Ustaw poziom zabiegu (patrz strona 138)

### POMIĘDZY ZABIEGAMI

- Zgol włosy, ale nie używaj do tego wosku ani nie wyrywaj ich pęsetą.

## POWTARZAJ ZABIEG DO CZASU, GDY UZYSKASZ ZADOWALAJĄCE REZULTATY

- Postępuj konsekwentnie i przestrzegaj instrukcji dotyczących zabiegów.
- Dla uzyskania najlepszych rezultatów, przeprowadzaj zabiegi co 2 tydzień przez maksymalnie 3 miesiące lub do czasu uzyskania satysfakcjonującego efektu.

## CZEGO NALEŻY OCZEKIWAĆ

### PODCZAS KORZYSTANIA Z LASERA PRECISION FIRMY TRIA

- Każda osoba może mieć inne odczucia, w zależności od miejsca i poziomu zabiegu. Część użytkowników może mieć uczucie, jakby ktoś strzelał w nich gumką. Inne osoby odczuwają ciepło i kłucie.
- Wraz ze zmniejszaniem się ilości owłosienia w danym miejscu, nieprzyjemne uczucia będą coraz łagodniejsze. Dlatego też po przeprowadzeniu kilku pierwszych zabiegów, możliwe będzie zastosowanie wyższego poziomu zabiegu.
- U części użytkowników występuje łagodne zaczerwienienie skóry, które ustępuje w ciągu 24 godzin.

### W TRAKCIE 3 PIERWSZYCH MIESIĘCY ZABIEGÓW

- Po pierwszym zabiegu, nie będą widoczne żadne zmiany w owłosieniu. Laserowe usuwanie włosów nie powoduje natychmiastowego wypadania włosów.
- Po kolejnych zabiegach będzie następowało stopniowe zmniejszanie ilości włosów.
- Włosy, które będą odrosastały będą również coraz jaśniejsze i cieńsze.

### PO 3 MIESIĄCACH OD ZAKOŃCZENIA ZABIEGÓW

- Z mieszków włosowych, które zostały uszkodzone przez laser Precision nie będą wyrastały nowe włosy.
- W razie konieczności można od czasu do czasu wykonać poprawki lub dodatkowy zabieg.

## PRZED PIERWSZYM ZABIEGIEM

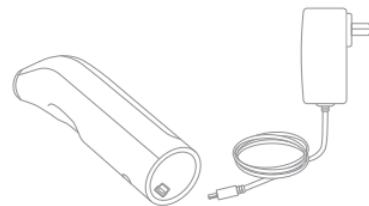
### NAŁADUJ LASER PRECISION FIRMY TRIA

Ładuj laser Precision przez co najmniej 2 godziny przed użyciem lub kiedy poziom naładowania baterii będzie niski (urządzenie

automatycznie wyłączy się). W przypadku wykonywania zabiegu w wielu miejscowościach lub jeśli urządzenie jest ustawione na wysoki poziom zabiegu, konieczne może być doładowanie lasera w trakcie zabiegu. Jest to normalne zjawisko.

### ŁADOWANIE:

- Włożyć ładowarkę do gniazda ładowarki lasera Precision i do gniazdka.



- W trakcie ładowania lasera Precision lampki kontrolne będą po migały.

- Po całkowitym naładowaniu, lampki kontrolne przestaną migać i będą świeciły się na zielono; można wtedy odłączyć ładowarkę. Laser Precision może pozostać podłączony do zasilania przez dłuższy okres, bez szkody dla urządzenia.

**UWAGA!** Aby nie dopuścić do uszkodzenia lasera Precision, należy używać wyłącznie dołączonej do urządzenia ładowarki do baterii Tria. W przypadku zagubienia ładowarki należy skontaktować się z Działem obsługi klienta.

**UWAGA!** Laser można ładować w trybie cichym (bez dźwięku pracującego wentylatora), ale potrwa to dłużej. Aby zmienić tryb ładowania, podczas ładowania naciśnij przycisk zasilania.

### SPRAWDŹ DZIAŁANIE LASERA NA MAŁYM KAWAŁKU SKÓRY

Przed przeprowadzeniem pierwszego pełnego zabiegu na nowym obszarze skóry, zalecamy przeprowadzenie testu skórnego laserem Precision i wypróbowanie różnych poziomów zabiegu, zaczynając od niskiego.

- Przygotuj skórę i odblokuj laser Precision (patrz strona 138). Laser Precision będzie ustawiony na poziom Niski.
- Ustaw okienko zabiegowe płasko przy skórze i przetestuj jeden impuls laserowy.

**3.** Jeśli Niski poziom był możliwy do wytrzymania, przejdź do kolejnego miejsca, zwiększąc poziom do Średniego i sprawdź działanie lasera na kawałku skóry jednym impulsie na tym poziomie. Poziomy zabiegów laserem Precision reguluje się naciskając przycisk zasilania (patrz strona 128).

**4.** Jeśli Średni poziom był możliwy do wytrzymania, przejdź do kolejnego miejsca, zwiększąc poziom do Wysokiego i sprawdź działanie lasera na kawałku skóry jednym impulsie na tym poziomie.

**5.** Odczekaj 24 godziny i sprawdź testowane obszary. Jeśli skóra wygląda normalnie, rozpoczęj swój pierwszy zabieg na najwyższym tolerowalnym poziomie.

Przeprowadź ponownie test, jeśli odcień skóry znacznie się zmieni (ze względu na opaleniznę).

**⚠** Jeśli zauważysz pęcherze, poparzenia, zmiany w odcieniu skóry lub inne działania niepożądane, lub w przypadku wątpliwości co do wyników testu, **NIE UŻYWAJ** lasera Precision. Skontaktuj się z Działem obsługi klienta.

## PRZED KAŻDYM ZABIEGIEM

### PRZYGOTUJ SKÓRĘ

- Oczyść miejsce zabiegu, zmyj z niego wszelkie kosmetyki, balsamy i kremy, które mogłyby blokować światło lasera.
- Ogol obszar zabiegu. Golenie usuwa włosy z powierzchni skóry, co poprawi komfort i pozwoli światłu lasera lepiej przeniknąć do włosa w mieszkach włosowych.
- Osusz miejsce zabiegu.

### ODBLOKUJ LASER

Laser Precision zablokuje się, kiedy nie będzie używany. Stan zablokowania urządzenia wskazany jest poprzez zapaloną górną i dolną lampkę kontrolną. Aby odblokować laser Precision należy użyć czujnika skóry, który potwierdzi, że urządzenie jest bezpieczne dla danego odcienia skóry.

**1.** Odłącz laser od ładowarki i naciśnij przycisk zasilania, aby go włączyć.



**2.** Aby odblokować urządzenie, przytrzymaj końcówkę urządzenia z wbudowanym czujnikiem skóry przy skórze w miejscu, w którym zostanie wykonany zabieg. Czujnik skóry automatycznie wyczuje i sprawdzi skórę. Jeśli laser Precision będzie bezpieczny dla danego odcienia skóry, urządzenie wyemituje serię sygnałów dźwiękowych i odblokuje się.



**3.** Jeśli górną i dolną lampkę kontrolną pozostaną zapalone i nie będzie słychać serii sygnałów dźwiękowych, może to oznaczać, że laser nie jest bezpieczny dla danego odcienia skóry. Może to również oznaczać, że czujnik skóry jest niewłaściwie używany i należy spróbować ponownie. Aby ponowić próbę, należy odsunąć końcówkę urządzenia od skóry i wykonać powyższe kroki 1 i 2. Jeśli nadal nie będzie można odblokować lasera Precision, proszę skontaktować się z Działem obsługi klienta.

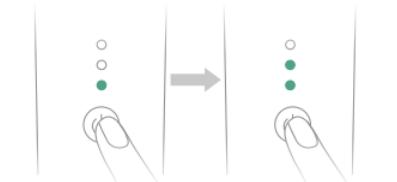
## USTAWIANIE POZIOMU ZABIEGU

Laser Precision firmy Tria posiada trzy różne poziomy zabiegu: niski, średni i wysoki.

W badaniu klinicznym wykazano, że wyższe poziomy są 2 do 3 razy skuteczniejsze. Dla uzyskania najlepszych efektów, zalecamy stosowanie najwyższego, możliwego do tolerowania poziomu.

Kiedy laser Precision jest włączony i odblokowany, naciśnij przycisk zasilania, aby wybrać żądany poziom zabiegu.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku spowoduje zwiększenie poziomu zabiegu. Po ustawieniu urządzenia na najwyższy poziom, ponowne naciśnięcie przycisku zasilania pozwoli zmniejszyć poziom zabiegu.



Poziomy zabiegu



## SPOSÓB PRZEPROWADZENIA ZABIEGU

### 1. WŁĄCZ LASER, ODBLOKUJ GO I USTAW POZIOM ZABIEGU (PATRZ STRONY 138-140)



### 2. PRZYŁÓŻ OKIENKO ZABIEGOWE DO SKÓRY. PO USŁYSZENIU JEDNEGO SYGNAŁU DŹWIĘKOWEGO, NATYCHMIAST UNIEŚ URZĄDZENIE I PRZEJDŹ DO KROKU 3.

- Jeśli w ciągu kilku sekund urządzenie nie wyda sygnału dźwiękowego, sprawdź, czy okienko przylega płasko do skóry. Laser wyemitemuje impuls tylko wtedy, gdy całe okienko będzie dorykało skóry.
- Jeśli zamiast sygnału dźwiękowego słyszalne będzie brzęczenie, oznacza to, że urządzenie zostało oderwane od skóry przed zakończeniem impulsu. W miarę prowadzenia zabiegu czas pomiędzy sygnałami dźwiękowymi wydłuża się. Nie powinno to wpływać na wyniki zabiegu.

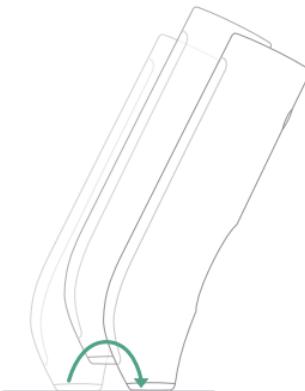
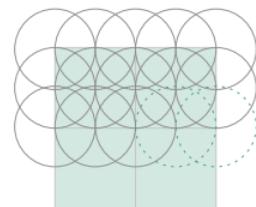
**UWAGA!** Natychmiast po odblokowaniu włącza się wentylator chłodzący i przez dolny otwór wentylacyjny wydostaje się ciepłe powietrze, jest to zjawisko normalne. W takim przypadku można kontynuować zabieg i nie trzeba czekać na wyłączenie wentylatora przed przejściem do następnego miejsca zabiegu.



### 3. PONOWNIE PRZYŁÓŻ LASER DO SKÓRY, TAK ABY ZACHODZIŁ NA POPRZEDNI OBSZAR.

- Przy każdej zmianie położenia okienka zabiegowego przesuń je o około pół wielkości okienka (około 5 mm lub ¼ cala), ruchem jak przy stemplowaniu.
- Dzięki temu poszczególne obszary w miejscu zabiegu będą na siebie zachodziły, co zapewni wykonanie zabiegu na wszystkich mieszakach włosowych. Urządzenie powinno wykonać około 25 impulsów na cal kwadratowy lub 40 impulsów na 10 cm kwadratowych.

**⚠️** Zabiegu NIE NALEŻY wykonywać kilkukrotnie w tym samym miejscu. Po każdym impulsie lasera okienko urządzenia należy przesunąć w nowe miejsce. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować dyskomfort lub przegrzanie skóry, co z kolei może spowodować uszkodzenie skóry.



#### 4. POWTARZAJ KROKI 2 I 3, AŻ DO WYKONANIA ZABIEGU NA CAŁYM ŻĄDANYM OBSZARZE.

Zawsze należy przestrzegać instrukcji dotyczących zabiegu i ostrzeżeń podanych w niniejszym dokumencie.

**UWAGA!** Podczas wykonywania zabiegu w wielu miejscach konieczne może być ponowne naładowanie lasera Precision.

#### 5. WYŁĄCZ LASER PRZYTRZYMUJĄC PRZYCISK ZASILANIA.

Przeprowadzaj zabiegi co 2 tygodnie przez maksymalnie 3 miesiące lub do czasu uzyskania satysfakcjonującego efektu.

### DBANIE O LASER PRECISION FIRMY TRIA

Laser Precision firmy Tria nie wymaga specjalnej konserwacji, jednak zalecamy dbanie o czystość urządzenia, szczególnie okienka zabiegowego.

#### INSTRUKCJE CZYSZCZENIA

- Sprawdź, czy laser Precision jest wyłączony i odłącz ładowarkę od lasera i źródła zasilania.
- W celu wyczyszczenia lasera Precision i ładowarki, zwiń miękką śliczeczkę wodą z mydłem i przetrzyj okienko lasera oraz wewnętrzną część urządzenia. Uważaj, aby nie uszkodzić okienka zabiegowego. Przed rozpoczęciem ładowania lub włączeniem lasera, zaczekaj, aż urządzenie całkowicie wyschnie.

**⚠️** NIE WOLNO moczyć ani zwilzać lasera Precision i ładowarki. NIE WOLNO stosować lasera Precision ani ładowarki w przypadku ich zawiłgocenia. Należy skontaktować się z Działem obsługi klienta. **Przeprowadzanie zabiegu mokrym laserem Precision (lub jego częścią) może spowodować porażenie prądem lub wstrząs elektryczny.**

### DŁUGOTERMINOWE PRZECHEOWYWANIE URZĄDZENIA

Jeśli nie planujesz używania urządzenia przez dłuższy czas, w celu zachowania żywotności baterii zalecamy ładowanie urządzenia co 3 miesiące.

### RECYKLING/UTYLIZACJA

Laser Precision zawiera baterie litowe, których nie można wymienić. Recykling lub utylizację urządzenia należy przeprowadzać zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju lub skontaktować się z Działem obsługi klienta w celu uzyskania informacji.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Dodatkową pomoc można uzyskać kontaktując się z Działem obsługi klienta.

PYTANIE	JEST MOŻLIWE, ŻE	JAK ROZWIĄZAĆ PROBLEM
Laser Precision nie włącza się.	Laser Precision nie jest naładowany.	Naładuj laser Precision (patrz strona 137).
W trakcie ładowania lasera Precision lampki kontrolne nie migają jedna po drugiej.	Laser Precision nie jest właściwie podłączony.	Sprawdź, czy przewód ładowarki lasera jest prawidłowo podłączony do lasera i gniazdka.
	Laser Precision jest już całkowicie naładowany i gotowy do użycia.	Odłącz ładowarkę od gniazdka i od lasera.
Nawet po naładowaniu lasera Precision lampki kontrolne nie świecą w pełni.	Laser Precision nie jest całkowicie naładowany.	Naładuj laser Precision (patrz strona 137).

PYTANIE	JEST MOŻLIWE, ŻE	JAK ROZWIĄZAĆ PROBLEM
Kiedy przykładam laser do skóry, nic się nie dzieje.	Laser Precision jest zablokowany.	Laser Precision zablokuje się, kiedy nie będzie używany. Odblokuj urządzenie za pomocą czujnika skóry (patrz strona 138).
Laser Precision jest podłączony do ładowarki.	Laser Precision nie działa, kiedy jest podłączony do ładowarki. Odłącz laser od ładowarki.	
Okienko do prowadzenia terapii nie przylega całkowicie do skóry.	Sprawdź, czy okienka przylegaściście do skóry.	
Obszar poddawany zabiegowi jest zbyt mały, zakrzywiony lub zbyt kościsty.	Spróbuj ponownie naciągając skórę. Jeśli całe okienko nie będzie przylegało do obszaru poddawanego zabiegowi, laser Precision nie będzie działał w tym miejscu.	
Nie mogę korzystać z lasera Precision, a górne i dolne lampki kontrolne świecą się.	Laser Precision jest zablokowany.	Laser Precision zablokuje się, kiedy nie będzie używany. Odblokuj urządzenie za pomocą czujnika skóry (patrz strona 128).

PYTANIE	JEST MOŻLIWE, ŻE	JAK ROZWIĄZAĆ PROBLEM
Lampki kontrolne szybko migają.	Laser Precision nie działa prawidłowo.	W celu uzyskania pomocy skontaktuj się z Działem obsługi klienta.
Okienko lasera jest zabrudzone.	Laser Precision wymaga czyszczenia.	Zapoznaj się z instrukcjami czyszczenia na stronie 143. Jeśli nie uda się oczyścić okienka lasera, w celu uzyskania pomocy skontaktuj się z Działem obsługi klienta.
Próba odblokowania lasera Precision nie powiodła się, urządzenie jest nadal zablokowane.	Korzystanie z urządzenia może nie być bezpieczne.	Sprawdź odcień swojej skóry na wskaźniku odcieni skóry znajdującym się na wewnętrznej stronie okładki i w przypadku pytań skontaktuj się z Działem obsługi klienta.
	Czujnik skóry nie został użyty prawidłowo.	Spróbuj ponownie, trzymając czujnik skóry płasko przy skórze (patrz strona 128).

PYTANIE	JEST MOŻLIWE, ŻE	JAK ROZWIĄZAĆ PROBLEM
Po przesunięciu lasera Precision w kolejne miejsce, wydaje się, że trzeba dłucho czekać na kolejny impuls.	W pokoju jest ciepło. W cieplym otoczeniu laser Precision może wolniej wysyłać脉脉sy.	Stosuj laser Precision w chłodniejszym otoczeniu.
Laser działał prawidłowo, jednak po pewnym czasie przestał działać. Lampki kontrolne nie świecą się i nie włączają się nawet po naciśnięciu przycisku zasilania.	Należy naładować baterię.	Naładuj laser Precision (patrz strona 137).
Kiedy używam lasera, słyszę działający wentylator.	Jest to normalne.	Kontynuuj zabieg.

## DANE TECHNICZNE

MODEL: HRLp

TYP LASERA: Laser diodowy, zgodny z IEC 60825-1:2014

KLASA LASERA: 1

DŁUGOŚĆ FALI WYJŚCIOWEJ: 810 nm

MAKSYMALNE PROMIENIOWANIE  
WYJŚCIOWE LASERA: 40W

MAKSYMALNY CZAS IMPULSU: 400 ms

FLUENCJA NA WYJŚCIU: 7-20 J/cm<sup>2</sup>

MOC WEJŚCIOWA ŁADOWARKI:  
100-240 V - 50/60 Hz, 0,3 A

MOC WYJŚCIOWA ŁADOWARKI:  
5 V DC 1,0 A

CZAS DZIAŁANIA POMIĘDZY  
ŁADOWANIAMI: 15 minut

PRZEWIDYWANY OKRES EKSPLOATACJI:

3 lata

TEMPERATURA ROBOCZA: 5 °C do 30 °C

ROBOCZA WILGOTNOŚĆ WZGLĘDNA:  
15 do 85 % (bez kondensacji)

ROBOCZE CIŚNIENIE ATMOSFERYCZNE:  
700 hPa 1060 hPa

TEMPERATURA PODCZAS TRANSPORTU I  
PRZEHOWYWANIA: -20 °C do 50 °C

WILGOTNOŚĆ WZGLĘDNA PODCZAS  
TRANSPORTU: 0 do 93 % (bez kondensacji)

OCENA IP22: Produkt posiada zabezpieczenie uniemożliwiające włożenie palców w miejsca niebezpieczne i nie zostanie uszkodzony ani nie będzie stanowił zagrożenia w czasie określonego testu, w którym zostanie wystawiony na działanie działania wody kapiącej pionowo lub prawie pionowo z góry.

## SŁOWNIK SYMBOLI



Symbol ostrzegawczy



Symbol ostrzegający o laserze



Symbol WEEE



Symbol typu BF



Symbol numeru seryjnego



Oznaczenie CE



Chronić przed wilgotością



Symbol daty produkcji



Symbol producenta



Symbol ograniczenia temperatury



Symbol zasilania On/Off



Symbol konieczności sprawdzenia w załączonej dokumentacji



Urządzenie klasy II



Symbol zgodności RoHS



Symbol recyklingu



Produkt zawiera laser klasy 1

# LASER PRECISIE ONTHARING

## Gebruiksaanwijzing

NL

### HUIDSKLEURENOVERZICHT

**CONTROLEER UW HUIDSKLEUR** om erachter te komen of u veilig gebruik kunt maken van de Tria Hair Removal Laser Precision. Kijk of de huid op de plek die u wilt behandelen, overeenkomt met een van de huidskleuren in dit overzicht. Als uw huidskleur overeenkomt met een van de huidskleuren genoemd onder 'NIET VEILIG' voor behandeling, dan mag u de Tria Laser Precision **NIET GEBRUIKEN**.

#### GESCHIKTE HUIDSKLEUREN:



Wit



Ivoorkleurig



Beige



Lichtbruin

#### NIET VEILIG:



Midden-bruin



Donker-bruin of zwart

### LEES DEZE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Voor u uw nieuwe Tria Laser Precision in gebruik neemt, lees dit boekje voor belangrijke informatie:

- Verzekер u ervan dat u de Tria Laser Precision veilig kunt gebruiken.
- Leer hoe u de Tria Laser Precision gebruikt.
- Bekijk de tijdspanne van het behandelingsresultaat.
- Lees onze tips voor het beste resultaat.
- Controleer de contra-indicaties en de veiligheidsrisico's die aangegeven zijn met onderstaand symbool:

Dit waarschuwingssymbool staat naast informatie over mogelijke veiligheidsrisico's. Lees alle informatie over risico's en veiligheid goed door en volg die op.

Wij raden u aan deze instructies te bewaren voor toekomstig gebruik. Als u vragen of opmerkingen hebt, neem dan contact op met de Tria Beauty Klantenservice. Zie de *Snel Aan De Slag Handleiding* op onze website (zie achterflap)

## INHOUD

INTRODUCTIE .....	153
DE TRIA LASER PRECISION LEREN KENNEN .....	154
WAAR DE TRIA LASER PRECISION VOOR BEDOELD IS (INDICATIES) .....	156
WIE DE TRIA LASER PRECISION NIET MAG GEBRUIKEN (CONTRA-INDICATIES) .....	156
VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN .....	157
PLUSPUNTEN EN RISICO'S .....	159
TRIA LASER PRECISION BEHANDELINGSOVERZICHT .....	161
WAT KUNT U VERWACHTEN .....	162
VOORAFGAAND AAN UW EERSTE BEHANDELING .....	162
VOORAFGAAND AAN ELKE BEHANDELING .....	163
HOE TE BEHANDELEN .....	167
ONDERHOUD VAN DE TRIA LASER PRECISION .....	169
PROBLEMEN OPLOSSSEN .....	170

## GEFELICITEERD MET UW NIEUWE TRIA LASER PRECISION

De Tria Hair Removal Laser Precision geeft u thuis blijvende resultaten, in tegenstelling tot tijdelijke remedies als scheren en waxen. De Tria Laser Precision werkt op dezelfde manier als professionele laserontharing. Het behandelt het haartzakje en niet alleen het haar waardoor u na een reeks behandelingen, blijvend minder haargroei hebt.

### LATEN WE BEGINNEN!

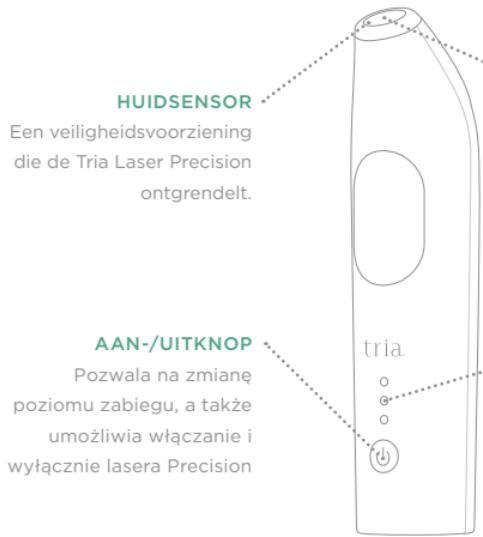
## INTRODUCTIE

### HOE GAAT LASERONTHARING IN ZIJN WERK?

De Tria Laser Precision deactiveert de haartzakjes in de huid die haren produceren. Het geeft een laserpuls af die het donkere pigment in het haar verhit en het haartzakje deactiveert. Daarom zorgt dit voor blijvende resultaten en werkt het alleen bij van nature bruin of zwart haar.

Voor het beste resultaat moet de Tria Laser Precision elk haartzakje behandelen tijdens de actieve groeiperiode. Haar groeit in cycli dus zijn meerdere behandelingen nodig. Voor de beste resultaten moet u drie maanden lang elke twee weken behandelen, of tot u tevreden bent met de hoeveelheid haarvermindering.

DE TRIA LASER PRECISION LEREN KENNEN



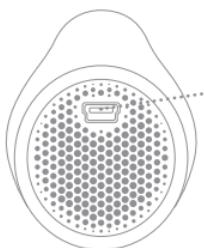
Een veiligheidsvoorziening  
die de Tria Laser Precision  
ontgrendelt.

AAN-/UITKNOP  
Pozwala na zmianę poziomu zabiegu, a także umożliwia włączanie i wyłączenie lasera Precision

~ BEHANDELVENSTERTJE  
Zend laserpulsen uit tijdens de behandeling.

**- CONTROLELAMPJES**  
Geeft aan of het apparaat aanstaat, het behandelniveau, de batterijstatus, huidsensorenvergrendeling en foutmeldingen.

## ONDERZIJDE APPARAAT



## OPLADERAANSLUITING

Steek de batterijoplader  
in dit stopcontact.



#### --- BATTERIJOPPLADER

Laadt de Tria Laser Precision op. De Tria Laser Precision werkt niet wanneer hierop aangesloten.

#### **UITLEG CONTROLELAMPJES**

### *Behandelniveaus*



Low/  
Zacht



Medium



High/  
Krachtig

### *Andere indicatoren*



Uit



## Huidsensoren vergrendelen



Volledig opge-  
laden (indien  
angesloten)



outmelding  
arie lampjes  
nipperen)

## WAAR DE TRIA LASER PRECISION VOOR BEDOELD IS (INDICATIES)

De Tria Hair Removal Laser Precision wordt gebruikt om ongewenst haar te verwijderen. Hij is vrij verkrijgbaar en is bedoeld voor bijkomend gebruik naast scheren voor ontharing in periodieke behandelingen. Hij is ook bestemd voor permanente vermindering van nieuwe haargroei, gedefinieerd als een stabiele vermindering op de lange termijn van het aantal haren dat weer aangroeit gemeten 6, 9 en 12 maanden na voltooiing van de behandeling.

Hij is uitsluitend bestemd voor gebruik op lichte tot lichtbruine huidskleuren (zie het huidskleurenoverzicht aan de binnenkant van de cover) en van nature bruin of zwart haar. Hij werkt niet bij wit, grijs, blond of rood haar.

## WIE DE TRIA LASER PRECISION NIET MAG GEBRUIKEN (CONTRA-INDICATIES)

**GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION NIET** als uw huidskleur overeenkomt met een van de als NIET VEILIG vermelde huidskleuren op het huidskleurenoverzicht op de binnenzijde van de cover van dit boekje. Als u de Tria Laser Precision gebruikt op huid die aangegeven staat als NIET VEILIG voor behandeling, kan de huid te veel laserlicht absorberen en beschadigd raken (verbranding, verkleuring of littekenvorming).

**LET OP:** De huidsensor is een veiligheidsfunctie die de Tria Laser Precision ontgrendelt. Als het gebruik van de Tria Laser Precision niet veilig is in uw geval, zult u die niet kunnen ontgrendelen met de huidsensor.

**GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION NIET** als u jonger bent dan 18 jaar of gebruik hem bij iemand anders jonger dan 18 jaar. Het gebruik van het Tria Laser Precision op of door kinderen is niet onderzocht en kan leiden tot ernstig letsel.

**GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION NIET** als u een lichtere haarkleur hebt, zoals blond, wit, rood of grijs haar. Om het laseren te laten functioneren, moet u van nature donker haar hebben op de plek waar de behandeling plaatsvindt. Lichtere haarpigmenten zullen niet genoeg energie uit de laserpuls absorberen om het haarzakje te deactiveren.

## VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

**⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION NIET** op of rond de ogen, wenkbrauwen of wimpers. Dit kan blijvend oogletsel veroorzaken.

**⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION NIET** als het huidskleurenoverzicht aangeeft dat uw huidskleur niet geschikt is. Als u van Afrikaanse, Indische, Indiase of Pacifische afkomst bent, kan uw huidskleur ongeschikt zijn, verzekер u ervan het huidskleurenoverzicht te controleren. Donkerdere huidskleuren kunnen te veel laserlicht absorberen, wat de huid kan verwonden.

**⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION NIET** op of rond de oren, tepels, geslachtsdelen of de anus. Deze plekken hebben een gevoeliger huid, een donkerdere huidskleur, en/of een dichtere haargroei, en gebruik van de Tria Laser Precision daar kan ernstig huidletsel veroorzaken.

**⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION NIET** op delen van de huid die donkerder zijn dan uw gebruikelijke huidskleur: tatoeages, donkerbruine of zwarte vlekken (zoals grote sproeten of moedervlekken), of huid die rood of gezwollen is door eerdere behandeling. Een donkere huid kan te veel laserlicht absorberen, wat de huid kan beschadigen.

**⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION NIET** op een mannelijke baard is te dicht en gebruik van de Tria Laser Precision op deze plekken kan tot huidletsel leiden.

**⚠** Laserontharing kan bij sommige personen meer haargroei veroorzaken. Gebaseerd op de momenteel beschikbare gegevens, zijn de grootste risicogroepen

voor een dergelijke reactie vrouwen uit het Midden-Oosten en van mediterrane en Zuid-Aziatische afkomst, die op het gezicht en de hals behandeld zijn.

**⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION**  
**NIET** op beschadigde huid, inclusief open wonden, koortsblaasjes, zonverbrande huid of plekken waar u een peeling gehad hebt of een andere huidbehandeling in de afgelopen 6-8 weken (raadpleeg de huisarts). Deze omstandigheden kunnen de huid gevoeliger maken voor letsel.

**⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION**  
**NIET** als u zwanger bent of borstvoeding geeft. De Tria Laser Precision is niet getest op zwangere vrouwen. Hormonale veranderingen kunnen de gevoelighed van de huid en de kans op huidbeschadiging vergroten.

**⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION**  
**NIET** als die beschadigd lijkt, **EN PROBEER DE TRIA LASER PRECISION NIET OPEN TE MAKEN, TE VERANDEREN OF TE REPAREREN.** Deze handelingen vergroten de kans op huid- of oogletsel. Neem voor hulp contact op met de klantenservice.

**⚠ Volg altijd de standaard veiligheidsvoorschriften voor elektrische apparatuur op:** **ZORG DAT DE Tria Laser Precision of de lader NIET VOCHTIG OF NAT WORDT.** **GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION NIET** tijdens het baden of plaats hem het naast het ligbad of de wastafel. **GEBRUIK DE LADER NIET** met een beschadigde stekker of snoer. **HOUD HET SNOER ALTIJD** uit de buurt van warme oppervlakken. Als u deze veiligheidsvoorschriften niet opvolgt, kan dat elektrocutie of een elektrische schok veroorzaken.

**⚠ Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en in gebruik genomen in overeenstemming met de informatie in de begeleidende documenten.** Draadloze communicatieapparatuur zoals draadloze thuisnetwerkapparatuur, mobiele telefoons, draadloze telefoons en hun basisstations en walkietalkies, kunnen deze apparatuur beïnvloeden en moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden op minimaal 3,30 m afstand.

**⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION NIET** voor een ander doel dan ontharing.

**⚠ De Tria Laser Precision is voor persoonlijk gebruik.** De Tria Laser Precision is niet bedoeld voor medisch gebruik, of gebruik in een kliniek, schoonheidssalon of een andere commerciële instelling.

**⚠ GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION NIET** op een plek waar u ooit weer haargroei wenst. Het resultaat kan permanent en onomkeerbaar zijn.

**⚠ Onzichtbare laserstraling.** Kijk er niet direct in met optische instrumenten. Laserproduct klasse 1.

**⚠ Geen enkele aanpassing aan deze apparatuur is toegestaan.**

## PLUSPUNTEN EN RISICO'S

Een klinische studie onder medisch toezicht heeft aangetoond dat de Tria Laser Precision veilig is en functioneert bij gebruik volgens voorschrift.

Negenenzeventig (79) gebruikers ondergingen een behandeluur van zes weken (3 behandelingen) en alle bijwerkingen werden genoteerd. Het aantal haren op elke behandelplek werd voorafgaand aan elke behandeling geteld, en een, twee, drie, zes en twaalf maanden na de laatste behandeling. Na de derde behandeling werden geen extra behandelingen meer uitgevoerd.

## PLUSPUNTEN

Bij gebruik volgens voorschrift zorgt de Tria Laser Precision voor blijvend resultaat. Het resultaat varieert per persoon en is afhankelijk van het lichaamsdeel dat behandeld wordt en hoe strikt de behandeling wordt uitgevoerd. De klinische studie liet de volgende pluspunten zien:

- gemiddeld 61% minder haren bij de haartelling drie weken na de eerste behandeling
- gemiddeld 70% minder haren bij de haartelling drie weken na de tweede behandeling
- gemiddeld 60% minder haren bij de haartelling een maand na de derde behandeling
- gemiddeld 6% minder haren bij de haartelling drie maanden na de derde behandeling

- gemiddeld 33% minder haren bij de haartelling twaalf maanden na de derde behandeling.

Tijdens het onderzoek meldden 69 van de 79 gebruikers (87%) een maand na de laatste behandeling fijnere haargroei dan vóór de behandeling. En 55 van de 79 gebruikers (70%) meldden een maand na de laatste behandeling lichter haar te hebben dan voor de eerste behandeling.

Deze resultaten werden verkregen met slechts drie behandelingen. **Voor het beste resultaat**, behandel elke twee weken gedurende drie maanden of tot u tevreden bent met de hoeveelheid haarvermindering.

## RISICO'S

 Het is belangrijk dat u de Tria Laser Precision correct gebruikt. Zorg ervoor dat u alle veiligheidswaarschuwingen (zie pagina 157) begrijpt en opvolgt. De huidsensor zal gebruik van het apparaat voorkomen op huidtypes met een contra-indicatie (zie pagina 156).

Als u de Tria Laser Precision gebruikt zoals aangegeven, zijn de risico's klein:

- In de klinische studie meldden bijna alle gebruikers tijdens de eerste behandeling milde tot matige pijn of ongemak, en een vermindering van de pijnlijkheid tijdens de latere behandelingen. Dit is normaal. Misschien krijgt u een branderig gevoel, tintelingen of jeuk. Sommige gebruikers beschreven de mate van ongemak als een elastiekje dat tegen de huid springt. Als de pijn te intens is of aanhoudt na een behandeling, stop dan met het gebruik van de Tria Laser Precision en neem contact op met uw huisarts voor u hem opnieuw gebruikt.
- Net na of binnen 24 uur na de behandeling kan de huid rood worden. Deze roodheid verdwijnt meestal binnen een paar uur. Raadpleeg uw huisarts als de roodheid niet weggaat binnen 2-3 dagen.
- In zeldzame gevallen zien sommige gebruikers na de eerste behandeling een toename van het aantal haren op de behandelde plek. Als deze toename aanhoudt gedurende een aantal behandelingen, stop dan met het gebruik van de Tria Laser Precision en raadpleeg uw huisarts.
- Van de volgende symptomen hadden de gebruikers tijdens de klinische studie (0 van

de 88) geen last, maar zijn gemeld met andere ontharingslasers:

- Zwelling van de huid, vooral rond het haarzakje. Als de zwelling niet binnen 2-3 dagen verdwijnt, stop dan met het gebruik van de Tria Laser Precision en raadpleeg uw huisarts.
- Tijdelijke of permanente verkleuring van de huid. Als uw huidskleur verandert, stop dan met het gebruik van de Tria Laser Precision en raadpleeg uw huisarts.
- Blaren. Dit is zeer ongebruikelijk bij mensen met een lichte of medium huidskleur. Als u een blaar krijgt, stop dan met het gebruik van de Tria Laser Precision en zorg dat de blaar niet gaat ontsteken. Raadpleeg uw huisarts indien nodig.

## TRIA LASER PRECISION BEHANDELINGSOVERZICHT

### VOORAFGAAND AAN DE EERSTE BEHANDELING

- Stop zes weken voor de behandeling met het waxen of epileren van haren en doe geen peeling meer.

- Test minstens een dag vóór de behandeling een klein plekje huid uit (zie pagina 163).

### VOORAFGAAND AAN ELKE BEHANDELING

- Laad de Tria Laser Precision op (zie pagina 163).
- Haal de stekker uit de batterijoplader.
- Reinig, scheer en droog de huid af (zie pagina 164).
- Zet de Tria Laser Precision aan (zie pagina 165).
- Ontgrendel hem met de huidsensor die zich in aan de bovenkant bevindt (zie pagina 164).
- Stel het behandelniveau in (zie pagina 166).

### TUSSEN DE BEHANDELINGEN DOOR

- Scheer u, maar gebruik geen was en trek geen haren uit.

### GA DOOR MET BEHANDELEN TOT U TEVREDEN BENT

- Wees consequent en volg de behandelstructies op.
- Voor het beste resultaat, behandel elke twee weken tot een periode van drie maanden, of tot u het gewenste resultaat bereikt hebt.

## WAT U KUNT VERWACHTEN

### BIJ GEBRUIK VAN DE TRIA LASER PRECISION

- De ervaring varieert per persoon, de te behandelen plek en het behandelniveau. Sommige gebruikers voelen het als een elastiekje dat op de huid slaat. Anderen voelen een warme prikkeling.
- Naarmate de hoeveelheid haren op de behandeld plek afneemt, zal ook uw gevoeligheid afnemen. Daarom kan het zijn dat u na de eerste behandelingen misschien een hoger behandelniveau kunt instellen.
- Sommige gebruikers ervaren een milde roodheid die binnen 24 uur weer wegtrekt.

### TIJDENS DE EERSTE DRIE MAANDEN VAN DE BEHANDELING

- Na de eerste behandeling zal er geen zichtbare verandering aan het haar zijn. Laserontharing geeft geen onmiddellijke haarruitval.
- Met de vervolgbehandelingen zal er bij elke extra behandeling, een geleidelijke vermindering van het aantal haren zijn.
- Het haar dat wel weer aangroeit, zal steeds lichter en fijner zijn.

### NA DRIE MAANDEN BEHANDELEN

- De haarzakjes die gedeactiveerd zijn door de Tria Laser Precision, zullen geen haren meer voortbrengen.
- Werk de behandelde plekken af en toe bij of doe een extra behandeling indien nodig.

### VOORAFGAAND AAN UW EERSTE BEHANDELING

#### LAAD DE TRIA LASER PRECISION OP

Laad de Tria Laser Precision op gedurende minstens twee uur voor u hem gebruikt, of wanneer de batterij bijna leeg is (het apparaat schakelt dan automatisch uit). Als u meerdere plekken behandelt of de Tria Laser Precision ingesteld hebt op een hoog behandelniveau, moet u de Tria Laser Precision mogelijk opladen tijdens een behandeling. Dit is normaal.

#### OM OP TE LADEN:

1. Steek de batterijoplader in de Tria Laser Precision opladeraansluiting en in het stopcontact.



2. De controlelampjes knipperen opeenvolgend wanneer de Tria Laser Precision wordt opgeladen.

3. Wanneer volledig opgeladen, zullen de controlelampjes stoppen met knipperen en groen blijven, en kunt u de lader loskoppelen. De Tria Laser Precision kan gedurende langere tijd aangesloten blijven zonder schade.

**OPMERKING:** om schade aan de Tria Laser Precision te voorkomen, gebruik alleen de meegeleverde Tria batterijoplader. Als u de oplader kwijt bent, neem dan contact op met de klantenservice.

**OPMERKING:** U kunt de laser opladen in de stilte modus (opladen zonder het geluid van de ventilator), maar dat duurt langer. Om de oplaadmodus te wijzigen, houdt u tijdens het opladen de aan-/uitknop ingedrukt tot u een toon hoort.

#### TEST DE LASER UIT OP EEN KLEIN PLEKJE HUID

Voor de eerste volledige behandeling op een nieuwe plek op uw lichaam, raden wij aan de Tria Laser Precision te testen op een klein plekje huid en daar verschillende sterkteniveaus uit te proberen, te beginnen bij niveau low.

1. Bereid de huid voor en ontgrendel de Tria Laser Precision (zie pagina 164). De Tria Laser Precision zal worden ingesteld op Low.
2. Plaats het behandelvenster op de huid en test een laserpuls uit.
3. Als low te verdragen was voor u, verschuif dan naar een ander testplekje en verhoog tot medium, en test met een laserpuls een plekje op dat niveau uit. Om de instelling van de Tria Laser Precision omhoog of omlaag te zetten, druk op de aan-/uitknop (zie pagina 165).

**4.** Als medium te verdragen was voor u, verander van testplaats, verhoog tot high en test een plekje uit met een laserpuls op dat niveau.

**5.** Wacht 24 uur en controleer dan de testplekjes. Als de huid er normaal uitziet, start de eerste behandeling dan op het hoogste niveau waar u zich goed bij voelde.

Test de huid opnieuw als uw huidskleur sterk verandert (door zonverbranding).

⚠ Als u blaren, brandwonden, veranderingen in uw huidskleur of andere bijwerkingen opmerkt, of als u twijfelt aan het testresultaat, **GEBRUIK DE TRIA LASER PRECISION DAN NIET**. Neem contact op met de klantenservice of met uw huisarts.

## VOORAFGAAND AAN ELKE BEHANDELING

### BEREID DE HUID VOOR

**1.** Reinig de te behandelen plek en verwijder alle cosmetica, lotion en crème die de laserstralen kunnen blokkeren.

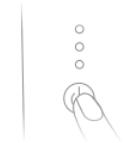
**2.** Scheer de te behandelen plek. Hierdoor wordt het haar aan de oppervlakte verwijderd, wat gemakkelijker werken is en zorgt dat de laserpuls de haar in het haarzakje beter bereikt.

**3.** Droog de te behandelen plek af.

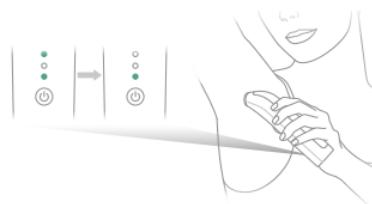
### ONTGRENDEL DE LASER

De Tria Laser Precision vergrendelt wanneer hij niet in gebruik is. Wanneer het apparaat vergrendeld is, wordt dat aangegeven doordat het bovenste en het onderste controlelampje oplichten. Om te ontgrendelen, gebruik de huidsensor van de Tria Laser Precision die u ervan verzekert dat u de Tria Laser Precision veilig kunt gebruiken bij uw huidskleur.

**1.** Haal de Tria Laser Precision uit de batterijoplader en druk op de aan-/uitknop om hem in te schakelen.



**2.** Om te ontgrendelen, houd de punt met de ingebouwde huidsensor tegen de huid op de plek die u wilt behandelen. De huidsensor zal de huid automatisch herkennen en controleren. Als de Tria Laser Precision veilig is voor uw huidskleur, zal de laser een reeks pieptonen laten horen en ontgrendelen.

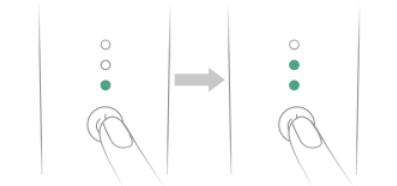


**3.** Als het bovenste en onderste lampje blijven branden en u geen reeks pieptonen hoort, dan is het in uw geval misschien niet veilig dat u de Tria Laser Precision gebruikt. Of u gebruikt de huidsensor misschien verkeerd en moet het opnieuw proberen. Om het nog een keer te proberen, haal de punt van het apparaat van de huid en herhaal stap 1 en 2 hierboven. Als u de Tria Laser Precision nog steeds niet kunt ontgrendelen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.

## STEL HET BEHANDELNIVEAU IN

De Tria Laser Precision biedt drie verschillende niveaus: low, medium en high. Tijdens klinisch onderzoek is ontdekt dat de hogere niveaus twee tot drie keer effectiever zijn. Voor het beste resultaat, raden wij u dus aan het hoogste niveau in te stellen dat u kunt verdragen.

Wanneer de Tria Laser Precision is ingeschakeld en ontgrendeld, druk op de aan-/uitknop om de gewenste behandeling in te stellen. Elke keer dat u op de aan-/uitknop drukt, gaat het behandelniveau een stand hoger. Zodra de Tria Laser Precision op het maximale niveau staat, zal nogmaals op de knop drukken hem weer op het laagste niveau instellen.

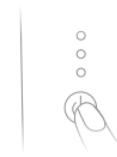


Behandelniveaus



## HOE TE BEHANDELEN

**1.ZET DE LASER AAN, ONTGRENDEL HEM EN STEL HET BEHANDELNIVEAU IN (ZIE PAGINA 164-166)**



**2.ZET HET BEHANDELVENSTERTJE OP DE HUID. WANNEER U EEN PIEPTOON HOORT, HAAL HET APPARAAT DAN METEEN VAN DE HUID EN GA DOOR MET STAP 3.**

- Als u binnen enkele seconden geen pieptoon hoort, zorg er dan voor dat het behandelvenstertje vlak tegen de huid gedrukt is. De laser functioneert alleen wanneer het hele venstertje de huid raakt.
- Als u een zoemtoon hoort in plaats van een pieptoon, hebt u het apparaat van de huid gehaald voor de laserpuls voorbij was. Het is normaal dat de tijd tussen de piepjess langer wordt naarmate de behandeling vordert. Dit zou geen invloed moeten hebben op het resultaat.

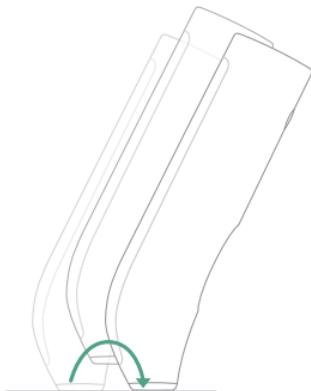
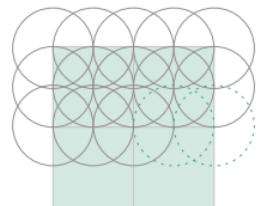


**3.ZET DE LASER WEER OP DE HUID OP DIE MANIER DAT HIJ OVERLAPPEND MET HET VOORGANGEN PLEKJE.**

- Elke keer dat u het behandelvenstertje verplaatst, verschuif het dan ongeveer over een afstand van de helft van de grootte van het venstertje (ongeveer 5 mm) in een 'stansende' beweging.
- Dit zorgt voor een overlappend patroon op de te behandelen zone, wat garandeert dat u alle haarzakjes behandelt. Dit komt neer op ongeveer 40 laserpulsen per 10 vierkante cm.

**OPMERKING:** het is normaal dat zodra u het toestel ontgrendelt, het koelventilatortje aan- gaat en warme lucht uitstoot aan de onder- kant. Wanneer dit gebeurt, kunt u gewoon doorgaan met de behandeling en hoeft u voor de behandeling van het volgende plekje, niet te wachten tot de ventilator uitgaat.

**⚠** Behandel dezelfde plek NIET HER-HAALDELJK. Verschuif het behandelvenster na elke laserpuls altijd naar een nieuw plek. Als u dit niet doet, kan dat leiden tot ongemak of verhitting van de huid, waardoor huidletsel kan ontstaan.



## HERHAAL STAP 2 EN 3 TOT U DE PLEK DIE U WILT BEHANDELEN, VOLLEDIG GEHAD HEBT.

Volg altijd de behandelinstructies en veiligheidswaarschuwingen uit dit boekje op.

**OPMERKING:** mogelijk moet u de Tria Laser Precision tussentijds opnieuw opladen bij de behandeling van meerdere plekken.

## 4. SCHAKEL DE LASER UIT DOOR DE AAN-/UITKNOP INGEDRUKT TE HOUDEN.

Herhaal de behandelingen om de twee weken gedurende drie maanden of tot u het gewenste resultaat bereikt hebt.

## ONDERHOUD VAN DE TRIA LASER PRECISION

De Tria Laser Precision heeft geen speciaal onderhoud nodig, maar we raden aan hem schoon te houden, vooral het behandelvenstertje.

### REINIGINGSINSTRUCTIES

- Zorg ervoor dat de Tria Laser Precision uitgeschakeld is en niet verbonden met de batterijoplader van de Tria Laser Precision of het stopcontact.
- Om de Tria Laser Precision en de batterijoplader schoon te maken, maakt u een zacht doekje vochtig met water en wat milde zeep en veegt u het behandelvenstertje en de buitenkant van het apparaat daarmee af. Zorg dat het behandelvenstertje niet beschadigd raakt. Laat hem helemaal droog worden voor u de Tria Laser Precision oplaadt of inschakelt.

**⚠** Zorg dat de Tria Laser Precision of de batterijoplader NIET NAT worden. Als ze nat geworden zijn, GEBRUIK de Tria Laser Precision of de batterijoplader dan NIET. Neem contact op met de klantenservice. Behandeling met een natte Tria Laser Precision (of een component daarvan) kan elektrocutie of een elektrische schok veroorzaken.

### OPSLAG VOOR LANGERE TIJD

Als u van plan het apparaat langere tijd niet te gebruiken, raden we aan het apparaat elke drie maanden op te laden om de levensduur van de batterij te behouden.

### RECYCLING/WEGGOOIEN

De Tria Laser Precision heeft lithium batterijen die niet vervangbaar zijn. Om deze te recycelen of weg te gooien, volg de regels van uw woonplaats op of neem contact op met de klantenservice voor informatie.

## PROBLEMEN OPLOSSEN

Neem contact op met de klantenservice voor extra hulp.

<b>UW VRAAG</b>	<b>HET KAN ZIJN DAT</b>	<b>HOE LOS IK HET PROBLEEM OP?</b>
De Tria Laser Precision gaat niet aan.	De Tria Laser Precision is niet opgeladen.	Laad de Tria Laser Precision op (zie pagina 163).
Wanneer ik de Tria Laser Precision oplaad, knipperen de controlelampjes niet opeenvolgend.	De Tria Laser Precision is niet goed aangesloten.	Controleer of de Tria Laser Precision goed is aangesloten op de oplader en het stopcontact.
	De Tria Laser Precision is al helemaal opgeladen en klaar voor gebruik.	Haal de stekker van de batterijoplader uit het stopcontact en uit de Tria Laser Precision.
Zelfs nadat ik de Tria Laser Precision heb opgeladen, branden de controlelampjes niet allemaal.	De Tria Laser Precision is niet volledig opgeladen.	Laad de Tria Laser Precision op (zie pagina 163).

<b>UW VRAAG</b>	<b>HET KAN ZIJN DAT</b>	<b>HOE LOS IK HET PROBLEEM OP?</b>
Wanneer ik de Tria Laser Precision tegen mijn huid houd, gebeurt er niets.	De Tria Laser Precision is vergrendeld.	De Tria Laser Precision is vergrendeld wanneer hij niet in gebruik is. Ontgrendel de Tria Laser Precision met de huidsensor (zie pagina 164).
	De Tria Laser Precision is aangesloten op de batterijoplader.	De Tria Laser Precision werkt niet wanneer hij aangesloten is op de batterijoplader. Haal de stekker uit de Tria Laser Precision.
	Het behandelvenstertje staat niet volledig in contact met de huid.	Zorg ervoor dat het behandelvenstertje helemaal vlak tegen de huid zit.
	De plek die u wilt behandelen is te klein, te gebogen of te benig om te behandelen.	Probeer het nogmaals en trek de huid daarbij vlak. Als het niet lukt om de hele te behandelen plek te beslaan met het behandelvenstertje, dan functioneert de Tria Laser Precision niet op die plek.

<b>UW VRAAG</b>	<b>HET KAN ZIJN DAT</b>	<b>HOE LOS IK HET PROBLEEM OP?</b>
Ik kan de Tria Laser Precision niet gebruiken en het bovenste en onderste controlelampje branden.	De Tria Laser Precision is vergrendeld.	De Tria Laser Precision is vergrendeld wanneer hij niet in gebruik is. Ontgrendel de Tria Laser Precision met de huidsensor (zie pagina 165).
De controlelampjes knipperen snel.	De Tria Laser Precision functioneert niet goed.	Neem contact op met de klantenservice voor assistentie.
Er zit vuil of viesigheid op het behandelvenstertje.	De Tria Laser Precision moet schoongemaakt worden.	Zie de reinigingsinstructies op pagina 169. Als u het niet schoon kunt krijgen, neem dan contact op met de klantenservice voor assistentie.
Ik heb geprobeerd de Tria Laser Precision te ontgrendelen, maar hij is nog steeds vergrendeld.	Misschien is het in uw geval niet veilig om de Tria Laser Precision te gebruiken.	Controleer of uw huid overeenkomt met het huidskleurenoverzicht aan de binnenkant van de cover van dit boekje en neem contact op met de klantenservice als u vragen hebt.

<b>UW VRAAG</b>	<b>HET KAN ZIJN DAT</b>	<b>HOE LOS IK HET PROBLEEM OP?</b>
Ik heb geprobeerd de Tria Laser Precision te ontgrendelen, maar hij is nog steeds vergrendeld.	U hebt de huidsensor niet correct gebruikt.	Probeer het nogmaals en houd de huidsensor vlak tegen de huid (zie pagina 165).
Wanneer ik de Tria Laser Precision verschuif, lijkt het lang te duren voor de volgende laserpuls komt.	De kamer is te warm. In een warme omgeving kan het zijn dat de Tria Laser Precision laserpulsen afgeeft in een trager tempo.	Gebruik de Tria Laser Precision in een koelere omgeving.
De Tria Laser Precision functioneerde goed, maar stopte toen met functioneren. De controlelampjes zijn uit en gaan niet branden, zelfs wanneer ik op de aan-/uitknop druk.	De batterij moet worden opgeladen.	Laad de Tria Laser Precision op (zie pagina 163).
Wanneer ik de Tria Laser Precision gebruik, hoor ik een ventilator.	Dit is normaal.	Ga door met de behandeling.

## TECHNISCHE GEGEVENS

MODEL: HRLp

LASERTYPE: Diodelaser, voldoet aan IEC 60825-1:2014

LASERKLASSE: 1

VERMOGEN GOLFLENGTE: 810 nm

MAX. VERMOGEN LASERSTRALEN: 40W

MAX. DUUR LASERPULS: 400 MS

VERMOGEN FLUENTIE: 7-20 J/cm<sup>2</sup>

VERMOGEN BATTERIJOPLADER INVOER: 100-240 V - 50/60 Hz, 0,3 A

VERMOGEN BATTERIJOPLADER UITVOER: 5 V DC 1,0 A

OPERATIONELE TIJD TUSSEN OPLAADMOMENTEN: 15 minuten

VERWACHTE LEVENSDUUR: 3 jaar

OPERATIONELE TEMPERATUUR:

5°C tot 30°C

RELATIEVE LUCHTVOCHTIGHEID:

zonder condensatie 15-85%

ATMOSFERISCHE DRUK: 700 hPa 1060 hPa

TRANSPORT EN OPSLAG: -20°C tot 50°C

RELATIEVE VOCHTIGHEID BIJ VERVOER:

zonder condensatie 0-93%

IP22 CLASSIFICATIE: Dit product is beschermd tegen het inbrengen van vingers en zal niet beschadigd raken of onveilig worden tijdens een bepaalde test waarbij het wordt blootgesteld aan verticaal of bijna verticaal druppelend water.

## UITLEG SYMBOLEN



Veiligheidswaarschuwing



Veiligheidswaarschuwing laser



WEEE



Type BF



Serienummer



CE-markering



Droog bewaren



Productiedatum



Fabrikant



Temperatuurbeperkingen



Aan/uit



Begeleidende documenten dienen te worden geraadpleegd.



Apparatuur van klasse II



RoHS compliance symbol



Recycling symbol



Laserproduct van klasse 1

TRIA BEAUTY CUSTOMER SERVICE / ATENCIÓN A CLIENTES TRIA BEAUTY / SERVICE  
À LA CLIENTÉLE TRIA BEAUTY / SERVIZIO DI ASSISTENZA CLIENTI TRIA BEAUTY /  
KUNDENSERVICE TRIA BEAUTY / DZIAŁ OBSŁUGI Klienta FIRMY TRIA BEAUTY /  
TRIA BEAUTY KLANTENSERVICE

**United Kingdom**  
customerservice@triabeauty.co.uk  
triabeauty.co.uk  
triabeauty.co.uk/instructions

**Spain / España**  
customerservice@trialaser.es  
trialaser.es  
trialaser.es/instructions

**France**  
customerservice@triabeauty.fr  
triabeauty.fr  
triabeauty.fr/instructions

**Italy / Italia**  
customerservice@triabeauty.it  
triabeauty.it  
triabeauty.it/instructions

**Germany / Deutschland**  
customerservice@triabeauty.de  
triabeauty.de  
triabeauty.de/instructions

**Austria / Österreich**  
customerservice@triabeauty.at  
triabeauty.at  
triabeauty.at/instructions

**Poland / Polska**  
customerservice@triabeauty.pl  
triabeauty.pl  
triabeauty.pl/instructions

**Netherlands / Nederland**  
customerservice@triabeauty.nl  
triabeauty.nl  
triabeauty.nl/instructions

**Switzerland / Schweiz**  
customerservice@triabeauty.ch  
triabeauty.ch  
triabeauty.ch/instructions



MDSS GmbH, Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Germany

Protected by patent(s). See triabeauty.com/legal. All rights reserved. Tria, Tria Beauty, and the Tria logo are trademarks of Tria Beauty. / Protegido por patente(s). Ver triabeauty.com/legal. Todos los derechos reservados. Tria, Tria Beauty y el logotipo de Tria son marcas registradas de Tria Beauty. / Protégé par un ou plusieurs brevets. Voir triabeauty.com/legal. Tous droits réservés. Tria, Tria Beauty et le logo Tria sont des marques de commerce de Tria Beauty. / Protetto da uno o più brevetti. Vedi triabeauty.com/legal. Tutti i diritti riservati. Tria, Tria Beauty, e il logo Tria sono marchi di fabbrica di Tria Beauty. / Geschützt durch Patent(e). Siehe triabeauty.com/legal. Alle Rechte vorbehalten. Tria, Tria Beauty und das Tria-Logo sind Marken von Tria Beauty. / Chronione patentem/-ami. Patrz: triabeauty.com/legal. Wszystkie prawa zastrzeżone. Tria, Tria Beauty i logo Tria są znakami towarowymi Tria Beauty. / Beschermd door octrooien(en). Zie triabeauty.com/legal. Alle rechten voorbehouden. Tria, Tria Beauty, en het Tria-logo zijn handelsmerken van Tria Beauty.

 Tria Beauty, a company of Channel Investments, LLC  
14796 Wicks Blvd., San Leandro, CA 94577 USA  
©2021